

البنك الأهلي المتحد ش.م.ب.

القوائم المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

١	تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي البنك الأهلي المتحد
٧	القائمة الموحدة للدخل
٨	القائمة الموحدة للدخل الشامل
٩	الميزانية الموحدة
١٠	القائمة الموحدة للتدفقات النقدية
١١	القائمة الموحدة للتغيرات في الحقوق
١٣	إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
١٣	١ معلومات الشركة
١٣	٢ السياسات المحاسبية
١٣	٢,١ أسس الأعداد
١٣	٢,٢ إطار العمل وبيان بالالتزام
١٤	٢,٣ أسس التوحيد
١٥	٢,٤ معايير وتعديلات جديدة إلزامية للسنة
١٥	٢,٥ معايير وتفسيرات جديدة صادرة ولكنها غير إلزامية بعد
١٦	٢,٦ الآراء والتفكيريات المحاسبية الهامة
١٩	٢,٧ ملخص لأهم السياسات المحاسبية
٣١	أ٣ دخل الفوائد
٣١	ب٣ مصروفات الفوائد
٣١	٤ رسوم وعمولات - صافي
٣١	٥ دخل المتاجرة
٣١	أ٦ نقد وأرصده لدى بنوك مركزية
٣٢	ب٦ أدونات خزانة وودائع لدى بنوك مركزية
٣٢	٧ قروض وسلف
٣٧	٨ استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
٣٩	٩ استثمارات في شركات زميلة
٤٠	١٠ استثمارات عقارية
٤١	١١ فوائد مستحقة القبض ومشتقات مالية وموجودات أخرى
٤١	١٢ ممتلكات ومعدات
٤١	١٣ الشهرة وموجودات أخرى غير ملموسة
٤٢	١٤ ودائع من بنوك
٤٢	١٥ إقتراضات بموجب اتفاقيات إعادة شراء
٤٢	١٦ ودائع العملاء
٤٣	١٧ ديون لأجل
٤٣	١٨ فوائد مستحقة الدفع ومشتقات مالية ومطلوبات أخرى
٤٣	١٩ مطلوبات ثانوية
٤٤	٢٠ الحقوق
٤٦	٢١ الإحتياطيات
٤٨	٢٢ ضرائب وزكاة
٤٩	٢٣ نصيب السهم في الأرباح
٤٩	٢٤ النقد وما في حكمه
٥٠	٢٥ معاملات مع أطراف ذات علاقة
٥١	٢٦ مزايا الموظفين
٥٢	٢٧ أموال مدارة
٥٢	٢٨ مشتقات مالية
٥٤	٢٩ إرتباطات والتزامات محتملة
٥٤	٣٠ معلومات قطاعات الأعمال
٥٧	٣١ إدارة المخاطر
٥٧	٣٢ مخاطر الائتمان
٦١	٣٣ تحليل التركيز
٦١	٣٤ مخاطر السوق
٦٥	٣٥ مخاطر السيولة
٦٨	٣٦ المخاطر التشغيلية
٦٩	٣٧ المخاطر القانونية
٦٩	٣٨ قياس القيمة العادلة
٧٠	٣٩ كفاية رأس المال وصافي نسبة التمويل المستقر
٧٠	٤٠ نظام حماية الودائع
٧١	٤١ الخدمات المصرفية الإسلامية
٧٤	٤٢ الشركات التابعة
٧٥	٤٣ تأثير تفشي جائحة كوفيد - ١٩
٧٥	٤٤ معاملات مع بيت التمويل الكويتي ش.م.ك.ع.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي البنك الأهلي المتحد ش.م.ب.

تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة

الرأي

لقد قمنا بتدقيق القوائم المالية الموحدة المرفقة للبنك الأهلي المتحد ش.م.ب. ("البنك") وشركاته التابعة (المشار إليهم معاً "المجموعة")، والتي تتكون من الميزانية الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، والقوائم الموحدة للدخل والدخل الشامل والتدفقات النقدية والتغيرات في الحقوق للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، والإيضاحات حول القوائم المالية الموحدة، بما في ذلك ملخص لأهم السياسات المحاسبية.

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة المرفقة تظهر بصورة عادلة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، وأدائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية بصيغتها المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي.

أساس الرأي

تمت عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. إن مسؤولياتنا بموجب هذه المعايير مفصلة أكثر ضمن بند مسؤوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة الواردة في تقريرنا. نحن مستقلون عن المجموعة وفقاً لقواعد السلوك الأخلاقي الدولي للمحاسبين المهنيين (بما في ذلك معايير الاستقلال الدولية) ووفقاً للمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بتدقيقنا للقوائم المالية في مملكة البحرين، وقد استوفينا مسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لقواعد السلوك الأخلاقي الدولي للمحاسبين المهنيين. إننا نعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساساً لرأينا.

أمور التدقيق الرئيسية

إن أمور التدقيق الرئيسية هي تلك الأمور التي وفقاً لاجتهادنا المهني كانت الأكثر جوهرية خلال تدقيقنا للقوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. لقد تم دراسة هذه الأمور ضمن نطاق تدقيقنا للقوائم المالية الموحدة ككل، وذلك لإبداء رأينا حول هذه القوائم، ولا نبدي رأياً منفصلاً حول هذه الأمور. بالنسبة لكل أمر من الأمور الموضحة أدناه، تم تقديم تفاصيل عن كيفية معالجة هذه الأمور في عملية التدقيق في ذلك السياق.

لقد استوفينا المسؤوليات المذكورة في بند مسؤوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة الواردة في تقريرنا هذا، بالإضافة لكافة الأمور المتعلقة بذلك. بناءً عليه، فإن تدقيقنا يشمل تنفيذ الإجراءات التي تم تصميمها للاستجابة لتقييمنا لمخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة. إن نتائج إجراءات التدقيق التي قمنا بها، بما في ذلك الإجراءات المتعلقة بمعالجة الأمور المشار إليها أدناه، توفر أساساً لرأينا حول تدقيق القوائم المالية الموحدة المرفقة.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي البنك الأهلي المتحد ش.م.ب. (تتمة)

تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

أمور التدقيق الرئيسية (تتمة)

١. الخسارة الائتمانية المتوقعة على القروض والسلف أمر التدقيق الرئيسية الكيفية التي تم بها معالجة أمور التدقيق الرئيسية في عملية التدقيق	تعتبر عملية تقدير الخسارة الائتمانية المتوقعة على المخاطر الائتمانية المرتبطة بالقروض والسلف وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ المتعلق بالأدوات المالية هامة ومعقدة. وعلاوة على ذلك، أثرت جائحة كوفيد - ١٩ العالمية على تحديد الإدارة للخسارة الائتمانية المتوقعة حيث أنها تتطلب تطبيق مستوى جوهري من الاجتهادات وتقديرات بها درجة عالية من عدم التيقن، مما قد يغير بشكل جوهري التقديرات في الفترات المستقبلية. كما أنه نتيجة لتأجيل المدفوعات التنظيمية بسبب جائحة كوفيد - ١٩، تم إجراء اجتهادات جوهريّة وتقديرات بها درجة عالية من عدم التيقن فيما يتعلق بتحديد الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية وما يترتب على ذلك من درجات تصنيف العملاء.
لقد تضمن نهجنا فحص الضوابط المرتبطة بالعمليات المتصلة بتقدير الخسارة الائتمانية المتوقعة وتنفيذ إجراءات موضوعية بشأن تلك التقديرات. لقد قمنا بإشراك أخصائيينا الداخليين حيثما كانت تتطلب خبراتهم الخاصة. تركزت إجراءات التدقيق الرئيسية الخاصة بنا على ما يلي: • بفهم التصميم وفحصنا مدى الفعالية التشغيلية للرقابة ذات الصلة لنموذج الخسارة الائتمانية المتوقعة، بما في ذلك بناء النموذج والموافقة عليه، والمتابعة / التحقق المستمر والحوكمة حول النموذج ودقة العمليات الحسابية. كما تحققنا من صحة اكتمال ودقة البيانات المستخدمة في احتساب الخسارة الائتمانية المتوقعة؛ • لقد قمنا بتقييم: ○ سياسة الخسارة الائتمانية المتوقعة الخاصة بالمجموعة بما في ذلك تحديد الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية وما يترتب على ذلك من معايير درجات التصنيف مع متطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ والأخذ في الاعتبار التوجيهات التنظيمية الصادرة للتصدي لجائحة كوفيد - ١٩ العالمية؛ ○ النماذج والافتراضات الاقتصادية الكلية الجوهرية، بما في ذلك تقييم المعلومات وسيناريوهات النظرة المستقبلية مقابل متطلبات سياسة الخسارة الائتمانية المتوقعة الخاصة بالمجموعة؛ و ○ الأساس لتحديد المخصصات الإضافية المحددة من قبل الإدارة بالأخذ في الاعتبار تأثير جائحة كوفيد - ١٩ العالمية مقابل متطلبات سياسة الخسارة الائتمانية المتوقعة الخاصة بالمجموعة.	يتطلب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ استخدام نموذج الخسارة الائتمانية المتوقعة لأغراض احتساب مخصصات الخسارة. نظراً لتعقيدات المتطلبات بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، ومدى أهمية الاجتهادات والتقديرات المطبقة في عملية احتساب الخسارة الائتمانية المتوقعة، بالإضافة إلى تأثير جائحة كوفيد - ١٩ العالمية وتعرض المجموعة للقروض والسلف التي تشكل جزءاً رئيساً من موجودات المجموعة، فإن عملية تدقيق الخسارة الائتمانية المتوقعة للقروض والسلف تستحوذ على تركيزاً رئيسياً. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، بلغ إجمالي قروض وسلف المجموعة ٢١,٧١٥ مليون دولار أمريكي وبلغت الخسارة الائتمانية المتوقعة المتعلقة بها ٩٩٥ مليون دولار أمريكي. راجع السياسات المحاسبية وإفصاحات القروض والسلف وإدارة مخاطر الائتمان في الإفصاحات رقم ٢٠٧ و ٣٢ حول القوائم المالية الموحدة.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي البنك الأهلي المتحد ش.م.ب. (تتمة)

تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

أمر التدقيق الرئيسية (تتمة)

١. الخسارة الائتمانية المتوقعة على القروض والسلف (تتمة)	
أمر التدقيق الرئيسية	الكيفية التي تم بها معالجة أمور التدقيق الرئيسية في عملية التدقيق
	• قمنا بمراجعة عينة من ملفات الائتمان وتنفيذ إجراءات لتقييم ما يلي: ○ تحديد التعرضات ذات الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية في الوقت المناسب ومدى ملائمة درجات تصنيف المجموعة؛ ○ عملية تقييم الضمانات؛ و ○ عملية إعادة احتساب الخسارة الائتمانية المتوقعة. • لقد أخذنا في الاعتبار مدى كفاية الإفصاحات في القوائم المالية الموحدة فيما يتعلق بالخسارة الائتمانية المتوقعة على القروض والسلف وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المعمول بها.
٢. انخفاض قيمة الشهرة	
أمر التدقيق الرئيسية	الكيفية التي تم بها معالجة أمور التدقيق الرئيسية في عملية التدقيق
تم تخصيص الشهرة إلى الوحدات المنتجة للنقد لغرض فحص انخفاض القيمة. يعتمد فحص انخفاض قيمة الشهرة للوحدات المنتجة للنقد على تقديرات القيمة المستعملة على أساس التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة. نظراً للطبيعة الغير موضوعية للتقديرات التي تنطوي عليها عملية احتساب المبالغ القابلة للاسترداد والقيمة الجوهرية للشهرة المثبتة للمجموعة والبالغة ٤٣٠ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، فإن أمور التدقيق تلك تعد من مخاطر التدقيق الرئيسية. راجع التقديرات والآراء المحاسبية الهامة وإفصاحات الشهرة في الإيضاح رقم ٢ وتخصيص الشهرة للوحدات المنتجة للنقد في الإيضاح رقم ١٣ حول القوائم المالية الموحدة.	لقد قمنا بفهم الإجراءات المتبعة من قبل الإدارة من أجل تحديد المبلغ القابل للاسترداد لفحص انخفاض قيمة الشهرة السنوي. بمساعدة من مختصي التقييم التابعين لنا، قمنا بتشكيل مجموعة مستقلة من الافتراضات الرئيسية المستخدمة في تقييم عينة من انخفاض القيمة، بالرجوع إلى اعتبارات تقييم القطاع والسوق ذي الصلة، وقمنا باشتقاق مجموعة من القيم باستخدام افتراضاتنا وعوامل المخاطر النوعية الأخرى. وقمنا بمقارنة هذه النطاقات مع افتراضات الإدارة، وناقشنا نتائجنا مع الإدارة. لقد أخذنا في الاعتبار مدى كفاية الإفصاحات الواردة في القوائم المالية الموحدة فيما يتعلق بانخفاض قيمة الشهرة.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي البنك الأهلي المتحد ش.م.ب. (تتمة)

تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

المعلومات الأخرى الواردة في التقرير السنوي للمجموعة لسنة ٢٠٢٠ تتكون المعلومات الأخرى من المعلومات الواردة في التقرير السنوي للمجموعة لسنة ٢٠٢٠، بخلاف القوائم المالية الموحدة وتقرير مدققي الحسابات. إن مجلس الإدارة هو المسؤول عن المعلومات الأخرى. وقد حصلنا قبل تاريخ هذا التقرير على تقرير مجلس الإدارة والذي يمثل جزءاً من التقرير السنوي، ومن المتوقع توفير البنود المتبقية من التقرير السنوي بعد ذلك التاريخ.

إن رأينا حول القوائم المالية الموحدة لا يشمل المعلومات الأخرى، وإننا لا نبدي أي شكل من أشكال التأكيد في هذا الشأن.

وفيما يتعلق بتدقيق القوائم المالية الموحدة، تكمن مسؤوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى المحددة أعلاه عندما تصبح متاحة، وعند القيام بذلك، نأخذ بعين الاعتبار ما إذا كانت هذه المعلومات الأخرى تتعارض جوهرياً مع القوائم المالية الموحدة أو مع معرفتنا التي حصلنا عليها من خلال عملية التدقيق أو يبدو أنها تحتوي على معلومات جوهرياً خاطئة. وإذا ما استنتجنا، بناءً على العمل الذي قمنا به على المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ تقرير التدقيق، أنها تحتوي على معلومات جوهرياً خاطئة، فإنه يتوجب علينا الإفصاح عن تلك الحقيقة. ولم نلاحظ ما يتوجب الإفصاح عنه في هذا الشأن.

مسؤوليات مجلس الإدارة حول القوائم المالية الموحدة

إن مجلس الإدارة هو المسؤول عن إعداد القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية بصيغتها المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي، وعن نظام الرقابة الداخلي الذي يراه مجلس الإدارة ضرورياً لإعداد قوائم مالية موحدة خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ.

عند إعداد القوائم المالية الموحدة، يكون مجلس الإدارة مسؤولاً عن تقييم قدرة المجموعة على العمل كمنشأة مستمرة، والإفصاح، حيث أمكن، عن الأمور المتعلقة بمبدأ الاستمرارية بما في ذلك استخدام مبدأ الاستمرارية المحاسبي عند إعداد القوائم المالية الموحدة، إلا إذا كان في نية مجلس الإدارة تصفية المجموعة أو إيقاف عملياتها أو عدم وجود أي بديل واقعي آخر سوى القيام بذلك.

مسؤوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة

تتمثل أهدافنا في الحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية الموحدة ككل خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ وإصدار تقرير تدقيق يتضمن رأينا. يعتبر التأكيد المعقول هو تأكيداً عالي المستوى، ولكنه ليس ضماناً بأن التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية سيكشف دائماً عن المعلومات الجوهرية الخاطئة عند وجودها. إن الأخطاء قد تحدث نتيجة لاحتياال أو خطأ ويتم اعتبارها جوهرياً، إذا كانت منفردة أو مجتمعة، يمكن أن يكون لها تأثير على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل مستخدمي هذه القوائم المالية الموحدة.

كجزء من عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، فإننا نقوم بممارسة الاجتهاد المهني والحفاظ على الشك المهني في جميع مراحل التدقيق، وكما نقوم بما يلي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات تدقيق تستجيب لتلك المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة توفر أساساً لإبداء رأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف خطأ جوهري ناتج عن احتيال يعد أكبر من ذلك الناتج عن خطأ، لما قد يتضمنه الاحتيال من تواطؤ أو تزوير أو حذف متعمد أو تحريف أو تجاوز لنظام الرقابة الداخلي.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي البنك الأهلي المتحد ش.م.ب. (تتمة)

تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

مسئوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

- فهم نظام الرقابة الداخلي المتعلق بالتدقيق وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة في ظل الظروف القائمة وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للمجموعة.
 - تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة، ومعقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات الصلة التي قام بها مجلس الإدارة.
 - التأكد من مدى ملائمة استخدام مجلس الإدارة لمبدأ الاستمرارية المحاسبي، وبناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما إذا كان هناك عدم تيقن جوهري مرتبط بأحداث أو ظروف قد تلقي بشكوك جوهري حول قدرة المجموعة على الاستمرار كمنشأة مستمرة. وإذا ما توصلنا إلى نتيجة بأن هناك شك جوهري، فعلى الإشارة في تقرير التدقيق إلى الإفصاحات ذات الصلة في القوائم المالية الموحدة أو تعديل رأينا إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية. إن استنتاجاتنا مبنية على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ تقرير التدقيق، ومع ذلك فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تؤدي إلى عدم استمرار المجموعة في أعمالها كمنشأة مستمرة.
 - تقييم العرض العام وهيكل القوائم المالية الموحدة ومحتواها بما في ذلك الإفصاحات حولها وفيما إذا كانت القوائم المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث الأساسية التي تحقق العرض العادل.
 - الحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة فيما يتعلق بالمعلومات المالية عن الشركات أو الأنشطة التجارية ضمن نطاق المجموعة لإبداء الرأي حول القوائم المالية الموحدة. إننا مسئولون عن التوجيه والإشراف وإنجاز عملية التدقيق للمجموعة. ونظراً للجهة الوحيدة المسؤولة عن رأينا حول التدقيق.
- إننا نتواصل مع لجنة التدقيق والامتنال حول عدة أمور من بينها، نطاق التدقيق وتوقيته وملاحظات التدقيق الهامة التي تتضمن أي أوجه قصور هامة في نظام الرقابة الداخلي الذي يتم تحديدها من قبلنا خلال عملية التدقيق.
- نقوم كذلك بتزويد لجنة التدقيق والامتنال بما يفيد التزامنا بالمتطلبات الأخلاقية المتعلقة بالاستقلالية، ونطلعها على جميع العلاقات والأمور الأخرى التي قد تؤثر على استقلاليتنا وما من شأنه أن يحافظ على هذه الاستقلالية.
- من تلك الأمور التي تم التواصل بها مع لجنة التدقيق والامتنال، نقوم بتحديد الأمور الأكثر أهمية على تدقيق القوائم المالية الموحدة للسنة الحالية والتي تمثل أمور التدقيق الرئيسية. أننا نقدم توضيح بشأن تلك الأمور في تقرير التدقيق مالم تمنع القوانين أو الأنظمة الإفصاح عن ذلك الأمر، أو في حالات نادرة جداً والتي بناءً عليها لا يتم الإفصاح عن ذلك الأمر في تقريرنا حيث أن الآثار السلبية المتوقعة للإفصاح قد تفوق المنفعة العامة الناتجة عنه.

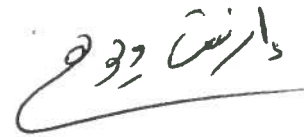
تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي البنك الأهلي المتحد ش.م.ب. (تتمة)

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني والدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي (المجلد رقم ١)، نفيد:

- (أ) بأن البنك يحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وأن القوائم المالية الموحدة تتفق مع تلك السجلات؛
- (ب) وأن المعلومات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة تتفق مع القوائم المالية الموحدة؛
- (ج) ولم يرد إلى علمنا خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ وقوع أية مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية البحريني أو لأحكام قانون مصرف البحرين المركزي وقانون المؤسسات المالية أو الدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي (المجلد رقم ١ والأحكام النافذة من المجلد رقم ٦) وتوجيهات مصرف البحرين المركزي والقوانين والقرارات المتعلقة بها وقواعد وإجراءات بورصة البحرين أو لأحكام عقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك على وجه قد يؤثر بشكل جوهري سلباً على نشاط البنك أو مركزه المالي الموحد؛
- (د) وقد حصلنا من الإدارة على جميع المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا.

الشريك المسئول عن مهمة التدقيق الناتج عنها هذا التقرير لمدققي الحسابات المستقلين هو السيد نادر رحيمي.



سجل قيد الشريك رقم ١١٥

٢٢ فبراير ٢٠٢١

المنامة، مملكة البحرين

٢٠٢٠	٢٠١٩		
ألف	ألف	إيضاح	دولار أمريكي
١,٤٥٢,٨١٢	١,٨٤٣,٩٥٣	أ٣	دولار أمريكي
٦٥٣,٤٥٧	٨٩٢,٤٥٣	ب٣	
٧٩٩,٣٥٥	٩٥١,٥٠٠		
			صافي دخل الفوائد
١٠٣,٦٦٩	١٢٧,٣٠٥	٤	رسوم وعمولات - صافي
٧٤,٢٤٩	٤٤,٠٨١	٥	دخل المتاجرة
٨٤,٦٤٣	٨١,٧٥٧		دخل الاستثمارات وأخرى
٥٠,٠٢٠	٣٠,٨٨٦	٩	حصة البنك من نتائج شركات زميلة
٣١٢,٥٨١	٢٨٤,٠٢٩		الرسوم ودخل آخر
١,١١١,٩٣٦	١,٢٣٥,٥٢٩		الدخل التشغيلي
٢٥٤,٩١٨	٥٤,٤١٧	ز٧	مخصص الخسائر الائتمانية ومخصصات أخرى
٨٥٧,٠١٨	١,١٨١,١١٢		صافي الدخل التشغيلي
١٧٥,٥٧٤	١٩٩,٠٧٧		تكاليف الموظفين
٣٢,٧٢٤	٣٤,٤٥٤		استهلاك
١١٧,٥٥٣	١٢٠,٢١٨		مصروفات تشغيلية أخرى
٣٢٥,٨٥١	٣٥٣,٧٤٩		المصروفات التشغيلية
٥٣١,١٦٧	٨٢٧,٣٦٣		الربح قبل الضرائب والזكاة
٤٤,٦٩٥	٣٨,٥٣٨	٢٢	مصرف ضريبي وزكاة
٤٨٦,٤٧٢	٧٨٨,٨٢٥		صافي الربح للسنة
٣٤,٢٢٨	٥٨,٣٢٤		صافي الربح العائد إلى حقوق غير مسيطرة
٤٥٢,٢٤٤	٧٣٠,٥٠١		صافي الربح العائد إلى ملاك البنك
			نصيب أرباح السهم العائد إلى ملاك البنك للسنة:
٤,٣	٧,٢	٢٣	النصيب الأساسي والمخفض للسهم العادي في الأرباح (سنوات أمريكية)

مشعل عبدالعزيز العثمان
رئيس مجلس الإدارة

محمد جاسم المرزوق
نائب رئيس مجلس الإدارة

عادل اللبان
الرئيس التنفيذي للمجموعة
والعضو المنتدب

٢٠١٩	٢٠٢٠	
ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٧٨٨,٨٢٥	٤٨٦,٤٧٢	صافي الربح للسنة
		الدخل الشامل الآخر
		البنود التي لن يتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى القائمة الموحدة للدخل
		صافي التغيرات في القيمة العادلة لاستثمارات أسهم حقوق الملكية المقاسة
(٦,٣٠٧)	(٧٨)	بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
١١,١٠٧	(٦,٢٩٢)	صافي التغير في إحتياطي صندوق التقاعد
٢٢٧	١,٢٢١	صافي التغير في إحتياطي إعادة تقييم العقارات
		البنود التي من الممكن إعادة تصنيفها لاحقاً إلى القائمة الموحدة للدخل
٣٩,٩٤٩	(٨٢,٥٣٢)	تعديلات تحويل عملات أجنبية
٢٤,٥٣٧	(١٤,٧١٥)	صافي التغيرات في القيمة العادلة لأدوات الدين المقاسة بالقيمة العادلة
		من خلال الدخل الشامل الآخر
١,١٢٦	(٩,٤٦٤)	تحويل إلى القائمة الموحدة للدخل ناتج عن أدوات الدين المحتفظ بها
(٢٠,١١٦)	(١٦,٦٠٢)	كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
		صافي التغيرات في القيمة العادلة لتحوطات التدفقات النقدية
٥٠,٥٢٣	(١٢٨,٤٦٢)	(الخسارة) / الدخل الشامل الآخر للسنة
٨٣٩,٣٤٨	٣٥٨,٠١٠	مجموع الدخل الشامل للسنة
٦٧,٠٨٠	٢٣,٠٩٣	مجموع الدخل الشامل العائد إلى حقوق غير مسيطرة
٧٧٢,٢٦٨	٣٣٤,٩١٧	مجموع الدخل الشامل العائد إلى ملاك البنك

٢٠٢٠	٢٠١٩	ألف	ألف	إيضاح	الموجودات
دولار أمريكي	دولار أمريكي				
١,٧٤٧,٥٦٠	١,٣٦٦,٩٧٨	١٦			نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
٢,٣٣٣,٨٥٢	٢,٢٠٢,٣٤٠	٦ب			أذونات خزانة وودائع لدى بنوك مركزية
٣,٥٣٢,٦٨٩	٤,٦٨٣,٢٦٠				ودائع لدى بنوك
٢٠,٧١٩,٨٧٨	٢٠,٧٤٢,٣٦٠	٧			قروض وسلف
٩,٦٠٨,٣٠٩	٩,١٣٣,٨٨١	٨			استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
٣٠٣,١٢٧	٣١٥,٠١١	٩			استثمارات في شركات زميلة
١٨٥,٧١٥	٢٢٩,٨٠٣	١٠			استثمارات عقارية
٨٥٧,٢٣٢	٨٢٣,٧١٤	١١			فوائد مستحقة القبض ومشتقات مالية وموجودات أخرى
٢٩٦,٨٤٧	٢٩٥,٥٤٩	١٢			ممتلكات ومعدات
٤٨٥,٩٥٨	٤٨٧,١٥٥	١٣			الشهرة وموجودات أخرى غير ملموسة
٤٠,٠٧١,١٦٧	٤٠,٢٨٠,٠٥١				مجموع الموجودات
					المطلوبات والحقوق
					المطلوبات
٤,٢١٨,٤١٧	٥,٠٢٣,٩١٥	١٤			ودائع من بنوك
٣,٦١٨,٠٦٩	٢,٨٩١,٥٣٢	١٥			اقتراضات بموجب اتفاقيات إعادة شراء
٢٥,١٨٢,٥٨٥	٢٥,٠١٨,١٢٣	١٦			ودائع العملاء
١٧٥,٠٠٠	-	١٧			ديون لأجل
١,٨٣٠,٧٠٦	١,٤٥٧,٠٩٠	١٨			فوائد مستحقة الدفع ومشتقات مالية ومطلوبات أخرى
١٠,٠٣٢	٢٧,٨٦٢	١٩			مطلوبات ثانوية
٣٥,٠٣٤,٨٠٩	٣٤,٩١٨,٥٢٢				مجموع المطلوبات
					الحقوق
٢,٤١٢,٩٧٢	٢,١٩٣,٦١١	٢٠ب			رأس المال - الأسهم العادية
١,٥٨٨,٦٦٨	٢,٠٧١,٩١٦				إحتياطيات
٤,٠٠١,٦٤٠	٤,٢٦٥,٥٢٧				الحقوق العائدة إلى ملاك البنك
٦٠٠,٠٠٠	٦٠٠,٠٠٠	٢٠د			أوراق رأسمالية دائمة مدرجة ضمن رأس المال فئة ١
٤٣٤,٧١٨	٤٩٦,٠٠٢				حقوق غير مسيطرة
٥,٠٣٦,٣٥٨	٥,٣٦١,٥٢٩				مجموع الحقوق
٤٠,٠٧١,١٦٧	٤٠,٢٨٠,٠٥١				مجموع المطلوبات والحقوق

مشعل عبدالعزيز العثمان
رئيس مجلس الإدارة

محمد جاسم المرزوق
نائب رئيس مجلس الإدارة

عادل اللبان
الرئيس التنفيذي للمجموعة
والعضو المنتدب

القائمة الموحدة للتدفقات النقدية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

٢٠١٩	٢٠٢٠	
ألف	ألف	أيضاح
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٨٢٧,٣٦٣	٥٣١,١٦٧	
٣٤,٤٥٤	٣٢,٧٢٤	
(٦٨,٥٤٨)	(٧٢,٥٠٤)	
٥٤,٤١٧	٢٥٤,٩١٨	٧ز
١,٨٥١	-	٢١ح
(٣٠,٨٨٦)	(٥٠,٠٢٠)	٩
٨١٨,٦٥١	٦٩٦,٢٨٥	
١٠,١٧٥	٢٧,٦٧٣	
(١٧,٦٦٤)	(٥٣٠,٩٢٤)	
(١,٥٢٠,٤٩٩)	٩٨٦,٥٩٣	
(١,٢٩٤,٨٢٥)	(٣٠٧,١٨٧)	
(٧٤,٥٧٦)	(٥٠,٥٧٥)	
١,٢٧١,١٢٣	(٨٠٥,٤٩٨)	
١,٠٥٩,٣٩٨	٧٢٦,٥٣٧	
١,٨٥٨,٠٨٨	(٣٣٥,٥٣٨)	
٢٢,٥٤٦	(١١٩,٧٣٨)	
٢,١٣٢,٤١٧	٢٨٧,٦٢٨	
(٣٦,٣٧٤)	(٤٥,٠٧٠)	
٢,٠٩٦,٠٤٣	٢٤٢,٥٥٨	
(٣,٢٩٢,٦٩٨)	(٢,٤٦٩,٦٦٤)	
٢,١٢٧,٧٢٦	٢,٤٧١,٤١٤	
-	(٥٨,١٥٨)	٢,٣
٤٠,٥٢٩	٤٤,٧٢٠	
(٤٥,٩١٣)	(٣٤,٣٨٤)	
١٣,٦٠٣	١٥,٣٦٤	
(١,١٥٦,٧٥٣)	(٣٠,٧٠٨)	
(٣٨,٥٠٠)	(٣٦,٤٢٨)	٢١ي
-	١٧٥,٠٠٠	١٧
(١٦٥,٠٠٠)	(١٧,٩٩٦)	
(٣٩٠,٥٨٥)	(٤٣٢,٦٥٨)	
(٣١,٧٠٦)	(٢٦,٨٤٥)	
٤,٢٠٠	-	
٢١,٩٥٠	-	
(٥٩٩,٦٤١)	(٣٣٨,٩٢٧)	
٣٣٩,٦٤٩	(١٢٧,٠٧٧)	
١٣,٩٢٧	(٢٨,٠٤٧)	
٢,٧٧٨,٥٤٧	٣,١٣٢,١٢٣	
٣,١٣٢,١٢٣	٢,٩٧٦,٩٩٩	٢٤
١,٨٤٠,٢٩٤	١,٤٨٣,٣٥٠	
٨٥٤,١٤٤	٧٧١,٥٧٧	

الأنشطة التشغيلية

الربح قبل الضرائب والزيادة

تعديلات للبنود التالية:

استهلاك

دخل الاستثمارات وأخرى

مخصص الخسائر الائتمانية ومخصصات أخرى

تغطية القيمة العادلة لخطة شراء أسهم الموظفين

حصة البنك من نتائج شركات زميلة

الربح التشغيلي قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية

تغيرات في:

ودائع الإحتياطي الإجباري لدى بنوك مركزية

أذونات خزانة وودائع لدى بنوك مركزية

ودائع لدى بنوك

قروض وسلف

فوائد مستحقة القبض ومشتقات مالية وموجودات أخرى

ودائع من بنوك

اقتراضات بموجب اتفاقيات إعادة شراء

ودائع العملاء

فوائد مستحقة الدفع ومشتقات مالية ومطلوبات أخرى

صافي التدفقات النقدية الناتجة من العمليات

ضريبة دخل وزكاة مدفوعة

صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية

الأنشطة الاستثمارية

شراء استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة

متحصلات من بيع أو استرداد استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة

استثمار إضافي في شركة تابعة

صافي النقص في الاستثمارات العقارية

صافي الزيادة في الممتلكات والمعدات

أرباح أسهم مستلمة من شركات زميلة

صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية

الأنشطة التمويلية

توزيع على أوراق رأسمالية دائمة مدرجة ضمن رأس المال فئة ١

ديون لأجل إضافية

سداد مطلوبات ثانوية

أرباح أسهم وتوزيعات أخرى مدفوعة

أرباح أسهم مدفوعة لحقوق غير مسيطرة

زيادة رأس المال من إصدار أسهم خطة شراء أسهم الموظفين وخطة الأسهم الإلزامية

التغير في أسهم الخزانة

صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية

صافي (النقص) الزيادة في النقد وما في حكمه

صافي فروق صرف العملات الأجنبية

النقد وما في حكمه في ١ يناير

النقد وما في حكمه في ٣١ ديسمبر

معلومات إضافية عن التدفقات النقدية:

فوائد مستلمة

فوائد مدفوعة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٤ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة

العائد إلى ملك البنك											
رأس المال - الأسهم العادية	أسهم خزائنه	علاوة إصدار أسهم	إحتياطي قانوني	أرباح مبقاة	توزيعات مقترحة	إحتياطيات أخرى	مجموع الإحتياطيات	الحقوق العائدة إلى الملاك	أوراق رأسمالية دائمة مدرجة	حقوق غير مسيطرة	المجموع
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٢,١٩٣,٦١١	-	٧٦٦,٢٣٠	٦٥٩,٥٣١	٦١١,٢٠٧	٤٣٩,٧٢٢	(٤٠٤,٧٧٤)	٢,٠٧١,٩١٦	٤,٢٦٥,٥٢٧	٦٠٠,٠٠٠	٤٩٦,٠٠٢	٥,٣٦١,٥٢٩
-	-	-	-	(٢٥,٤٢٨)	-	-	(٢٥,٤٢٨)	(٢٥,٤٢٨)	-	-	(٢٥,٤٢٨)
-	-	-	-	(٨,٢٤٠)	-	-	(٨,٢٤٠)	(٨,٢٤٠)	-	(٢,٧٦٠)	(١١,٠٠٠)
-	-	-	-	-	(٤٣٨,٧٢٢)	-	(٤٣٨,٧٢٢)	(٤٣٨,٧٢٢)	-	-	(٤٣٨,٧٢٢)
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(٢٦,٨٤٥)	(٢٦,٨٤٥)
-	-	-	-	-	(١,٠٠٠)	-	(١,٠٠٠)	(١,٠٠٠)	-	-	(١,٠٠٠)
٢١٩,٣٦١	-	-	-	(٢١٩,٣٦١)	-	-	(٢١٩,٣٦١)	-	-	-	-
-	-	-	-	(٩٨,٤٤٩)	-	-	(٩٨,٤٤٩)	(٩٨,٤٤٩)	-	(٩,٥٠٦)	(١٠٧,٩٥٥)
-	-	(١٣,١٨٧)	-	-	-	-	(١٣,١٨٧)	(١٣,١٨٧)	-	(٤٤,٩٧١)	(٥٨,١٥٨)
-	-	-	-	(١,٥٢٧)	-	-	(١,٥٢٧)	(١,٥٢٧)	-	(٩)	(١,٥٣٦)
-	-	-	-	(٩,٣٦٤)	-	-	(٩,٣٦٤)	(٩,٣٦٤)	-	-	(٩,٣٦٤)
-	-	٢٠	-	(٢,٩٠٧)	-	-	(٢,٨٨٧)	(٢,٨٨٧)	-	(٢٨٦)	(٣,١٧٣)
-	-	-	-	٤٥٢,٢٤٤	-	(١١٧,٣٢٧)	٣٣٤,٩١٧	٣٣٤,٩١٧	-	٢٣,٠٩٣	٣٥٨,٠١٠
-	-	-	٤٥,٢٢٤	(٤٥,٢٢٤)	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	(١٢٠,٦٤٩)	١٢٠,٦٤٩	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	(٢,٠٠٠)	٢,٠٠٠	-	-	-	-	-	-
٢,٤١٢,٩٧٢	-	٧٥٣,٠٦٣	٧٠٤,٧٥٥	٥٣٠,٣٠٢	١٢٢,٦٤٩	(٥٢٢,١٠١)	١,٥٨٨,٦٦٨	٤,٠٠١,٦٤٠	٦٠٠,٠٠٠	٤٣٤,٧١٨	٥,٠٣٦,٣٥٨

الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٠

توزيع على أوراق رأسمالية دائمة مدرجة ضمن رأس المال فئة ١

[إيضاح ٢١(ي)]

التوزيع المتعلق بإصدار صكوك

دائمة مدرجة ضمن رأس المال

فئة ١ [إيضاح ٢١(ي)]

أرباح الأسهم العادية المدفوعة

[إيضاح ٢١(ط)]

أرباح أسهم الشركات التابعة

تبرعات

أسهم منحة صادرة

صافي الخسارة من تعديل عقد

القرض (إيضاح ٢,٢)

ناتج من استحواذ إضافي في

شركة تابعة (إيضاح ٢,٣)

محول من إحتياطي الدخل الشامل

الأخر

تغيرات في شركات زميلة

تغيرات في شركات تابعة

مجموع الدخل الشامل للسنة

محول إلى الإحتياطي القانوني

[إيضاح ٢١(ج)]

أرباح الأسهم العادية الموصى

بتوزيعها [إيضاح ٢١(ط)]

تبرعات موصى بتوزيعها

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

العائد إلى ملاك البنك

إحتياطيات												رأس المال - الأسهم العادية	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٩
أوراق رأسمالية دائمة مدرجة	أرباح خزانة	علاوة إصدار أسهم	إحتياطي قانوني	أرباح مبقاة	توزيعات مقترحة	إيضاح ٢١ (ح)	مجموع الإحتياطيات	الحقوق العائدة إلى الملاك	ضمن رأس المال فئة ١	حقوق غير مسيطرة	المجموع		
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
١,٩٩٢,٥٤١	(١٣,١٩٠)	٧٦٣,٦٦٠	٥٨٦,٤٨١	٦٣٤,٦٧٢	٣٩٩,٨٣٨	(٤٥٥,٣٠١)	١,٩٢٩,٣٥٠	٣,٩٠٨,٧٠١	٦٠٠,٠٠٠	٤٦٣,٣٠٧	٤,٩٧٢,٠٠٨		
-	-	-	-	(٢٧,٥٠٠)	-	-	(٢٧,٥٠٠)	(٢٧,٥٠٠)	-	-	(٢٧,٥٠٠)		
-	-	-	-	(٨,٢٤٠)	-	-	(٨,٢٤٠)	(٨,٢٤٠)	-	(٢,٧٦٠)	(١١,٠٠٠)		
-	-	-	-	١,٠٨٢	(٣٩٨,٨٣٨)	-	(٣٩٧,٧٥٦)	(٣٩٧,٧٥٦)	-	-	(٣٩٧,٧٥٦)		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(٣١,٧٠٦)	(٣١,٧٠٦)		
-	-	-	-	-	(١,٠٠٠)	-	(١,٠٠٠)	(١,٠٠٠)	-	-	(١,٠٠٠)		
١٩٩,٤١٩	-	-	-	(١٩٩,٤١٩)	-	-	(١٩٩,٤١٩)	-	-	-	-		
١,٦٥١	-	٢,٥٤٩	-	-	-	-	٢,٥٤٩	٤,٢٠٠	-	-	٤,٢٠٠		
-	١٣,١٩٠	-	-	-	-	٨,٧٦٠	٨,٧٦٠	٢١,٩٥٠	-	-	٢١,٩٥٠		
-	-	-	-	١,٨٥١	-	-	١,٨٥١	١,٨٥١	-	-	١,٨٥١		
-	-	-	-	(١,١٩٥)	-	-	(١,١٩٥)	(١,١٩٥)	-	(٧٩)	(١,٢٧٤)		
-	-	-	-	(٧,٧٧٣)	-	-	(٧,٧٧٣)	(٧,٧٧٣)	-	-	(٧,٧٧٣)		
-	-	٢١	-	-	-	-	٢١	٢١	-	١٦٠	١٨١		
-	-	-	-	٧٣٠,٥٠١	-	٤١,٧٦٧	٧٧٢,٢٦٨	٧٧٢,٢٦٨	-	٦٧,٠٨٠	٨٣٩,٣٤٨		
-	-	-	٧٣,٠٥٠	(٧٣,٠٥٠)	-	-	-	-	-	-	-		
-	-	-	-	(٤٣٨,٧٢٢)	٤٣٨,٧٢٢	-	-	-	-	-	-		
-	-	-	-	(١,٠٠٠)	١,٠٠٠	-	-	-	-	-	-		
٢,١٩٣,٦١١	-	٧٦٦,٢٣٠	٦٥٩,٥٣١	٦١١,٢٠٧	٤٣٩,٧٢٢	(٤٠٤,٧٧٤)	٢,٠٧١,٩١٦	٤,٢٦٥,٥٢٧	٦٠٠,٠٠٠	٤٩٦,٠٠٢	٥,٣٦١,٥٢٩	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩	

١ معلومات الشركة

تأسست الشركة الأم، البنك الأهلي المتحد ش.م.ب. ("البنك الأهلي المتحد" أو "البنك") في مملكة البحرين كشركة مساهمة بحرينية مقفلة بتاريخ ٣١ مايو ٢٠٠٠ وتغيرت في ١٢ يوليو ٢٠٠٠ إلى شركة مساهمة بحرينية عامة بموجب المرسوم الأميري رقم ١٦ لسنة ٢٠٠٠. يزاول البنك وشركاته التابعة كما هو مفصل في الإيضاح ٢,٣ أدناه (المشار إليهم معاً "المجموعة") الأعمال المصرفية للأفراد والأعمال المصرفية التجارية والخدمات المصرفية الإسلامية والاستثمارية وخدمات إدارة الأموال العالمية والخدمات المصرفية الخاصة من خلال فروع في مملكة البحرين ودولة الكويت وجمهورية مصر العربية وجمهورية العراق والمملكة المتحدة وفرع بالخارج في مركز دبي المالي الدولي. وكذلك يزاول البنك عملياته من خلال شركاته الزميلة في ليبيا وسلطنة عمان. يعمل البنك بموجب ترخيص مصرفي بالتجزئة صادر عن مصرف البحرين المركزي. كما يزاول البنك أنشطة التأمين على الحياة من خلال شركته التابعة الهلال لايف ش.م.ب. (مقفلة). إن العنوان المسجل للبنك هو بناية رقم ٢٤٩٥، طريق ٢٨٣٢، ضاحية السيف ٤٢٨، مملكة البحرين.

لقد تمت الموافقة على إصدار القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ بناءً على قرار مجلس الإدارة الصادر بتاريخ ٢٢ فبراير ٢٠٢١.

٢ السياسات المحاسبية

٢,١ أسس الإعداد

تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية المعدل لإعادة قياس القيمة العادلة للأراضي المملوكة ملكاً حراً المضافة في "الممتلكات والمعدات" وبعض الأدوات المالية [كما هو موضح أدناه في الإيضاح رقم ٢,٧ (ج)] وجميع الأدوات المالية المشتقة. بالإضافة إلى ذلك، كما هو موضح بالتفصيل أدناه في الإيضاح رقم ٢,٧ (ح) (١)، تم تعديل القيم المدرجة للموجودات المثبتة التي تم تصنيفها كبنود تحوط في تحوطات القيمة العادلة إلى مدى القيمة العادلة التي تنسب إلى المخاطر التي تم تحوطها. تم عرض القوائم المالية الموحدة بالدولار الأمريكي لكونها العملة الرئيسية للبنك وتم تقريب جميع القيم إلى أقرب ألف ما لم يذكر خلاف ذلك.

٢,٢ الإطار وبيان بالالتزام

تم إعداد هذه القوائم المالية الموحدة للمجموعة وفقاً للقواعد والأنظمة المعمول بها الصادرة عن مصرف البحرين المركزي بما في ذلك التعميمات الصادرة عن مصرف البحرين المركزي بشأن الإجراءات التنظيمية بشروط مسيرة استجابة لجائحة كوفيد - ١٩. تتطلب هذه القواعد والأنظمة وبالأخص تعميم مصرف البحرين المركزي رقم OG/٢٢٦/٢٠٢٠ المؤرخ في ٢١ يونيو ٢٠٢٠ تطبيق جميع المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولي، باستثناء ما يلي:

(أ) إثبات خسائر التعديل على الموجودات المالية الناتجة عن تأجيل المدفوعات المقدمة للعملاء المتأثرين بجائحة كوفيد - ١٩ دون فرض أية فوائد إضافية مباشرة في الحقوق بدلاً من الأرباح أو الخسائر كما هو مطلوب بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ المتعلق بالأدوات المالية. يتم إثبات أي مكسب أو خسارة تعديل أخرى على الموجودات المالية وفقاً لمتطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩؛ و

(ب) إثبات المساعدة المالية المستلمة من الحكومة و/أو الجهات التنظيمية استجابةً لإجراءات دعمها لجائحة كوفيد - ١٩ التي تفي بمتطلبات المنح الحكومية، مباشرة في الحقوق بدلاً من الأرباح أو الخسائر. وسيكون ذلك إلى حد أي خسارة تعديل مسجلة في الحقوق نتيجة للفقرة (أ) أعلاه، ويتعين إثبات مبلغ الرصيد المتبقي في الأرباح أو الخسائر. يتم إثبات أية مساعدة مالية أخرى، إن وجدت، وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٠ المتعلق بمحاسبة المنح الحكومية والإفصاح عن المساعدة الحكومية.

لغرض هذه القوائم المالية الموحدة، تم تعديل المعلومات المالية للشركات التابعة المصرفية لتتوافق مع الإطار المذكور أعلاه.

خلال السنة، وبناءً على التوجيهات التنظيمية الصادرة عن مصرف البحرين المركزي وبنك الكويت المركزي باعتبارها إجراءات للتخفيف من تأثيرات جائحة كوفيد - ١٩، تم إثبات خسائر تعديل لمرة واحدة بقيمة ١١٤,٤ مليون دولار أمريكي الناتجة عن تأجيل المدفوعات لفترة ٦ أشهر المقدمة لتمويل العملاء دون فرض أية فوائد إضافية مباشرة في الحقوق. تم احتساب خسارة التعديل على أنها الفرق بين صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المعدلة المتعلقة بتعريضات التمويل البالغة ٤,٣ مليار دولار أمريكي المحتسبة باستخدام معدل الفائدة الفعلي الأصلي والقيمة المدرجة الحالية للموجات المالية في تاريخ التعديل.

٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

٢،٢ الإطار وبيان بالالتزام (تتمة)

وعلاوة على ذلك، وفقاً للتوجيهات التنظيمية، تم استلام مساعدة مالية بقيمة ٦,٥ مليون دولار أمريكي (والتي تمثل سداد محدد لجزء من تكاليف الموظفين والتنازل عن ضرائب ورسوم المرافق) من الحكومة استجابةً لإجراءات دعمها لجائحة كوفيد - ١٩، وتم إثباتها مباشرةً في الحقوق ضمن الأرباح المبقة. تم خصم صافي تأثير التعديلات المذكورين أعلاه والبالغين ٩٨,٤ مليون دولار أمريكي من حساب الأرباح المبقة وتم تعديل مبلغ وقدره ٩,٥ مليون دولار أمريكي في الحقوق غير المسيطرة.

يشكل الإطار المذكور أعلاه الأساس لإعداد وعرض القوائم المالية الموحدة باسم "المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية بصيغتها المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي".

أعدت القوائم المالية الموحدة للمجموعة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة بصيغتها المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي وطبقاً لأحكام قانون الشركات التجارية البحريني وقانون مصرف البحرين المركزي وقانون المؤسسات المالية.

لقد كانت السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية الموحدة السنوية المدققة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ هي وفقاً للمعايير الدولي لإعداد التقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولي. ومع ذلك، وباستثناء التعديلات المذكورة أعلاه على السياسات المحاسبية، تظل جميع السياسات المحاسبية الأخرى كما هي وتم تطبيقها باستمرار في هذه القوائم المالية الموحدة. ولم ينتج عن التغيير في السياسات المحاسبية، كما هو موضح أعلاه، أي تغيير في المعلومات المالية المسجلة لسنة المقارنة.

٢،٣ أسس التوحيد

تشتمل القوائم المالية الموحدة على القوائم المالية للبنك وشركاته التابعة كما في وللسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ و ٢٠١٩. يتم تضمين نتائج الشركات التابعة في القوائم المالية الموحدة من تاريخ بدء السيطرة حتى تاريخ إيقاف السيطرة. تتحقق السيطرة عندما يكون لدى البنك تعرضات أو حقوق على عوائد متغيرة من خلال مشاركته مع الشركة المستثمر فيها ولديه القدرة على التأثير على تلك العوائد من خلال استخدام سلطته على الشركة المستثمر فيها. قام البنك بإعادة تقييم ما إذا كان مسيطر أو غير مسيطر على الشركة المستثمر فيها إذا كانت الحقائق والظروف تشير بأن هناك أي تغيرات في عناصر السيطرة. أعدت القوائم المالية للشركات التابعة لنفس السنة المالية للبنك باستخدام سياسات محاسبية متوافقة. يتم إجراء تعديلات على القوائم المالية الموحدة لتوحيد أي اختلافات في السياسات المحاسبية التي قد تكون قائمة.

تم استبعاد جميع الأرصدة والمعاملات والدخل والمصروفات والأرباح والخسائر الجوهرية البينية الناتجة عن المعاملات فيما بين شركات المجموعة عند التوحيد. لا توجد لدى المجموعة أية قيود جوهرية للحصول على أو استخدام موجوداتها أو تسوية مطلوباتها.

فيما يلي الشركات التابعة الرئيسية للبنك:

الاسم	بلد التأسيس	الملكية الاسمية للمجموعة	
		٢٠٢٠	٢٠١٩
البنك الأهلي المتحد (المملكة المتحدة) ش.م.م.	المملكة المتحدة	٪١٠٠,٠	٪١٠٠,٠
البنك الأهلي المتحد ش.م.ك.ع. (الكويت)*	دولة الكويت	٪٦٧,٣	٪٦٧,٣
البنك الأهلي المتحد (مصر) ش.م.م.**	جمهورية مصر العربية	٪٩٥,٧	٪٨٥,٥
المصرف التجاري العراقي ش.م.خ.	جمهورية العراق	٪٧٥,٠	٪٧٥,٠
شركة الأهلي العقارية ذ.م.م.	مملكة البحرين	٪١٠٠,٠	٪١٠٠,٠
الهلل لايف ش.م.ب. (مقفلة)	مملكة البحرين	٪١٠٠,٠	٪١٠٠,٠

* حصة الملكية الفعلية ٪٧٤,٩ (٢٠١٩: ٪٧٤,٩).

** خلال السنة، زادت المجموعة حصة ملكيتها في البنك الأهلي المتحد (مصر) بنسبة ٪١٠,٢ إلى ٪٩٥,٧. وتم دفع مقابل نقدي قدره ٥٨,٢ مليون دولار أمريكي للمساهمين غير المسيطرين.

٢ السياسات المحاسبية (تمة)

٢,٤ معايير وتعديلات جديدة إلزامية للسنة

إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد هذه القوائم المالية الموحدة هي مطابقة لتلك التي تم إتباعها في السنة السابقة، باستثناء التغيرات في الإطار على النحو المبين في الإيضاح ٢,٢ والبنود الواردة أدناه.

- التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣: المتعلق بتعريف الأعمال التجارية توضح التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ التي يتعين اعتبارها أعمال تجارية، يجب أن تتضمن على مجموعة متكاملة من الأنشطة والموجودات، كحد أدنى، مدخلات وعملية موضوعية تساهم معاً بشكل جوهري في القدرة على تحقيق المخرجات. علاوة على ذلك، أوضحت أن الأعمال التجارية يمكن أن توجد دون أن تتضمن على جميع المدخلات والعمليات اللازمة لتحقيق المخرجات. لم يكن لهذه التعديلات أي تأثير على القوائم المالية الموحدة للمجموعة، ولكنها قد تؤثر على الفترات المستقبلية إذا دخلت المجموعة في أي أعمال دمج.
- التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩: المتعلق بتعديل سعر الفائدة المرجعي من المتوقع أن يتوقف تدريجياً استخدام سعر الفائدة المرجعي الحالي المرتبط في الليبور مع نهاية سنة ٢٠٢١. وذلك من أجل تخفيف أوجه عدم التيقن الذي قد يحدثه هذا التغيير على عملية احتساب علاقات التحوط التي تستند على الأسعار المرجعية للليبور، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولي تعديل على سعر الفائدة المرجعي وذلك بإدخال تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧، والتي تتضمن أساساً على عدداً من الإعفاءات، والتي تسمح للمنشآت بالاستمرار في احتساب علاقات التحوط على أساس سعر الفائدة المرجعي الحالي المرتبط بليبور.
- التعديلات التي أدخلت معيار المحاسبة الدولي رقم ١ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٨: المتعلق بالتعريف الجوهري تقدم التعديلات تعريفاً جديداً للجوهري التي تنص على أن "المعلومات هي معلومات جوهريّة إذا تم حذفها أو تحريفها أو إخفاؤها، فمن المتوقع أن تؤثر بشكل معقول على القرارات التي يتخذها المستخدمون الرئيسيون للقوائم المالية الموحدة ذات الأغراض العامة على أساس تلك القوائم المالية الموحدة، التي توفر معلومات مالية حول المنشأة المبلغة المعنية".
- توضح التعديلات أن الأهمية الجوهريّة ستعتمد على طبيعة أو حجم المعلومات، سواء كانت على حدة أو بالاقتران مع معلومات أخرى، في سياق القوائم المالية الموحدة. يعتبر الخطأ في وصف المعلومات هو أمر جوهري إذا كان من المتوقع بشكل معقول أن يؤثر على القرارات التي يتخذها المستخدمون الرئيسيون. لم يكن لهذه التعديلات أي تأثير على القوائم المالية الموحدة، ولا يتوقع بأن يكون لها أي تأثير مستقبلي على المجموعة.
- التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦: المتعلق بتنازلات الإيجار ذات الصلة بجائحة كوفيد - ١٩ بتاريخ ٢٨ مايو ٢٠٢٠، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولي تنازلات الإيجار ذات الصلة بجائحة كوفيد - ١٩ - التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ المتعلق بعقود الإيجار. تقدم التعديلات إعفاءات للمستأجرين من تطبيق توجيهات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ المتعلقة بمحاسبة تعديل عقود الإيجار لتنازلات الإيجار الناتجة كنتيجة مباشرة لجائحة كوفيد - ١٩. كوسيلة عملية، يجوز للمستأجر أن يختار عدم تقييم ما إذا كانت تنازلات الإيجار ذات الصلة بجائحة كوفيد - ١٩ من المؤجر هو تعديل لعقد الإيجار. يحتسب المستأجر الذي يقوم بهذا الاختيار أي تغيير في مدفوعات الإيجار الناتجة عن امتيازات الإيجار ذات الصلة بجائحة كوفيد - ١٩ بنفس الطريقة التي يحتسب بها التغيير بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦، إذا لم يكن التغيير تعديلاً لعقد الإيجار. لم يكن لهذه التعديلات أي تأثير على القوائم المالية الموحدة، ولا يتوقع بأن يكون لها أي تأثير مستقبلي على المجموعة.

٢,٥ معايير وتفسيرات جديدة صادرة ولكنها غير إلزامية بعد

فيما يلي أدناه المعايير والتفسيرات الصادرة ولكنها غير إلزامية بعد حتى تاريخ إصدار القوائم المالية الموحدة للمجموعة.

- تعديل سعر الفائدة المرجعي (المرحلة ٢) بتاريخ ٢٧ أغسطس ٢٠٢٠، نشر مجلس معايير المحاسبة الدولي "تعديل سعر الفائدة المرجعي - المرحلة ٢، التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦، (المرحلة ٢ من تعديل سعر الفائدة المعروض فيما بين البنوك). تقدم المرحلة ٢ من تعديل سعر الفائدة المعروض فيما بين البنوك إعفاءات مؤقتة لمعالجة المسائل المحاسبية التي تنشأ عند استبدال سعر الفائدة المعروض فيما بين البنوك بسعر بديل شبه خالٍ من المخاطر. إن تعديل هو إلزامي لفترات إعداد التقرير السنوي المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠٢١ مع السماح بالتطبيق المبكر.

٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

٢,٥ معايير وتفسيرات جديدة صادرة ولكنها غير إلزامية بعد (تتمة)

- تعديل سعر الفائدة المرجعي (المرحلة ٢) (تتمة)
ولا يزال تأثير استبدال أسعار الفائدة المعروضة فيما بين البنوك بأسعار بديلة خالية من المخاطر على منتجات وخدمات المجموعة يشكل مجاًلاً رئيسياً للتركيز. تتعرض المجموعة للعقود التي تشير إلى أسعار الفائدة المعروضة فيما بين البنوك، مثل ليبور، التي تمتد إلى ما بعد السنة المالية ٢٠٢١، عندما يكون من المرجح أن تتوقف هذه الأسعار الفائدة المعروضة فيما بين البنوك عن النشر. تقوم المجموعة حالياً بتقييم تأثير انتقال المجموعة إلى نظم الأسعار الجديدة بعد سنة ٢٠٢١ بالأخذ في الاعتبار التغييرات في منتجاتها وخدماتها وأنظمتها وإعداد تقاريرها، وستواصل المشاركة مع أصحاب المصلحة الداخليين والخارجيين لدعم الانتقال المنظم والتخفيف من المخاطر الناتجة عن عملية الانتقال.

تقييم المجموعة حالياً تأثير هذا المعيار الجديد. وتعتزم المجموعة تطبيق هذا المعيار الجديد بالتاريخ الإلزامي.

٢,٦ الآراء والتقديرات المحاسبية الهامة

يتطلب إعداد القوائم المالية الموحدة من الإدارة إصدار آراء وتقديرات قد تؤثر على المبالغ المدرجة للدخل والمصروفات والموجودات والمطلوبات والإفصاحات المرفقة والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. عدم التيقن بشأن هذه الافتراضات والتقديرات يمكن أن يؤدي إلى نتائج قد تتطلب إجراء تعديل جوهري للمبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات التي تتأثر في الفترات المستقبلية.

فيما يلي أهم أوجه استخدامات الآراء والتقديرات المطبقة في إعداد هذه القوائم المالية الموحدة.

(١) نموذج الأعمال

عند إجراء تقييم لتحديد ما إذا كان الهدف من نموذج الأعمال هو الاحتفاظ بالموجودات من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية، تأخذ المجموعة في الاعتبار ضمن أي مستوى من أنشطة أعمالها ينبغي إجراء هذا التقييم. وبصفة عامة، فإن نموذج الأعمال هو الواقع الذي يمكن أن يستدل من خلال الطريقة التي يتم فيها إدارة الأعمال والمعلومات المقدمة للإدارة.

عند تحديد ما إذا كان نموذج أعمال المجموعة لإدارة الموجودات المالية هو الاحتفاظ بالموجودات من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية، تأخذ المجموعة في الاعتبار ما يلي:

- السياسات والأهداف التي وضعتها الإدارة فيما يتعلق بالمحفظة وتشغيل تلك السياسات من الناحية العملية؛
- تقييم الإدارة لأداء المحفظة ومتطلبات السيولة في ظروف السوق الحالية؛ و
- استراتيجية الإدارة فيما يتعلق بتحقيق إيرادات فوائد الحصص التعاقدية أو تحقيق مكاسب رأسمالية.

(٢) قياس مخصصات الخسارة الائتمانية المتوقعة

قياس الخسارة الائتمانية المتوقعة للموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة وأدوت الدين المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر هو مجال يتطلب استخدام النماذج المعقدة والافتراضات الجوهرية حول الظروف الاقتصادية المستقبلية والسلوك الائتماني (على سبيل المثال، احتمال تعثر العملاء في السداد والخسائر الناتجة عن ذلك)، وتقدير مقدار وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية وقيم الضمانات. وتستند هذه التقديرات على عدد من العوامل حيث يمكن أن تؤدي التغييرات فيها إلى مستويات مختلفة من المخصصات.

تمثل عملية احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة للمجموعة نتائج النماذج المعقدة المتضمنة على عدد من الافتراضات الأساسية المتعلقة باختيار المدخلات المتغيرة والترابط المتبادل بينها. كما يتطلب إصدار عدد من الآراء الجوهرية عند تطبيق المتطلبات المحاسبية لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة، مثل:

- نموذج التصنيف الائتماني الداخلي، الذي يحدد احتمالية حدوث التعثر في السداد للتصنيفات الفردية؛
- احتساب المجموعة تقديرات التوقيت المناسب لاحتمالية حدوث التعثر في السداد في إطار ثلاثة سيناريوهات الحالة الأساسية والحالة الجيدة والحالة السيئة. ومن ثم يتم احتساب الاحتمالية المرجحة للخسائر الائتمانية المتوقعة عن طريق تعيين الاحتمالات، على أساس ظروف السوق الحالية والمتوقعة، لكل سيناريو من السيناريوهات.
- تحديد وتطبيق المعايير للزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية؛

٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

٢,٦ الآراء والتقديرات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢ قياس مخصصات الخسارة الائتمانية المتوقعة (تتمة)

- تحديد الترابط بين متغيرات الاقتصاد الكلي مثل الناتج المحلي الإجمالي وأسعار النفط ومستويات البطالة من جهة ومعدلات التعثر في السداد ومعدلات الخسارة من جهة أخرى وما يترتب على ذلك من تأثير على احتمالية حدوث التعثر في السداد وقيمة التعرض عند التعثر في السداد والخسارة في حالة حدوث التعثر في السداد؛
- الاختيار والترجيحات النسبية للسيناريوهات النظرة المستقبلية؛
- تجزئة الموجودات المالية لأغراض تحديد وتطبيق أنسب نموذج لتصنيف المخاطر؛ و
- تحديد أوجه الاستحقاقات السلوكية للتعرضات بالنسبة للتسهيلات المتجددة والتسهيلات الأخرى التي لا تمثل فيها الاستحقاقات التعاقدية تمثيلاً دقيقاً للاستحقاقات الفعلية.

٣ نظام التقاعد

يتم استخدام التقديرات والافتراضات في تحديد التزامات نظام التقاعد للمجموعة. يتم تحديد تكلفة نظام التقاعد ذو المزايا المحددة والقيمة الحالية للالتزامات نظام التقاعد باستخدام التقييمات الاكتوارية. يتضمن التقييم الاكتواري على إجراء العديد من الافتراضات والتي قد تختلف عن التطورات الفعلية في المستقبل. يتضمن هذا على تحديد معدل الخصم والزيادة المستقبلية في الراتب ومعدلات الوفيات والزيادة المستقبلية في نظام التقاعد.

٤ مبدأ الاستمرارية

قامت الإدارة بإجراء تقييم لقدرة المجموعة على المواصلة على أساس مبدأ الاستمرارية وهي مقتنعة بأن المجموعة لديها المصادر للاستمرار في أعمالها في المستقبل المنظور. وعلاوة على ذلك، فإن الإدارة ليست على علم بأي أمور جوهرية غير مؤكدة التي من الممكن أن تسبب شكوكاً جوهرية حول قدرة المجموعة على المواصلة على أساس مبدأ الاستمرارية. ولذلك، تم إعداد القوائم المالية الموحدة على أساس مبدأ الاستمرارية.

٥ القيمة العادلة للأدوات المالية

كما يتم وضع تقديرات لتحديد القيم العادلة للموجودات المالية والمشتقات المالية التي لا يتم تداولها في السوق النشطة. تستند تلك التقديرات بالضرورة على افتراضات حول عدة عوامل تتضمن على درجات مختلفة من الرأي وعدم التيقن، ومن ثم قد تختلف النتائج الفعلية مما ينتج عنها تغيرات مستقبلية في مثل تلك التقديرات.

٦ انخفاض قيمة الشهرة والموجودات غير الملموسة

تحدد المجموعة ما إذا كانت الشهرة والموجودات غير الملموسة ذات الأعمار الانتاجية غير المحددة هي منخفضة القيمة على الأقل على أساس سنوي. يحدث انخفاض القيمة عندما تتجاوز القيمة المدرجة للموجود أو الوحدة المنتجة للنقد قيمتها القابلة للاسترداد، والذي يعد الأعلى من بين قيمتها العادلة ناقصاً تكاليف البيع وقيمتها المستعملة. تم الإفصاح عن وتوضيح الافتراضات والتقديرات الرئيسية المستخدمة لتحديد القيمة القابلة للاسترداد لمختلف الوحدات المنتجة للنقد بالتفصيل في الإيضاح رقم ١٣.

تستند قيمة الشهرة القابلة للاسترداد لكل وحدة منتجة للنقد على حساب القيمة المستعملة باستخدام توقعات التدفقات النقدية من الميزانيات المالية المعتمدة من قبل الإدارة، مستخلصه من توقعات السنوات الخمس باستخدام معدل النمو الاسمي لإجمالي الناتج المحلي في الدول المعنية التي تعمل فيها. يمثل معدل الخصم المطبق على توقعات التدفقات النقدية تكلفة رأس المال المعدل لتخصيص علاوة مخاطر ملائمة لقطاعات الأعمال تلك.

تتم مراجعة المنهجية والافتراضات المستخدمة في تقدير التدفقات النقدية المستقبلية بانتظام للحد من أي فروق قد تنتج بين الخسارة المقدرة والخسارة الفعلية.

٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

(٧) تأثير جائحة كوفيد - ١٩

لقد أثرت جائحة كوفيد - ١٩ بشدة على مختلف الاقتصاديات على الصعيد العالمي، مما تسبب في اضطرابات في الأعمال التجارية والأنشطة الاقتصادية وقد أدى ذلك إلى وجود حالات عدم تيقن جوهرية في البيئة الاقتصادية. كما شهدت الأسواق المالية العالمية مستويات متزايدة في التقلبات الاقتصادية. ولقد استجابت الحكومات والمصارف المركزية بتدخلات نقدية ومالية من أجل تحقيق استقرار الأوضاع الاقتصادية.

وفي الوقت نفسه، شهدت أسعار النفط تقلبات غير مسبقة خلال السنة، ومن المتوقع أن يؤدي الانخفاض العام في متوسط أسعار النفط تأثير متوسط إلى طويل الأجل على الاقتصاديات.

عند إعداد هذه القوائم المالية الموحدة، أصدرت الإدارة قرارات هامة في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة. على الرغم من أن مقاييس الأداء الرئيسية تخضع للتقلبات الاقتصادية الحالية، إلا أنها تعتبر بمثابة أفضل تقييم للإدارة بناءً على المعلومات المتاحة أو القابلة للرصد.

لقد زاد مستوى أوجه عدم التيقن في التقديرات منذ الربع الأول/ لسنة ٢٠٢٠ نتيجة للاضطرابات الاقتصادية وما يترتب عليه من تأثيرات جائحة كوفيد - ١٩ على النحو المبين في الإيضاح رقم ٤٣.

قامت المجموعة بإجراء تقييم لمعلومات الاقتصاد الكلي ذات الصلة استناداً إلى التوجيهات المتاحة من الجهات التنظيمية والمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، مما أدى إلى تغييرات في منهجية الخسائر الائتمانية المتوقعة وتقديرات وقرارات التقييم كما في والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

بناءً على ذلك، قامت المجموعة بتحديث المدخلات والافتراضات المستخدمة لتحديد الخسائر الائتمانية المتوقعة استجابة لحالات عدم التيقن الناتجة عن جائحة كوفيد - ١٩ وتقلبات أسعار النفط. بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، يتعين نقل الموجودات المالية من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢ فقط إذا كانت تلك الموجودات المالية قد شهدت زيادة جوهرية في مخاطرها الائتمانية منذ منحها. تحدثت الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية عندما تكون هناك زيادة جوهرية في مخاطر التعثر في السداد. تواصلت المجموعة عملية تقييم المقترضين لمؤشرات أخرى مثل احتمالية عدم الدفع، مع الأخذ في الاعتبار السبب الأساسي وراء أي صعوبات مالية وما إذا كان من المحتمل أن تكون مؤقتاً نتيجة لجائحة كوفيد - ١٩ أو غير مؤقتة.

وبالنظر إلى أن الوضع سريع التطور، فقد قامت المجموعة بالأخذ في الاعتبار تأثير زيادة التقلبات في عوامل الاقتصاد الكلي للنظرة المستقبلية، عند تحديد مدى خطورة واحتمالات السيناريوهات الاقتصادية لتحديد الخسائر الائتمانية المتوقعة. وقد تم إظهار هذه التقلبات من خلال التعديلات التي أدخلت على العلاقات المترابطة القائمة. يمكن تطبيق استثناءات الإدارة على مخرجات النموذج إذا كانت متوافقة مع هدف الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية ومعالجة ظروف السوق الحالية. علاوة على ذلك، تواصلت المجموعة المراقبة عن كثب تأثير مخاطر السداد المحتملة لجائحة كوفيد - ١٩ على قطاعات الصناعة المتأثرة.

٢ السياسات المحاسبية (تمة)

٢,٧ ملخص لأهم السياسات المحاسبية

فيما يلي السياسات المحاسبية الرئيسية المطبقة بصورة مستمرة في إعداد هذه القوائم المالية الموحدة، باستثناء تلك الموضحة بالتفصيل في الإيضاحين رقم ٢,٢ و ٢,٤، هي موضحة أدناه.

(أ) استثمارات في شركات زميلة

الشركات الزميلة هي تلك الشركات التي تمارس عليها المجموعة نفوذاً مؤثراً ولكنها لا تسيطر عليها. إن النفوذ المؤثر هي القدرة على المشاركة في اتخاذ القرارات فيما يتعلق بالسياسات المالية والتشغيلية للشركة المستثمر فيها، ولكن ليست السيطرة أو السيطرة المشتركة على تلك السياسات. يتم احتساب الاستثمارات في الشركات الزميلة باستخدام طريقة حقوق الملكية. بعد تطبيق طريقة حقوق الملكية، تقوم المجموعة بتحديد ما إذا كان ضرورياً إثبات خسارة انخفاض القيمة لحصة استثمارات المجموعة في شركتها الزميلة. تقوم المجموعة بتاريخ إعداد كل تقرير مالي، بتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت انخفاض قيمة الاستثمارات في الشركة الزميلة. إذا وجد مثل هذا الدليل، تقوم المجموعة باحتساب قيمة انخفاض القيمة والتي تعد الفرق بين القيمة القابلة للاسترداد للشركة الزميلة وقيمتها المدرجة، ومن ثم إثبات خسارة انخفاض القيمة في القائمة الموحدة للدخل.

إن تواريخ إعداد التقارير المالية للشركات الزميلة والمجموعة متطابقة والسياسات المحاسبية للشركات الزميلة مطابقة بشكل جوهري لتلك المستخدمة من قبل المجموعة فيما يتعلق بالمعاملات والأحداث المتشابهة في الظروف المتماثلة. يتم إجراء تعديلات على القوائم المالية الموحدة لتوحيد أي اختلافات في السياسات المحاسبية التي قد تكون قائمة.

(ب) معاملات العملات الأجنبية

(١) المعاملات والأرصدة

يتم مبدئياً تسجيل المعاملات بالعملات الأجنبية بأسعار صرف العملة الرئيسية ذات الصلة السائدة بتاريخ إجراء المعاملة.

يتم تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية المعروضة بالعملات الأجنبية إلى العملة الرئيسية باستخدام أسعار الصرف السائدة بتاريخ الميزانية. يتم تضمين أي فروق ناتجة عن أسعار الصرف في "دخل المتاجرة" في القائمة الموحدة للدخل.

يتم تحويل الموجودات والمطلوبات غير النقدية المقاسة بالتكلفة التاريخية بالعملات الأجنبية باستخدام أسعار الصرف السائدة بالتواريخ المبدئية للمعاملات. يتم تحويل الاستثمارات غير النقدية المصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر المقاسة بالقيمة العادلة بالعملات الأجنبية باستخدام أسعار الصرف السائدة بالتاريخ الذي تم فيه تحديد القيمة العادلة ويتم تضمين الفروق في الدخل الشامل الآخر كجزء من تعديل القيمة العادلة للبنود المعنية، إلا إذا تم تصنيف تلك البنود كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر أو هي جزءاً من استراتيجية التحوط الفعال، ففي هذه الحالة يتم تسجيلها في القائمة الموحدة للدخل.

(٢) شركات المجموعة

يتم تحويل الموجودات والمطلوبات للشركات التابعة الأجنبية والشركات الزميلة التي لا تعتبر الدولار الأمريكي عملتها الرئيسية إلى الدولار الأمريكي بأسعار الصرف السائدة بتاريخ الميزانية. ويتم تحويل بنود الدخل والمصروفات على أساس متوسط أسعار الصرف السائدة في فترة إعداد التقارير المالية. يتم تضمين أي فروق ناتجة عن التحويل في "إحتياطي تحويل العملات الأجنبية" التي تشكل جزءاً من الدخل الشامل الآخر باستثناء الحد الذي تم فيه تخصيص فروق التحويل إلى الحقوق غير المسيطرة. عند استبعاد العمليات الأجنبية، يتم إثبات فروق التحويل المرتبطة بها والمثبتة مسبقاً في الدخل الشامل الآخر في القائمة الموحدة للدخل.

(ج) الأدوات المالية

يعتمد تصنيف الأدوات المالية عند الإثبات المبدئي على الغرض الذي من أجله تم اقتناء الأدوات المالية وعلى خصائصها. يتم إثبات جميع الأدوات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة بالإضافة إلى البنود غير المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر تضاف إليها تكاليف المعاملة التي تنسب مباشرة إلى اقتنائها أو إصدارها. يتم إطفاء العلاوات والخصومات على أسس منتظمة حتى تاريخ استحقاقها باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي وترحل إلى دخل الفوائد أو مصروفات الفوائد، حسب مقتضى الحال.

٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

٢,٧ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

(ج) الأدوات المالية (تتمة)

(١) تاريخ الإثبات

جميع المشتريات والمبيعات "العادية" للموجودات المالية يتم إثباتها في تاريخ التسوية، وهو التاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة بتسليم أو توصيل الموجود. المشتريات أو المبيعات العادية هي تلك التي تتعلق بشراء أو بيع الموجودات المالية التي تتطلب تسليم الموجودات خلال الإطار الزمني المنصوص عليه عامةً في القوانين أو حسب أعراف السوق.

(٢) أدوات خزانة وودائع لدى بنوك مركزية

يتم مبدئياً إثبات أدوات الخزانة وودائع لدى بنوك مركزية بالتكلفة المطفأة. يتم إطفاء العلاوات والخصومات إلى استحقاقاتها باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

(٣) ودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى وقروض وسلف

الودائع لدى البنوك (بما في ذلك الحسابات المصرفية) والمؤسسات المالية الأخرى والقروض والسلف هي موجودات مالية ذات مدفوعات ثابتة أو قابلة للتحديد وتواريخ استحقاق ثابتة. القروض المعاد التفاوض بشأنها هي القروض التي تم تعديل خطة سدادها كجزء من علاقات العملاء المستمرة لتتماشى مع التغيير في التدفقات النقدية للمقترض، في بعض الحالات مع تحسن الضمان ودون تقديم أية تنازلات أخرى. تصنف مخاطر هذه الموجودات وفقاً لسياسة التصنيف الائتماني الداخلي للمجموعة كما هو موضح في الإيضاح رقم ٣٢ (ج). بعد الإثبات المبدئي، يتم لاحقاً قياس القروض والسلف بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي، معدلة لتحوط القيمة العادلة بفعالية، بعد خصم أي مبالغ تم شطبها ومخصص الخسائر الائتمانية. يتم إثبات الخسائر الناتجة عن انخفاض قيمة تلك الموجودات في القائمة الموحدة للدخل ضمن "مخصص الخسائر الائتمانية ومخصصات أخرى" وفي حساب مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة في الميزانية الموحدة. يتم احتساب التكلفة المطفأة بالأخذ في الاعتبار أي علاوات أو خصومات من الاقتناء والرسوم التي تعتبر جزءاً لا يتجزأ من سعر الفائدة الفعلي. يتم تضمين الإطفاء ضمن "دخل الفوائد" في القائمة الموحدة للدخل.

(٤) أدوات الدين

يتم قياس أدوات الدين بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي إذا:

- يتم الاحتفاظ بالموجودات في نموذج الأعمال الذي يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية؛ و
- ينتج عن الشروط التعاقدية للموجودات المالية في تواريخ محددة تدفقات نقدية والتي تعد فقط مدفوعات على المبلغ الأصلي للدين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم.

لأغراض هذا التقييم، يتم تعريف "المبلغ الأصلي" على أنه القيمة العادلة للموجودات المالية عند الإثبات المبدئي. ويتم تعريف "الفائدة على المبلغ الأصلي القائم" على أنها مقابل للقيمة الزمنية للنقود والمخاطر الائتمانية المرتبطة بالمبلغ الأصلي القائم خلال فترة زمنية محددة ومخاطر وتكاليف الاقتراض الأساسية الأخرى وكذلك هامش الربح. وعند تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية هي فقط مدفوعات على المبلغ الأصلي للدين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم، تأخذ المجموعة في الاعتبار الشروط التعاقدية للأداة المالية.

يتم قياس أدوات الدين بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر عند استيفاء كل من الشرطين التاليين:

- يتم الاحتفاظ بالأدوات المالية في نموذج الأعمال الذي يهدف إلى تحقيق كل من تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وبيع الموجودات المالية؛ و
- ينتج عن الشروط التعاقدية للموجودات المالية فقط مدفوعات على المبلغ الأصلي والفائدة على المبلغ الأصلي القائم.

يتم لاحقاً قياس أدوات الدين المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بالقيمة العادلة مع إثبات المكاسب والخسائر الناتجة نتيجة لتغيرات في القيمة العادلة في الدخل الشامل الآخر. عند الاستبعاد، يتم إعادة تصنيف المكاسب أو الخسائر المتراكمة المثبتة مسبقاً في الدخل الشامل الآخر من الدخل الشامل الآخر إلى القائمة الموحدة للدخل.

إذا لم يتم استيفاء أي من هذين المعيارين، فإنه يتم تصنيف وقياس الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. وبالإضافة إلى ذلك، حتى لو استوفت الموجودات المالية معايير التكلفة المطفأة، فإنه يجوز للمجموعة اختيار الإثبات المبدئي لتصنيف الموجودات المالية كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بناءً على نموذج الأعمال.

٢ السياسات المحاسبية (تتمة)**٢,٧ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)****(ج) الأدوات المالية (تتمة)****(٤) أدوات الدين (تتمة)**

تحتسب المجموعة أي تغييرات في القيمة العادلة في القائمة الموحدة للدخل للموجودات المصنفة "كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر".

(٥) استثمارات أسهم حقوق الملكية

يتم تصنيف الاستثمارات في أدوات أسهم حقوق الملكية كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، إلا إذا قامت المجموعة بتصنيف استثمارات أسهم حقوق الملكية كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر عند الإثبات المبدئي. عند الإثبات المبدئي، يجوز للمجموعة إجراء اختيار لا رجعة فيه على أساس كل أداة على حدة لتصنيف أدوات أسهم حقوق الملكية كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. إذا تم تصنيف استثمارات أسهم حقوق الملكية كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، فإنه يتم إثبات جميع المكاسب والخسائر، باستثناء دخل أرباح الأسهم في الدخل الشامل الآخر ولا يتم لاحقاً تضمينها في القائمة الموحدة للدخل.

(٦) الأدوات المالية الأخرى

يتم تصنيف الموجودات المالية كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر إذا:

- تم اقتناؤها أساساً لغرض بيعها في المدى القريب؛
- عند الإثبات المبدئي، تعد جزءاً من محفظة أدوات مالية محددة يتم إدارتهما معاً ويوجد هناك نمط فعلي حديث لربحية قصيرة الأجل؛ أو
- هي مشتقات مالية وغير مصنفة وفعالة كأداة تحوط أو ضمان مالي.

(٧) المشتقات المالية (بخلاف أدوات التحوط)

يتم تضمين التغيرات في القيم العادلة للمشتقات المالية المحتفظ بها لغرض المتاجرة في القائمة الموحدة للدخل ضمن "دخل المتاجرة".

لا يتم فصل المشتقات الضمنية في الأدوات المالية الأخرى من العقد الأصلي حيث يتم الأخذ في الاعتبار العقد بأكمله من أجل تحديد تصنيفها. يتم تصنيف تلك الأدوات المالية كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، ويتم إثبات التغيرات في القيمة العادلة للعقد المختلط بأكمله في القائمة الموحدة للدخل.

(٨) ودائع ودين لأجل ومطلوبات ثانوية

تدرج هذه المطلوبات المالية بالتكلفة المطفأة، بعد خصم المبالغ المسددة.

(د) استبعاد الموجودات المالية والمطلوبات المالية

يتم استبعاد الموجود المالي (أو حيثما يكون مناسباً، جزء من الموجود المالي أو جزء من مجموعة من الموجودات المالية المشابهة) عند:

- انقضاء الحقوق في استلام التدفقات النقدية من الموجود؛
- قيام المجموعة بنقل حقوقها في استلام التدفقات النقدية من الموجود أو تعهدت بسداد التدفقات النقدية المستلمة بالكامل دون تأخير جوهري إلى طرف ثالث بموجب "ترتيب سداد"؛ أو
- قيام المجموعة بنقل حقوقها في استلام التدفقات النقدية من موجود سواء (١) قامت المجموعة بنقل جميع المخاطر والمكافآت الجوهرية للموجود أو (٢) عندما لم تقم بنقل أو إبقاء جميع المخاطر والمكافآت الجوهرية للموجود ولكنها قامت بنقل السيطرة على الموجود.

يتم استبعاد المطلوب المالي عندما يكون الالتزام بموجب المطلوب قد تم وفاؤه أو إلغاؤه أو انتهاء مدته.

(هـ) اتفاقيات إعادة شراء

إذا تم بيع الاستثمارات وفقاً للتعهد بإعادة شرائها بسعر محدد مسبقاً، فإنها تبقى في الميزانية الموحدة ويتم تضمين المقابل المستلم في "اقتراضات بموجب اتفاقيات إعادة شراء". يتم معالجة الفرق بين سعر البيع وسعر إعادة الشراء كمصروفات فوائد ويتم استحقاقها على مدى فترة تنفيذ الاتفاقية باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

٢,٧ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

(و) تحديد القيمة العادلة

القيمة العادلة هي السعر الذي سيتم استلامه لبيع موجود أو دفعه لتحويل مطلوب في معاملة منظمة بين مشاركي السوق في تاريخ القياس. ويستند قياس القيمة العادلة على افتراض بأن معاملة بيع الموجود أو تحويل المطلوب تحدث إما في السوق الرئيسي للموجود أو المطلوب؛ أو في السوق الأكثر فائدة للموجود أو المطلوب في حال غياب السوق الرئيسي.

يتم تحديد القيمة العادلة للأدوات المالية المسعرة في السوق النشطة بالرجوع إلى أسعار العروض المعلنة في السوق على التوالي عند إقفال العمل بتاريخ الميزانية.

إن القيمة العادلة للمطلوبات التي لديها ميزة الدفع عند الطلب هي المبالغ المستحقة الدفع عند الطلب.

يتم تحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية التي تستحق عليها فوائد والتي لا يتم تداولها في السوق النشطة وغير مستحقة الدفع عند الطلب بناءً على نموذج التدفقات النقدية المخصومة باستخدام أسعار الفائدة السوقية الحالية لأدوات مالية تحمل نفس الشروط وخصائص المخاطر.

بالنسبة لاستثمارات أسهم حقوق الملكية التي لا يتم تداولها في السوق النشطة، فإنه يتم تحديد تقديرات معقولة للقيمة العادلة بالرجوع إلى القيمة السوقية الحالية لأداة أخرى مشابهة لها بصورة جوهرية، أو يتم تحديدها باستخدام صافي قيمة تقنيات التقييم الحالية. يتم تقييم سندات أسهم حقوق الملكية والصناديق المصنفة ضمن المستوى ٣ على أساس التدفقات النقدية المخصومة ونماذج خصم أرباح الأسهم.

يتم تحديد القيمة العادلة للأدوات المالية المشتقة غير المسعرة إما على أساس التدفقات النقدية المخصومة أو نموذج تسعير الخيارات.

لغرض إفصاحات القيمة العادلة، قامت المجموعة بتحديد فئات الموجودات والمطلوبات على أساس طبيعة وخصائص ومخاطر الموجودات أو المطلوبات.

بالنسبة للموجودات والمطلوبات المثبتة في القوائم المالية الموحدة على أساس متكرر، تحدد المجموعة ما إذا كانت قد حدثت تحويلات فيما بين المستويات في التسلسل الهرمي من خلال إعادة تقييم تصنيفها (استناداً إلى أدنى مستوى لمدخلاتها ذات التأثير الجوهري على قياس قيمتها العادلة ككل) في نهاية كل فترة إعداد تقرير مالي المفصّل عنه في الإيضاح رقم ٣٨.

(ز) انخفاض قيمة الموجودات المالية

قامت المجموعة بتطبيق نهج من ثلاث مراحل لقياس مخصص الخسائر الائتمانية، باستخدام نهج الخسائر الائتمانية المتوقعة كما هو مطلوب بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ المتعلق بالأدوات المالية، بالنسبة للفئات التالية من الأدوات المالية التي لم يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر:

- الموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة؛
- سندات الدين المصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر؛
- ارتباطات القروض غير المدرجة بالميزانية؛ و
- عقود الضمانات المالية والاعتمادات المستندية وخطابات القبول.

يتم إثبات مخصصات انخفاض قيمة الخسائر الائتمانية المتوقعة للأدوات المالية التي لم يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر ويتم إظهارها في مخصصات الخسائر الائتمانية. لا تخضع استثمارات أسهم حقوق الملكية لتقييمات انخفاض القيمة.

نموذج انخفاض قيمة الخسائر الائتمانية المتوقعة

إن مخصص المجموعة لاحتساب الخسائر الائتمانية هي نتائج النماذج المتضمنة على عدد من الافتراضات الأساسية المتعلقة باختيار المدخلات المتغيرة والترابط المتبادل بينها. يعكس نموذج انخفاض قيمة الخسائر الائتمانية المتوقعة القيمة الحالية لجميع حالات العجز النقدي المتعلقة بأحداث حدوث التعثر في السداد إما (١) على مدى الاثني عشر شهراً التالية أو (٢) على مدى العمر المتوقع للأداة المالية تبعاً لتدهور الائتمان اعتباراً من تاريخ الإثبات المبدئي. يعكس مخصص الخسائر الائتمانية نتائج غير متحيزة ونتائج الاحتمالات المرجحة والتي تأخذ في الاعتبار سيناريوهات متعددة تستند إلى توقعات معقولة وداعمة.

٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

٢,٧ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

(ز) انخفاض قيمة الموجودات المالية (تتمة)

نموذج انخفاض قيمة الخسائر الائتمانية المتوقعة (تتمة)

تنتج مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة من احتمالية حدوث التعثر في السداد (PD) وقيمة التعرض عند التعثر في السداد (EAD) والخسارة في حالة حدوث التعثر في السداد (LGD). تمثل احتمالية حدوث التعثر في السداد احتمالية تعثر المقرض في سداد التزاماته المالية، إما على مدى اثني عشر شهراً القادمة أو على مدى العمر المتبقي للالتزام. تعتبر قيمة التعرض عند التعثر في السداد تقديراً للتعرض للتعثر في السداد في تاريخ مستقبلي، مع الأخذ في الاعتبار التغيرات المتوقعة في التعرضات الممولة بعد تاريخ إعداد التقرير المالية بما في ذلك المدفوعات على المبلغ الأصلي والفائدة على المبلغ الأصلي القائم. يتم تحديد قيمة التعرض عند التعثر في السداد فيما يتعلق بالتعرضات غير الممولة بما في ذلك الارتباطات غير المسحوبة من خلال واقع خبرة التحليل السلوكي وعوامل التحول الائتماني التنظيمية. تحدد الخسارة في حالة حدوث التعثر في السداد الخسارة المحتملة الناتجة عن التعرض في حالة التعثر في السداد. تتمثل المحددات الرئيسية للخسارة في حالة حدوث التعثر في السداد، من بين أمور أخرى، في بيانات الاسترداد / الخسارة السابقة لكل قطاع من القطاعات وبيانات الخسارة الخارجية وفترة الاسترداد المتوقعة ومعدل الخصم والتوجيهات التنظيمية وعوامل أخرى. ويمكن تطبيق استثناءات الإدارة على نتائج النموذج إذا كان ذلك يتماشى مع هدف الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية.

يقيس نموذج انخفاض القيمة مخصصات الخسائر الائتمانية باستخدام نهج من ثلاث مراحل يستند إلى مدى تدهور الائتمان منذ منحه كما هو موضح أدناه:

المرحلة ١ – قياس وإثبات مخصص الخسارة الائتمانية بمبلغ يعادل الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى ١٢ شهراً للأدوات المالية التي لم تزد مخاطرها الائتمانية بشكل جوهري منذ إثباتها المبدئي. تعتبر جميع الموجودات ذات الدرجة الاستثمارية هي ضمن المرحلة ١ وفقاً لسياسة البنك الأهلي المتحد بموجب افتراض انخفاض المخاطر الائتمانية، إلا في الحالات التي تتجاوز موعد استحقاقها ٣٠ يوماً (قابلة للنقض) أو ٦٠ يوماً (غير قابلة للنقض).

المرحلة ٢ – إذا زادت المخاطر الائتمانية بشكل جوهري منذ إثباتها المبدئي، (سواء تم تقييمها على أساس فردي أو جماعي)، عندئذ فإنها يتم قياس وإثبات مخصص الخسارة الائتمانية بمبلغ يعادل الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر. فيما يلي العوامل الرئيسية التي يتعين أخذها في الاعتبار عند تصنيف الموجود ضمن المرحلة ٢:

- التغيرات في تصنيف المخاطر منذ منحها. حيثما يتدهور التغير في التصنيف بشكل جوهري، يتم تلقائياً ترحيل التكلفة المضافة للموجودات المالية إلى المرحلة ٢.
- عدد الأيام التي فات موعد استحقاقها (٣٠ يوماً - قابلة للنقض) خاضعة للموافقة بناءً على قرار لجنة العمل المعنية بالمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩؛ ٦٠ يوماً (غير قابلة للنقض).
- الائتمانات المعاد هيكلتها: وفقاً لمتطلبات مصرف البحرين المركزي، فإنه يتطلب بأن تظل جميع التسهيلات المعاد هيكلتها ضمن المرحلة ٢ لفترة لا تقل عن ١٢ شهراً من تاريخ إعادة الهيكلة.
- التأخير في المراجعات الائتمانية أو حل الاستثناءات الائتمانية التي تخضع لقرار لجنة العمل.
- ضعف محدد في القطاع أو البلد الذي يخضع لقرار لجنة العمل.
- أي مؤشرات محددة أخرى بما في ذلك معلومات النظرة المستقبلية المتاحة بدون تكلفة أو جهد لا مبرر لهما فيما يتعلق بالملتزم أو التعرض على سبيل المثال لا الحصر، المتأخرات مع المقرضين الآخرين والدعاوى القضائية المرفوعة ضد الملتزم من قبل المقرضين / الدائنين الآخرين والتغيرات السلبية في مؤشرات السوق للأداء المالي وما إلى ذلك، وتحدد لجنة العمل بأن هذا يمثل تدهوراً جوهرياً في جودة الائتمان.

المرحلة ٣ – تعتبر الأدوات المالية التي توجد لديها دليل موضوعي لانخفاض القيمة أنها منخفضة القيمة ائتمانياً ويتم تضمينها في هذه المرحلة. على غرار المرحلة ٢، فإن مخصص الخسارة الائتمانية يشمل الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر.

لا يتم تحويل التعرضات المصنفة على أنها المرحلة ٢ مرة أخرى إلى المرحلة ١، إلا إذا انقضى الحد الأدنى لفترة المصالحة لمدة ٦ أشهر من تاريخ استحقاق التعرض لإعادة تصنيفه باستثناء التسهيلات المعاد هيكلتها والتي يتم تطبيق فترة مصالحة لها لمدة ١٢ شهراً. علاوة على ذلك، لا يتم تحويل أي تعرضات مصنفة في المرحلة ٣ إلى المرحلة ٢ إلا بعد انقضاء فترة ١٢ شهراً من تاريخ استحقاق الحساب لإعادة التصنيف.

٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

٢,٧ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

(ز) انخفاض قيمة الموجودات المالية (تتمة)

إدراج معلومات النظرة المستقبلية

تدرج المجموعة معلومات النظرة المستقبلية في كل من تقييوماتها لتحديد ما إذا زادت المخاطر الائتمانية للأداة بشكل جوهري منذ إثباتها المبدئي وقياسها لتوقيت دورة اقتصادية محددة لاحتمالية حدوث التعثر في السداد. قامت المجموعة بإجراء تحليل من واقع خبرتها وحددت المتغيرات الاقتصادية الرئيسية التي تؤثر على المخاطر الائتمانية والخسائر الائتمانية المتوقعة. يتم تطبيق المتغيرات الاقتصادية المتوقعة على علاقات الانحسار لتحديد التوقيت لدورة اقتصادية محددة لاحتمالية حدوث التعثر في السداد. تتضمن العوامل الاقتصادية الكلية التي تم أخذها في الاعتبار بالأساس على المتغيرات المتعلقة بالنفط والنتائج الإجمالي المحلي والبطالة ومؤشرات العقارية. يتم إجراء مراجعة بصورة منتظمة للمنهجيات والافتراضات بما في ذلك أي توقعات للأوضاع الاقتصادية المستقبلية.

تعريف التعثر في السداد

يتم فحص الموجودات المالية التي تخضع لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة لمعرفة ما إذا كانت منخفضة القيمة ائتمانياً. قد يتضمن الدليل الموضوعي الذي يثبت بأن الموجودات المالية منخفضة القيمة ائتمانياً على خرق للعقد، مثل التعثر في السداد أو العجز عن سداد الفائدة على المبلغ الأصلي القائم أو مدفوعات على المبلغ الأصلي أو مؤشرات على أن من المحتمل بأن المقترض سيعلن إفلاسه أو عملية إعادة تنظيم مالي جوهري آخر أو اختفاء السوق النشطة أو أي معلومات أخرى التي يمكن ملاحظتها تتعلق بمجموعة من الموجودات مثل التغيرات السلبية في وضع دفع المقترضين أو الجهات المصدرة في المجموعة أو الظروف الاقتصادية المرتبطة بالتعثر في السداد في المجموعة. تواصل المجموعة سياستها المتعلقة بمعالجة الأدوات المالية باعتبارها منخفضة القيمة ائتمانياً ضمن فئة المرحلة ٣ عندما تكون المدفوعات على المبلغ الأصلي للدين أو الفائدة على المبلغ الأصلي القائم متأخرة عند السداد لمدة ٩٠ يوماً أو أكثر.

يتم شطب الموجودات المالية بعد إجراء جميع أنشطة إعادة الهيكلة والتحصيل ولا يوجد هناك احتمال واقعي للاسترداد.

أدوات الدين المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

يتم إثبات الخسائر الائتمانية المتوقعة لأدوات الدين المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر كمبلغ يعادل المخصص الذي قد ينشأ إذا تم قياس الموجودات بالتكلفة المطفأة، فإنه يتم إثباتها في الدخل الشامل الآخر كمبلغ متراكم منخفض القيمة مع احتساب المبلغ المقابل في القائمة الموحدة للدخل. يتم إعادة تدوير الخسارة المتراكمة المثبتة في الدخل الشامل الآخر إلى القائمة الموحدة للدخل عند استبعاد الموجودات.

(ح) محاسبة التحوط

تدخل المجموعة في معاملات الأدوات المالية المشتقة متضمنةً على العقود المستقبلية والعقود الآجلة والمقايضات وعقود الخيارات لإدارة التعرضات لأسعار الفائدة ومخاطر العملات الأجنبية، بما في ذلك التعرضات الناتجة عن المعاملات المتنبأ بها. من أجل إدارة مخاطر معينة، تطبق المجموعة محاسبة التحوط للمعاملات التي تستوفي معايير محددة. تدرج المشتقات المالية بالقيمة العادلة. تدرج المشتقات المالية التي تحمل قيمةً سوقيةً موجبةً ضمن "فوائد مستحقة القبض ومشتقات مالية وموجودات أخرى" بينما تدرج المشتقات المالية التي تحمل قيمةً سوقيةً سالبةً ضمن "فوائد مستحقة الدفع ومشتقات مالية ومطلوبات أخرى" في الميزانية الموحدة.

عند بدء علاقة التحوط، تقوم المجموعة رسمياً بتعيين وتوثيق العلاقة الاقتصادية بين بند التحوط وأداة التحوط، بما في ذلك طبيعة المخاطر وأهداف واستراتيجية إدارة المخاطر للقيام بالتحوط. تشكل الأساليب التي سيتم استخدامها في تقييم فعالية علاقة التحوط جزءاً من وثائق المجموعة.

أيضاً عند بدء علاقة التحوط، تقوم المجموعة بإجراء تقييم رسمي لضمان فعالية التغيرات في القيمة العادلة لأدوات التحوط في موازنة التعرض للتغيرات في القيمة العادلة لبند التحوط أو التدفقات النقدية العائدة إلى مخاطر التحوط. تعتبر هذه التحوطات ذات فاعلية في تحقيق تغيرات موازنة في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية ويتم تقييمها على أساس مستمر لتحديد بأنها كانت فعالة بالفعل طوال فترات إعداد التقارير المالية التي تم تصنيفها فيها. في الحالات التي تكون فيها أداة التحوط متنبأ بها، تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كانت المعاملة محتملة للغاية وعرض التعرض للتغيرات في التدفقات النقدية التي يمكن أن تؤثر بشكل جوهري على القائمة الموحدة للدخل.

لأغراض محاسبة التحوط، تصنف التحوطات إلى فئتين: (١) تحوطات القيمة العادلة التي تحوط التعرض للتغيرات في القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المثبتة؛ و(٢) تحوطات التدفقات النقدية التي تحوط التعرض للتغيرات في التدفقات النقدية المرتبطة سواء بمخاطرة معينة متعلقة بموجود أو بمطلوب مثبت أو بمعاملة متنبأ بها.

٢ السياسات المحاسبية (تتمة)**٢,٧ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)****(ح) محاسبة التحوط (تتمة)**

(١) تحوطات القيمة العادلة
فيما يتعلق بتحوطات القيمة العادلة التي تفي بشروط محاسبة التحوط، فإنه يتم إثبات أي مكسب أو خسارة من إعادة قياس أداة التحوط بالقيمة العادلة مباشرة في القائمة الموحدة للدخل. يعدل البند المحوط لتغييرات القيمة العادلة المتعلقة بالمخاطر التي تم تحوطها ويثبت الفرق في القائمة الموحدة للدخل.

تتوقف علاقة التحوط عندما تكون الأدوات المالية المحوطة قد تم بيعها أو إلغاؤها أو تنفيذها، أو لم تعد تفي بمعايير محاسبة التحوط. بالنسبة لبنود التحوط المسجلة بالتكلفة المطفأة أو المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، فإنه يتم إطفاء الفرق بين القيمة المدرجة للبند المحوط عند انتهاء مدته والقيمة التي تم إدراجها من دون تحوطها على مدى المدة المتبقية للتحوط الأصلي. إذا تم استبعاد بند التحوط، فإنه يتم إثبات تعديل القيمة العادلة غير المطفأة مباشرة في القائمة الموحدة للدخل.

يمكن أن ينشأ عدم فعالية التحوط من:

- الاختلافات في توقيت التدفقات النقدية لبنود التحوط وأدوات التحوط؛
- تطبيق منحنيات أسعار فائدة مختلفة لخصم بنود التحوط وأدوات التحوط؛ أو
- المشتقات المالية المستخدمة كأدوات تحوط لديها قيمة عادلة غير صفيرية في وقت التخصيص.

(٢) تحوطات التدفقات النقدية

فيما يتعلق بتحوطات التدفقات النقدية التي تستوفي شروط محاسبة التحوط، فإنه يتم إثبات جزء من المكسب أو الخسارة من أداة التحوط التي تعتبر تحوطاً فعالاً مبدئياً في الدخل الشامل الآخر. يتم إثبات الجزء غير الفعال للقيمة العادلة للمشتقات المالية مباشرة في القائمة الموحدة للدخل "كدخل المتاجرة".

يتم تحويل المكاسب أو الخسائر الناتجة عن تحوطات التدفقات النقدية الفعالة المثبتة مبدئياً في الدخل الشامل الآخر إلى القائمة الموحدة للدخل في الفترة التي تؤثر فيها المعاملة المحوطة على القائمة الموحدة للدخل أو يتم تضمينها في القياس المبدئي لتكلفة الموجود أو المطلوب ذو الصلة.

وبالنسبة لمعاملات التحوط غير المؤهلة لمحاسبة التحوط، فإنه يتم إثبات أي مكاسب أو خسائر ناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة لأداة التحوط في القائمة الموحدة للدخل للسنة.

يتوقف استخدام محاسبة التحوط عندما تكون الأدوات المالية المحوطة قد تم بيعها أو إلغاؤها أو تنفيذها أو لم تعد مؤهلة لمحاسبة التحوط. في حالة تحوطات التدفقات النقدية، فإن أي مكسب أو خسارة متراكمة ناتجة عن أدوات التحوط المثبتة في الدخل الشامل الآخر تبقى في الدخل الشامل الآخر حتى تحدث المعاملة المتنبأ بها، إلا في حالة توقع عدم حدوث معاملة التحوط فإن صافي المكسب أو الخسارة المتراكمة المثبتة في الحقوق يتم تحويلها إلى القائمة الموحدة للدخل للسنة.

تقوم المجموعة بإجراء تقييم، عند بدء علاقة التحوط وكذلك على أساس مستمر، لتحديد ما إذا كانت معاملات التحوط ذات فعالية عالية في موازنة التغيرات في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية لبنود التحوط ذات الصلة. وفي حالة تحوطات التدفقات النقدية، تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كان من المحتمل جدا حدوث المعاملة المتوقعة للتأكد مما إذا كان من الممكن أن تؤثر أي تغيرات في تلك التدفقات النقدية على الأرباح والخسائر.

(ط) مقاصة الأدوات المالية

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية فقط وإظهار صافي المبلغ في الميزانية الموحدة إذا كان هناك حق قانوني قابل للتنفيذ لمقاصة المبالغ المثبتة وتنوي المجموعة التسوية على أساس صافي المبلغ.

٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

٢,٧ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

(ي) إثبات الإيراد

يتم إثبات الإيراد إلى الحد الذي من المحتمل أن تتدفق المنافع الاقتصادية إلى المجموعة ويمكن قياس الإيراد بموثوقية. كما يجب الوفاء بمعايير الإثبات المحددة التالية قبل إثبات الإيراد:

(١) دخل الفوائد ومصرفات الفوائد

بالنسبة لجميع الأدوات المالية التي تستحق عليها فائدة، فإنه يتم تسجيل دخل الفوائد أو مصرفات الفوائد بمعدل الفائدة الفعلي وهو المعدل الذي بموجبه يتم خصم المدفوعات أو المقبوضات النقدية المستقبلية المقدرة من خلال العمر الزمني للأداة المالية من المبلغ الصافي المدرج للموجود المالي أو المطلوب المالي أو فترة أقصر، حيثما يكون ذلك مناسباً. يعلق إثبات دخل الفوائد على القروض والسلف عندما تكون الفائدة و/أو المبلغ الأصلي للدين متأخر عن السداد لمدة ٩٠ يوماً أو أكثر. إذا تمت معالجة الموجود المالي من المرحلة ٣ ولم يعد منخفض القيمة ائتمانياً، تقوم المجموعة بإعادة احتساب دخل الفوائد على أساس إجمالي.

(٢) الرسوم والعمولات

تكتسب المجموعة دخل الرسوم والعمولات من مجموعة متنوعة من الخدمات المالية التي تقدمها لعملائها. يتم إثبات دخل الرسوم والعمولات بالمبلغ الذي يعكس المقابل الذي تتوقع المجموعة أن يحق لها الحصول عليه مقابل تقديم الخدمات. يتم تعيين وتحديد التزامات الأداء، وكذلك توقيت الوفاء بها، عند بدء العقد. عندما تقدم المجموعة خدمة لعملائها، يتم إصدار فاتورة وعادةً ما يتم استحقاقها على الفور عند تلبية الخدمة المقدمة في وقت معين أو في نهاية فترة العقد مقابل خدمة مقدمة بمرور الوقت.

يتم معاملة الرسوم الناتجة من الائتمان كجزء لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي للأدوات المالية، ويتم إثباتها على مدى أعمارها إلا إذا تم بيع المخاطر الأساسية إلى طرف آخر فعندها يتم إثباتها مباشرة. يتم إثبات الرسوم ومكونات الرسوم المرتبطة بالتزامات أداء معينة بعد الوفاء بهذه الالتزامات.

(٣) دخل أرباح أسهم

يتم إثبات دخل أرباح الأسهم عندما يوجد لدى المجموعة الحق لاستلام مدفوعاتها.

(ك) دمج الأعمال والشهرة والموجودات غير الملموسة الأخرى

يتم احتساب دمج الأعمال باستخدام طريقة الشراء للمحاسبة. يتم إثبات الموجودات والمطلوبات المكتتاة بالقيم العادلة بتاريخ الاقتناء مع إثبات أي زيادة في تكلفة الاقتناء على صافي الموجودات المكتتاة مباشرة كشهرة. يتم معاملة التغيرات في حصة ملكية الشركة الأم في الشركة التابعة التي لا ينتج عنها فقدان السيطرة كمعاملات بين حاملي الأسهم ويتم تسجيلها في الحقوق.

يتم مبدئياً قياس الشهرة المكتتاة من دمج الأعمال بالتكلفة، والتي تعد الزيادة في تكلفة دمج الأعمال على حصة المجموعة في صافي القيمة العادلة المحددة للموجودات والمطلوبات والالتزامات المحتملة المكتتاة. بعد الإثبات المبدئي، يتم مراجعة الشهرة لانخفاض القيمة سنوياً أو أكثر من ذلك إذا كانت الأحداث أو التغيرات في الظروف تشير بأن القيمة المدرجة يمكن أن تكون منخفضة القيمة. بعد الإثبات المبدئي، يتم قياس الشهرة بالتكلفة بعد خصم أي خسائر انخفاض القيمة المتراكمة.

يتم قياس الموجودات غير الملموسة عند الإثبات المبدئي بقيمها العادلة بتاريخ الإثبات. بعد الإثبات المبدئي، تدرج الموجودات غير الملموسة بقيمها الأصلية المثبتة بعد خصم أي خسائر انخفاض القيمة المتراكمة.

يتم تحديد انخفاض قيمة الشهرة والموجودات غير الملموسة ذات الأعمار غير المحددة عن طريق تقييم القيمة القابلة للاسترداد للوحدة المنتجة للنقد (أو مجموعة من الوحدات المنتجة للنقد) التي تتعلق بها الشهرة. إذا كانت القيمة القابلة للاسترداد للوحدة المنتجة للنقد (أو مجموعة من الوحدات المنتجة للنقد) أدنى من قيمتها المدرجة، فإنه يتم إثبات خسارة انخفاض القيمة مباشرة في القائمة الموحدة للدخل.

٢ السياسات المحاسبية (تتمة)**٢,٧ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)****(ك) دمج الأعمال والشهرة والموجودات غير الملموسة الأخرى (تتمة)**

لغرض فحص انخفاض القيمة، يتم تخصيص الشهرة والموجودات غير الملموسة ذات الأعمار غير المحددة المقتناة في دمج الأعمال، من تاريخ الاقتناء لكل وحدة من الوحدات المنتجة للنقد للمجموعة أو مجموعة من الوحدات المنتجة للنقد، والتي من المتوقع أن تستفيد من أعمال الدمج، بغض النظر ما إذا كانت موجودات أو مطلوبات أخرى للمجموعة تم تخصيصها لتلك الوحدات أو مجموعة من الوحدات. كل وحدة أو مجموعة من الوحدات التي تم تخصيص الشهرة لها:

- يمثل أدنى مستوى ضمن المجموعة والتي يتم مراقبة الشهرة لأغراض الإدارة الداخلية؛ و
- ليست أكبر من القطاع بالاستناد إلى قطاعات التقارير الرئيسية أو قطاعات الأعمال الجغرافية للمجموعة المحددة وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٨ المتعلق بالقطاعات التشغيلية.

(ل) ممتلكات ومعدات

يتم مبدئياً إثبات الأراضي المملوكة ملكاً حراً بالتكلفة. بعد الإثبات المبدئي، يتم إدراج الأراضي المملوكة ملكاً حراً بمبالغ إعادة التقييم. يتم إجراء إعادة التقييم على أساس دوري من قبل مئني عقارات مختصين مستقلين. يتم تحديد القيمة العادلة باستخدام تقييمات تستند إلى مدخلات غير قابلة للرصد. يتم إثبات نتائج فائض إعادة التقييم كبند منفصل ضمن الحقوق. يتم إثبات العجز الناتج عن إعادة التقييم، إن وجد، في القائمة الموحدة للدخل، باستثناء العجز الذي يقوم مباشرة بمقاصة الفائض المثبت مسبقاً على نفس الموجود الذي يتم مقاصته مباشرة مقابل الفائض في إحتياطي إعادة التقييم ضمن الحقوق.

تدرج الممتلكات والمعدات بالتكلفة، بعد خصم الإستهلاك وانخفاض القيمة المتراكم.

يحسب الإستهلاك على المباني والممتلكات والمعدات الأخرى على أساس القسط الثابت على مدى أعمارها الانتاجية المقدرة.

إن الأعمار الانتاجية المقدرة للموجودات لغرض حساب الإستهلاك هي كالتالي:

٤٠ إلى ٥٠ سنة	- مباني مملوكة ملكاً حراً
على مدى فترة عقد التأجير أو لغاية ١٠ سنوات	- تركيبات وتحسينات
لغاية ١٠ سنوات	- ممتلكات ومعدات أخرى

(م) استثمار عقاري

يتم تصنيف الأراضي والمباني المحتفظ بها لغرض الاستفادة من الارتفاع في ثمنها أو اكتساب عوائد إيجارات طويلة الأجل ولا يتم شغلها من قبل المجموعة كاستثمارات عقارية. يتم إعادة قياس الاستثمارات العقارية بالتكلفة بعد خصم الإستهلاك المتراكم (إستهلاك المباني بناءً على الأعمار الانتاجية المقدرة لـ ٤٠ سنة باستخدام طريقة القسط الثابت) وانخفاض القيمة المتراكمة. يتم إثبات أي مكاسب أو خسائر ناتجة عن استبعاد الاستثمار العقاري في القائمة الموحدة للدخل في فترة الاستبعاد أو عند إتمام عملية البيع.

(ن) النقد وما في حكمه

يشمل النقد وما في حكمه على نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية، باستثناء الودائع الإحتياطية الإلزامية، بالإضافة إلى تلك الودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى وأذونات الخزنة ذات تواريخ استحقاق أصلية لفترة ثلاثة أشهر أو أقل. هذه المبالغ النقدية وما في حكمها قابلة للتحويل بسهولة إلى مبلغ نقدي محدد وتخضع لمخاطر غير جوهرية للتغيرات في القيمة.

(س) مخصصات

يتم إثبات المخصصات إذا كان على المجموعة أي التزام حالي ناتج عن حدث سابق وأن تكلفة تسوية الالتزام محتملة ويمكن قياسها بواقعية.

٢ السياسات المحاسبية (تمة)**٢,٧ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تمة)****(ع) مزايا الموظفين****المزايا المحددة لنظام التقاعد**

يتم إثبات تكاليف نظام التقاعد بصورة منتظمة بحيث تتوافق تكاليف تقديم المزايا التقاعدية للموظفين بشكل متساوي بقدر الإمكان مع فترة خدمة الموظفين المعنيين. يتم إثبات إعادة قياسات صافي التزام المزايا المحددة، والتي تشمل على المكاسب والخسائر الاكتوارية وعائد على موجودات النظام وتأثير سقف الموجودات (إن وجدت) على حد سواء بإستثناء الفوائد مباشرة في الدخل الشامل الآخر.

نظام المساهمات المحدد

كما تدير المجموعة نظام المساهمات المحدد والتي يتم إثبات تكاليفه ضمن "تكاليف الموظفين" في الفترة التي تتعلق بها.

(ف) ضرائب

لا توجد ضريبة دخل على الشركة في مملكة البحرين. وتحسب ضريبة الدخل على المنشآت الأجنبية وفقاً للأنظمة المالية المعمول بها في الدول التي تعمل بها المجموعة.

يتم احتساب الضريبة المؤجلة باستخدام طريقة المطلوبات لجميع الفروق المؤقتة وتحسب على أساس المعدل الذي من المتوقع سداؤه. يتم إثبات الموجودات الضريبية المؤجلة فقط إذا كان الاسترداد محتملاً.

(ص) موجودات الأمانة

الموجودات المحتفظ بها بصفة الأمانة لا يتم معاملتها كموجودات للمجموعة، وفقاً لذلك، فإنها لا تدرج في الميزانية الموحدة.

(ق) حقوق غير مسيطرة

تمثل الحقوق غير المسيطرة جزء من الربح أو الخسارة وصافي الموجودات في الشركات التابعة التي لا تنسب إلى حقوق مساهمي البنك. يتم احتساب أي تغيير في حصة ملكية المجموعة في الشركة التابعة التي لا ينتج عنه فقدان السيطرة كمعاملة أسهم حقوق.

(ر) أوراق رأسمالية دائمة مدرجة ضمن رأس المال فئة ١

يتم إثبات الأوراق الرأسمالية الدائمة المدرجة ضمن رأس المال فئة ١ للمجموعة ضمن الحقوق في الميزانية الموحدة وسيتم احتساب التوزيعات المقابلة لتلك الأوراق الرأسمالية كرسيد مدين في الأرباح المبقة

(ش) أرباح على الأسهم العادية

يتم إثبات الأرباح على الأسهم العادية كمطلوب وتخضع من الحقوق عندما يتم الموافقة عليها من قبل مساهمي البنك.

يتم إظهار أرباح الأسهم للفترة التي تم الموافقة عليها بعد تاريخ الميزانية كمخصص توزيعات ويتم تسجيلها في القائمة الموحدة للتغيرات في الحقوق ، كحدث بعد تاريخ الميزانية.

(ت) أسهم الخزنة

يتم إثبات أدوات الملكية الخاصة بالبنك بالتكلفة وتخضع من الحقوق. يتم تضمين أي فائض/عجز ناتج من البيع اللاحق لأسهم الخزنة ضمن احتياطي الرأسمالي في الحقوق.

(ث) خطة شراء أسهم للموظفين

تدير المجموعة خطة شراء أسهم بعض الموظفين المؤهلين. ويتم إطفاء الفرق بين سعر الإصدار والقيمة العادلة للأسهم بتاريخ المنح على مدى فترة الاكتساب في القائمة الموحدة للدخل مع إجراء تأثير مماثل في الحقوق.

(خ) ضمانات مالية وارتباطات القروض

تقوم المجموعة ضمن أعمالها الاعتيادية بتقديم ضمانات مالية، تتألف من اعتمادات مستندية وخطابات ضمان وخطابات قبول. الضمانات المالية هي العقود التي تتطلب من المجموعة إجراء مدفوعات محددة لتعويض حاملي الضمان عن الخسارة التي تم تكبدها نتيجة لفشل مدين محدد بسداد المدفوعات عند استحقاقها وفقاً لشروط أداة الدين. إن ارتباطات القرض هي ارتباطات مؤكدة لتقديم الائتمان وفقاً للشروط والبنود المحددة مسبقاً.

٢ السياسات المحاسبية (تتمة)**٢,٧ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)****(خ) ضمانات مالية وارتباطات القروض (تتمة)**

يتم مبدئياً إثبات الضمانات المالية في القوائم المالية الموحدة بالقيمة العادلة، معدلة لتكاليف المعاملة التي تنسب مباشرة إلى إصدار الضمان. بعد الإثبات المبدئي، يتم قياس مطلوبات المجموعة بموجب كل ضمان بعلاوة الإطفاء أو أفضل تقدير للنقائص اللازمة لتسوية أي التزام مالي ناتج من الضمان، إيهما أعلى. يتم احتساب مخصص الخسارة المتوقعة على الضمانات المالية على أساس المدفوعات المتوقعة لتعويض حامل العقد بعد خصم أية مبالغ تتوقع المجموعة استردادها. يتم إثبات أية زيادة في المطلوبات المتعلقة بالضمانات في القائمة الموحدة للدخل.

(ذ) موجودات مستردة

الموجودات المستردة هي موجودات مقتناة من تسوية دين. تدرج هذه الموجودات بقيمتها المستردة أو قيمتها العادلة، إيهما أقل وتسجل ضمن "موجودات أخرى" في الميزانية الموحدة.

(ض) عقود الإيجار**الحق في استخدام الموجودات (المجموعة هي المستأجر)**

تقوم المجموعة بإثبات الحق في استخدام الموجودات في تاريخ بدء عقد الإيجار (أي، التاريخ الذي يكون فيه الموجود الأساسي متاحاً للاستخدام). يتم قياس الحق في استخدام الموجودات بالتكلفة، مخصوماً منها أي استهلاك متراكم وخسائر الانخفاض في القيمة، ويتم تعديلها لأي إعادة قياس لالتزامات عقود الإيجار. تتضمن تكلفة الحق في استخدام الموجودات على مبلغ التزامات عقود الإيجار المثبتة والتكاليف المباشرة المبدئية المتكبدة ومدفوعات عقود الإيجار التي تم إجرائها في أو قبل تاريخ بدء عقد الإيجار مخصوماً منها حوافز الإيجار المستلمة.

ما لم تكن المجموعة متأكدة بصورة معقولة من الحصول على ملكية الموجود المؤجر في نهاية فترة عقد الإيجار، يتم استهلاك الحق في استخدام الموجودات المثبتة على أساس القسط الثابت على مدى أعمارها الإنتاجية المقدرة أو مدة عقد الإيجار، إيهما أقصر. يخضع الحق في استخدام الموجودات إلى الانخفاض في القيمة. يتم إثبات القيمة المدرجة للحق في استخدام الموجودات ضمن الممتلكات والمعدات في الميزانية الموحدة.

التزامات عقد الإيجار (المجموعة هي المستأجر)

في تاريخ بدء عقد الإيجار، تقوم المجموعة بإثبات التزامات عقد الإيجار المقاسة بالقيمة الحالية لمدفوعات الإيجار التي ستسدد على مدى فترة عقد الإيجار. عند احتساب القيمة الحالية لمدفوعات الإيجار، تستخدم المجموعة معدل الاقتراض الإضافي في تاريخ بدء عقد الإيجار إذا لم يكن بالإمكان تحديد معدل الفائدة في عقد الإيجار بسهولة. بعد تاريخ بدء عقد الإيجار، يتم زيادة مبلغ التزامات عقد الإيجار ليعكس الفائدة الإضافية وتخفيض مدفوعات الإيجار المسددة. بالإضافة إلى ذلك، يتم إعادة قياس القيمة المدرجة لالتزامات عقد الإيجار إذا كان هناك تعديل أو تغيير في مدة عقد الإيجار أو تغيير في مضمون مدفوعات الإيجار الثابتة أو تغيير في التقييم لشراء الموجود الأساسي والمثبتة ضمن المطلوبات الأخرى في الميزانية الموحدة.

(أأ) الخدمات المصرفية الإسلامية

يتم إجراء أنشطة الخدمات المصرفية الإسلامية للمجموعة وفقاً لمبادئ الشريعة الإسلامية المعتمدة من قبل هيئة الرقابة الشرعية.

- أرباح محظورة شرعاً

تلتزم العمليات الإسلامية بتجنب الإيرادات الناتجة عن مصادر لا تتوافق مع الشريعة الإسلامية. وعليه تقوم المجموعة بترحيل هذه الإيرادات إلى حساب الأعمال الخيرية والتي تقوم العمليات الإسلامية باستخدامها لأغراض اجتماعية خيرية.

- الأموال المختلطة

لا يتم خلط أموال العمليات الإسلامية مع أموال العمليات التقليدية للمجموعة.

(أب) المنتجات الإسلامية**المرابحة**

هو عقد بموجبه تقوم المجموعة ببيع السلع والعقارات وبعض الموجودات الأخرى للتعامل بسعر التكلفة مضافاً إليها ربح متفق عليه والذي بموجبه تقوم المجموعة (البائع) بإبلاغ المشتري بالسعر الذي تم فيه شراء الموجود وكذلك ينص على مبلغ الربح الذي سيتم إثباته.

٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

٢,٧ ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

(أب) المنتجات الإسلامية (تتمة)

الإجارة

هو عقد إيجار بين المجموعة (المؤجر) والعميل (المستأجر)، الذي بموجبه تكتسب المجموعة ربح عن طريق احتساب إيجارات على الموجودات المؤجرة للعميل.

التورق

هو عقد بيع الذي بموجبه يشتري العميل السلع من المجموعة على أساس الدفع المؤجل ومن ثم يبيعها نقداً على الفور إلى طرف آخر.

المضاربة

هو عقد بين طرفين؛ يقدم أحدهما الأموال ويسمى برب المال ويقدم الطرف الآخر الجهد والخبرة ويسمى بالمضارب وهو المسئول عن استثمار تلك الأموال في مشروع أو نشاط محدد نظير نسبة من دخل المضارب متفق عليها مسبقاً. في حالة الخسارة الاعتيادية؛ سيتحمل رب المال خسارة أمواله بينما سيتحمل المضارب خسارة جهوده. ومع ذلك، في حالة التعثر في السداد أو التقصير في السداد أو خرق أي من شروط أو بنود عقد المضاربة، سيتحمل المضارب فقط الخسائر. يمكن للمجموعة أن تعمل كمضارب عند قبول الأموال من المودعين وكرب المال عندما تستثمر هذه الأموال على أساس المضاربة.

الوكالة

هو عقد الذي بموجبه تقدم المجموعة مبلغ معين من المال للوكيل الذي يقوم باستثماره وفقاً لشروط محددة نظير أتعاب معينة (مبلغ من المال أو نسبة من المبلغ المستثمر). يلتزم الوكيل باسترجاع المبلغ في حالة التعثر في السداد أو التقصير في السداد أو خرق أي من شروط وبنود عقد الوكالة.

الإستصناع

إن الإستصناع هو عقد بيع بين صاحب العقد والمتعهد الذي بموجبه يتعهد المتعهد بناءً على أمر من صاحب العقد بتصنيع أو اقتناء موضوع العقد وفقاً لمواصفات محددة، ومن ثم يبيعها إلى صاحب العقد بسعر متفق عليه وطريقة التسوية سواء كان ذلك كمبالغ مستلمة مقدماً أو عن طريق الأقساط أو تأجيلها إلى تاريخ مستقبلي محدد.

إثبات الإيراد

يتم إثبات الإيراد على المنتجات الإسلامية المذكورة أعلاه على النحو التالي:

يتم إثبات الدخل من المرابحة والتورق والإستصناع على أساس العائد الفعلي الذي تم إقراره عند الإثبات المبدئي للموجود ولم يتم تعديله لاحقاً.

يتم إثبات دخل الإجارة على مدى عقد الإجارة بحيث تحقق معدل عائد ثابت على صافي الاستثمارات المستحقة.

يستند الدخل (الخسارة) من التمويل بالمضاربة على النتائج المتوقعة معدلة من واقع النتائج الفعلية حسب مقتضى الحال، بينما يتم احتساب الخسائر بطريقة مماثلة للدخل.

يتم إثبات الدخل المقدر من عقد الوكالة على أساس مبدأ الاستحقاق على مدى فترة العقد، ويتم تعديله مقابل الدخل الفعلي عند استلامه. يتم احتساب الخسائر عند تاريخ الإعلان عنها من قبل الوكيل.

(أج) حصة أرباح حقوق حاملي حسابات الاستثمار المطلقة

يتم احتساب الأرباح بعد الأخذ في الاعتبار جميع الإيرادات والمصروفات في نهاية السنة المالية ويتم توزيعها بين حقوق حاملي حسابات الاستثمار المطلقة والتي تتضمن على مودعين المضاربة ومساهمي المجموعة. يتم احتساب حصة الأرباح لحقوق حاملي حسابات الاستثمار المطلقة على أساس أرصدة ودائعهم اليومية على مدار السنة، بعد خصم أتعاب المضاربة المتفق عليها والمعلنة.

لا يتحمل حقوق حاملي حسابات الاستثمار المطلقة أية مصروفات فيما يتعلق بعدم الامتثال بأنظمة الشريعة الإسلامية.

٣ صافي دخل الفوائد

٢٠٢٠	٢٠١٩	
ألف	ألف	دولار أمريكي
٨٨,٥٣٩	٩٨,٤٤٢	دولار أمريكي
٤٦,٥٨٤	١٢٢,٥١٠	
٩٤٧,٥٤٣	١,٢٠٣,٤٠١	
٣٧٠,١٤٦	٤١٩,٦٠٠	
١,٤٥٢,٨١٢	١,٨٤٣,٩٥٣	

(أ) دخل الفوائد

أذونات خزانة
ودائع لدى بنوك
قروض وسلف
استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة

٢٠٢٠	٢٠١٩	
ألف	ألف	دولار أمريكي
١٢٧,٤٥٩	١٩٢,٩٣٣	دولار أمريكي
٥٢٥,٦٦٣	٦٩٣,٦٧٨	
٢٠٧	٥,٨٤٢	
١٢٨	-	
٦٥٣,٤٥٧	٨٩٢,٤٥٣	
٧٩٩,٣٥٥	٩٥١,٥٠٠	

(ب) مصروفات الفوائد

ودائع من بنوك (بما في ذلك اقتراضات بموجب اتفاقيات إعادة شراء)
ودائع العملاء
مطلوبات ثانوية
دين لأجل

٤ رسوم وعمولات - صافي

٢٠٢٠	٢٠١٩	
ألف	ألف	دولار أمريكي
٩٩,٣٦٦	١١٧,٩١١	دولار أمريكي
١٥,١٣١	١٩,٩٥١	
(١٠,٨٢٨)	(١٠,٥٥٧)	
١٠٣,٦٦٩	١٢٧,٣٠٥	

دخل الرسوم والعمولات

- خدمات المعاملات المصرفية
- رسوم الإدارة والأداء والسمسة*
مصروفات الرسوم والعمولات

* تتضمن هذه على مبلغ وقدره ٤,٦ مليون دولار أمريكي (٢٠١٩: ١٠,٥ مليون دولار أمريكي) من دخل الرسوم المتعلقة بأنشطة الأمانة والوكالة الأخرى.

٥ دخل المتاجرة

٢٠٢٠	٢٠١٩	
ألف	ألف	دولار أمريكي
٦٥,٩٧٧	٣٩,١٩٦	دولار أمريكي
٨,٢٧٢	٤,٨٨٥	
٧٤,٢٤٩	٤٤,٠٨١	

صرف العملات الأجنبية
أنشطة المتاجرة الخاصة بالبنك

٦ (أ) نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

٢٠٢٠	٢٠١٩	
ألف	ألف	دولار أمريكي
٨٣٤,٧٣٥	٧٠٢,٥٣٢	دولار أمريكي
٩١٢,٨٢٥	٦٦٤,٤٤٦	
١,٧٤٧,٥٦٠	١,٣٦٦,٩٧٨	

نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية، باستثناء ودائع الإحتياطي الإجباري (الإيضاح رقم ٢٤)
ودائع الإحتياطي الإجباري لدى بنوك مركزية

٦ (ب) أذونات خزانة وودائع لدى بنوك مركزية

٢٠٢٠	٢٠١٩	
ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٨٤٤,٥٢٠	٧٢٧,٥٤٢	مصرف البحرين المركزي
٩٠٥,١١٤	١,١٣٧,٨٧٩	بنك الكويت المركزي
٥٨٤,٢١٨	٣٠٦,١٦٥	البنك المركزي المصري
-	٣٠,٧٥٤	البنك المركزي العراقي
٢,٣٣٣,٨٥٢	٢,٢٠٢,٣٤٠	

الودائع لدى البنوك المركزية وأذونات الخزانة هي بالعملة المحلية وهي ممولة بالعملات المحلية المعنية لكل منها. تتضمن الوديعة لدى بنك الكويت المركزي على مبلغ وقدره ٥٧٨,٢ مليون دولار أمريكي (٢٠١٩: ٨٥٤,٣ مليون دولار أمريكي) كاحتياطي إجباري.

٧ قروض وسلف

٢٠٢٠	٢٠١٩	
ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	%
٢,٩٠٧,٠٧١	٢,٧٤١,٤٢٦	١٢,٧
١,٧٣٢,٦٧٥	١,٧١٠,٣٨٥	٨,٠
٥,٩٨٥,٠٣٢	٥,٧١٧,٧٤٨	٢٦,٥
٥,٩٧٣,٥٤٥	٥,٥٢٩,٨٢١	٢٥,٧
٨٩٧,٣٦٦	١,١٥٣,٠٩٩	٥,٤
٣,٦٦٥,٤٠٥	٣,٩٩٩,٣٧٥	١٨,٦
٢٠٣,٢٩١	١٥٠,٦١١	٠,٧
٣٥٠,٢١٧	٥٠٩,٦٥٩	٢,٤
٢١,٧١٤,٦٠٢	٢١,٥١٢,١٢٤	١٠٠,٠
(٥١٤,٩٣١)	(٤١٣,٢٥٩)	
(٤٧٩,٧٩٣)	(٣٥٦,٥٠٥)	
٢٠,٧١٩,٨٧٨	٢٠,٧٤٢,٣٦٠	

أ) حسب القطاع الصناعي

استهلاكي/ شخصي
رهن سكني
تجاري وصناعي
عقاري
بنوك ومؤسسات مالية أخرى
خدمات
حكومي/ قطاع عام
أخرى

مخصوماً منها: مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة (المرحلة ١ و ٢)
مخصوماً منها: مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة (المرحلة ٣)

٢٠٢٠	٢٠١٩	
ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	%
٤,٠٥٧,٠٨٥	٣,٨٢١,٦٢٣	١٧,٨
١٠,٥٨١,٠٨٨	١٠,٤٨٦,٤٦٥	٤٨,٧
٢,٥٠٠,١٣٩	٢,٧٥١,٩٦١	١٢,٨
١,٩٦٦,٥٣٠	١,٩٨٨,٠٧٢	٩,٢
٢,٣٣١,٠٢٣	٢,١٢٠,١٦٢	٩,٩
٦١,٧٩٤	١٣٨,٧٧٤	٠,٦
٣٥,٢٦٨	٩٨,١٥٠	٠,٥
١٨١,٦٧٥	١٠٦,٩١٧	٠,٥
٢١,٧١٤,٦٠٢	٢١,٥١٢,١٢٤	١٠٠,٠
(٥١٤,٩٣١)	(٤١٣,٢٥٩)	
(٤٧٩,٧٩٣)	(٣٥٦,٥٠٥)	
٢٠,٧١٩,٨٧٨	٢٠,٧٤٢,٣٦٠	

ب) حسب الإقليم الجغرافي

مملكة البحرين
دولة الكويت
دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى
المملكة المتحدة
جمهورية مصر العربية
أوروبا (باستثناء المملكة المتحدة)
آسيا (باستثناء دول مجلس التعاون الخليجي)
أخرى

مخصوماً منها: مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة (المرحلة ١ و ٢)
مخصوماً منها: مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة (المرحلة ٣)

٧ قروض وسلف (تتمة)

(ج) الجودة الائتمانية للقروض والسلف

٢٠٢٠				
المرحلة ١ ألف دولار أمريكي	المرحلة ٢ ألف دولار أمريكي	المرحلة ٣ ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي	
٣,٥٧٧,٧٠١	١٦٢,٦٧٢	-	٣,٧٤٠,٣٧٣	درجة المعيار العالي
٨,٦٧٣,٢٠٣	٦٧٧,١١٩	-	٩,٣٥٠,٣٢٢	الأفراد
				الشركات
١٧٥,١٨٠	١٣٥,٤٧٨	-	٣١٠,٦٥٨	درجة المعيار الأساسي
٥,٤٩٣,٨٥٦	٢,٢٦٠,٥٣٠	-	٧,٧٥٤,٣٨٦	الأفراد
				الشركات
-	-	١٠١,٧٤٨	١٠١,٧٤٨	منخفضة القيمة ائتمانياً
-	-	٤٥٧,١١٥	٤٥٧,١١٥	الأفراد
				الشركات
١٧,٩١٩,٩٤٠	٣,٢٣٥,٧٩٩	٥٥٨,٨٦٣	٢١,٧١٤,٦٠٢	
(١٣٨,٩٧٠)	(٣٧٥,٩٦١)	(٤٧٩,٧٩٣)	(٩٩٤,٧٢٤)	مخصصاً منها: مخصص الخسائر الائتمانية
١٧,٧٨٠,٩٧٠	٢,٨٥٩,٨٣٨	٧٩,٠٧٠	٢٠,٧١٩,٨٧٨	المتوقعة
٢٠١٩				
المرحلة ١ ألف دولار أمريكي	المرحلة ٢ ألف دولار أمريكي	المرحلة ٣ ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي	
٣,٤٣٧,٣٧٧	١٠٢,٢٩٧	-	٣,٥٣٩,٦٧٤	درجة المعيار العالي
٩,٣٤٨,٣٥٥	٤٤٩,٣٦٧	-	٩,٧٩٧,٧٢٢	الأفراد
				الشركات
١٥٦,١٢٩	١٨٩,٠٢٠	-	٣٤٥,١٤٩	درجة المعيار الأساسي
٥,٣٩٧,٤٤١	٢,٠١٧,٣٤٧	-	٧,٤١٤,٧٨٨	الأفراد
				الشركات
-	-	٦٦,٦٦٥	٦٦,٦٦٥	منخفضة القيمة ائتمانياً
-	-	٣٤٨,١٢٦	٣٤٨,١٢٦	الأفراد
				الشركات
١٨,٣٣٩,٣٠٢	٢,٧٥٨,٠٣١	٤١٤,٧٩١	٢١,٥١٢,١٢٤	
(١٠٠,٨٠٥)	(٣١٢,٤٥٤)	(٣٥٦,٥٠٥)	(٧٦٩,٧٦٤)	مخصصاً منها: مخصص الخسائر الائتمانية
١٨,٢٣٨,٤٩٧	٢,٤٤٥,٥٧٧	٥٨,٢٨٦	٢٠,٧٤٢,٣٦٠	المتوقعة

يرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم ٣٢ للحصول على المزيد من التفاصيل حول جودة ائتمان القروض والسلف.

٧ قروض وسلف (تتمة)

(د) التحليل الزمني للقروض والسلف الفئات موعداستحقاقها ولكنها غير منخفضة القيمة انتمائياً

٢٠٢٠

لغاية ٣٠ يوماً	من ٣١ إلى ٦٠ يوماً	من ٦١ إلى ٨٩ يوماً	المجموع
ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٨٧,٦٢٦	٢٠,٢٨٣	٢٦,٨٢٣	١٣٤,٧٣٢
٣٥,٠٢٧	٣,٧٥١	٨٨,٧٦٠	١٢٧,٥٣٨
١٢٢,٦٥٣	٢٤,٠٣٤	١١٥,٥٨٣	٢٦٢,٢٧٠

الأفراد
الشركات

٢٠١٩

لغاية ٣٠ يوماً	من ٣١ إلى ٦٠ يوماً	من ٦١ إلى ٨٩ يوماً	المجموع
ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
١٥٦,٥٦٠	٤٢,٣٤٨	٢٥,٧٩٦	٢٢٤,٧٠٤
٧٩,٦٣٨	٢٧,٤٩٥	١٨,٥١٨	١٢٥,٦٥١
٢٣٦,١٩٨	٦٩,٨٤٣	٤٤,٣١٤	٣٥٠,٣٥٥

الأفراد
الشركات

تتضمن القروض والسلف الفئات موعداستحقاقها لغاية ٣٠ يوماً على تلك الفئات موعداستحقاقها بأيام قليلة. لا تعتبر أي من القروض الفئات موعداستحقاقها المذكورة أعلاه بأنها منخفضة القيمة انتمائياً.

(هـ) القروض والسلف المنخفضة القيمة انتمائياً بشكل فردي

٢٠٢٠

أفراد ألف	شركات ألف	المجموع ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
١٠١,٧٤٨	٤٥٧,١١٥	٥٥٨,٨٦٣
(٨٦,٤٨٦)	(٣٩٣,٣٠٧)	(٤٧٩,٧٩٣)
١٥,٢٦٢	٦٣,٨٠٨	٧٩,٠٧٠
%٨٥,٠	%٨٦,٠	%٨٥,٩
٤,١٥٢,٧٧٩	١٧,٥٦١,٨٢٣	٢١,٧١٤,٦٠٢
%٢,٥	%٢,٦	%٢,٦

إجمالي القروض والسلف المنخفضة القيمة انتمائياً
مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة (المرحلة ٣)

تغطية الخسائر الائتمانية المتوقعة على القروض والسلف المنخفضة القيمة انتمائياً

إجمالي القروض والسلف

نسبة القروض والسلف المنخفضة القيمة انتمائياً

٢٠١٩

أفراد ألف	شركات ألف	المجموع ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٦٦,٦٦٥	٣٤٨,١٢٦	٤١٤,٧٩١
(٥٦,٧٩٨)	(٢٩٩,٧٠٧)	(٣٥٦,٥٠٥)
٩,٨٦٧	٤٨,٤١٩	٥٨,٢٨٦
%٨٥,٢	%٨٦,١	%٨٥,٩
٣,٩٥١,٤٨٨	١٧,٥٦٠,٦٣٦	٢١,٥١٢,١٢٤
%١,٧	%٢,٠	%١,٩

إجمالي القروض والسلف المنخفضة القيمة انتمائياً
مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة (المرحلة ٣)

تغطية الخسائر الائتمانية المتوقعة على القروض والسلف المنخفضة القيمة انتمائياً

إجمالي القروض والسلف

نسبة القروض والسلف المنخفضة القيمة انتمائياً

بلغت القيمة العادلة للضمانات المحفوظ بها من قبل المجموعة والمتعلقة بالقروض المنخفضة القيمة انتمائياً بشكل فردي ٣١٣,٢ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ٢٩٠,٨ مليون دولار أمريكي). تتألف الضمانات من النقد والأوراق المالية والعقارات.

بلغت القيمة المدرجة للتسهيلات الائتمانية المعاد هيكلتها ٣٨٥,٤ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ٢١٨,٩ مليون دولار أمريكي) دون وجود أي تأثير جوهري إضافي على الخسائر الائتمانية المتوقعة خلال السنة.

٧ قروض وسلف (تتمة)

(و) مخصص انخفاض قيمة القروض والسلف

فيما يلي تسوية لمخصصات خسائر القروض والسلف حسب الفئة:

(١) مخصصات خسائر القروض والسلف - الأفراد

٢٠٢٠				
المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣	المجموع	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٢٥,٩٤٨	٧,٩٥٦	٥٦,٧٩٨	٩٠,٧٠٢	في ١ يناير ٢٠٢٠
(٢,٢٦٨)	٨١٢	١,٤٥٦	-	محول من المرحلة ١
٨١٦	(٣,٨٨٦)	٣,٠٧٠	-	محول من المرحلة ٢
٢٢,٧٢٣	٥,٤٦٧	٢٧,٣١٨	٥٥,٥٠٨	صافي إعادة قياس مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة
-	-	(٢,٩٢٨)	(٢,٩٢٨)	مبالغ تم شطبها *
٣٣١	(١٢٤)	٧٧٢	٩٧٩	تعديلات سعر الصرف وتعديلات أخرى
٤٧,٥٥٠	١٠,٢٢٥	٨٦,٤٨٦	١٤٤,٢٦١	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

٢٠١٩				
المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣	المجموع	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٣٦,٦١٣	٩,٥٣٥	٦١,٢٧٧	١٠٧,٤٢٥	في ١ يناير ٢٠١٩
(٤,٦٠٧)	٢,٤٥٠	٢,١٥٧	-	محول من المرحلة ١
-	(٣,٥٠٢)	٣,٥٠٢	-	محول من المرحلة ٢
(٦,٠٩٢)	(٤٥٠)	١٦,٧٦٩	١٠,٢٢٧	صافي إعادة قياس مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة
-	-	(٢٧,٠٢٨)	(٢٧,٠٢٨)	مبالغ تم شطبها *
٣٤	(٧٧)	١٢١	٧٨	تعديلات سعر الصرف وتعديلات أخرى
٢٥,٩٤٨	٧,٩٥٦	٥٦,٧٩٨	٩٠,٧٠٢	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

(٢) مخصصات خسائر القروض والسلف - الشركات

٢٠٢٠				
المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣	المجموع	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٧٤,٨٥٧	٣٠٤,٤٩٨	٢٩٩,٧٠٧	٦٧٩,٠٦٢	في ١ يناير ٢٠٢٠
(٢,٤٧٨)	٢,٢٢٧	٢٥١	-	محول من المرحلة ١
٣٣٩	(٢٣,٦٥٠)	٢٣,٣١١	-	محول من المرحلة ٢
١٨,٣٢٧	٨٢,١٢١	٧٥,٨٠٩	١٧٦,٢٥٧	صافي إعادة قياس مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة
-	-	(٦,١٧٨)	(٦,١٧٨)	مبالغ تم شطبها *
٣٧٥	٥٤٠	٤٠٧	١,٣٢٢	تعديلات سعر الصرف وتعديلات أخرى
٩١,٤٢٠	٣٦٥,٧٣٦	٣٩٣,٣٠٧	٨٥٠,٤٦٣	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

٧ قروض وسلف (تتمة)

(و) مخصص انخفاض قيمة القروض والسلف (تتمة)

(٢) مخصص خسائر القروض والسلف – الشركات (تتمة)

٢٠١٩				
المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣	المجموع	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٨٨,٤٥٣	٣٥٥,٧٩٧	٢٦٣,٥٧١	٧٠٧,٨٢١	في ١ يناير ٢٠١٩
(٣,١١١)	٣,٠٦٧	٤٤	-	محول من المرحلة ١
-	(٩٧,٨٩٨)	٩٧,٨٩٨	-	محول من المرحلة ٢
(١١,٦٦٠)	٤٣,٥٧٨	٤٤,٨٦٨	٧٦,٧٨٦	صافي إعادة قياس مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة
-	-	(١١٤,٠٣٠)	(١١٤,٠٣٠)	مبالغ تم شطبها*
١,١٧٥	(٤٦)	٧,٣٥٦	٨,٤٨٥	تعديلات سعر الصرف وتعديلات أخرى
٧٤,٨٥٧	٣٠٤,٤٩٨	٢٩٩,٧٠٧	٦٧٩,٠٦٢	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

* تمثل القيمة المدرجة الكاملة للقروض المشطوبة.

(ز) مخصص الخسائر الائتمانية ومخصصات أخرى
فيما يلي صافي التغطية للمخصصات في القائمة الموحدة للدخل:

٢٠٢٠	٢٠١٩	
ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٢٣١,٧٦٥	٨٧,٠١٣	صافي إعادة قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة على القروض والسلف (الإيضاح رقم ٧ و)
(١٦,٥٠٥)	(٣٠,٥٨٧)	مبالغ مستردة من القروض والسلف خلال السنة (من مخصص القروض المشطوبة بالكامل في السنوات السابقة)
١٥,٤٠٣	(٢,٣١٦)	صافي إعادة قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة للاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة (الإيضاح رقم ٨ ج)
١,٠٠٤	(١٢,١٥١)	صافي إعادة قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة للتعرضات غير المدرجة في الميزانية وأخرى
٢٣,٢٥١	١٢,٤٥٨	تغطية صافي المخصصات الأخرى
٢٥٤,٩١٨	٥٤,٤١٧	

٨ استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة

(أ) حسب القطاع

٢٠٢٠			
محتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	محتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	المجموع	
ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٢,٦٤٣,٨٧٩	٢٤٠,٥٦٦	٢,٨٨٤,٤٤٥	
٤٩٨,٥٠٤	-	٧٨٥,٧٥٨	
١,١٤٧,١١٨	-	١,٣٣٩,١٦٨	
١,٣٢٥,٣٦٧	١٤٩,٣٨١	١,٤٧٤,٧٤٨	
٢,٥٩٤,٩١٥	-	٢,٩٠٧,٣٠٩	
-	٢٦,٩٨٥	٢٩,٠٦٨	
٨,٢٠٩,٧٨٣	١,٢٠٨,٦٣٠	٩,٤٢٠,٤٩٦	
١٥,٤٨٠	١٠١,٨١٧	١١٧,٢٩٧	
-	٩٣,٠٠٧	٩٧,٤٥٨	
١٥,٤٨٠	١٩٤,٨٢٤	٢١٤,٧٥٥	
٨,٢٢٥,٢٦٣	١,٤٠٣,٤٥٤	٩,٦٣٥,٢٥١	
(٢٦,٩٤٢)	-	(٢٦,٩٤٢)	
٨,١٩٨,٣٢١	١,٤٠٣,٤٥٤	٩,٦٠٨,٣٠٩	

استثمارات غير مسعرة

أوراق وشهادات إيداع:

- صادرة من قبل بنوك ومؤسسات مالية أخرى

أدوات أسهم حقوق الملكية

المجموع

مخصوماً منها: مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة

٢٠١٩			
محتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	محتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	المجموع	
ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٢,٢٠٤,٦٠٤	٢٣١,٧١٠	٢,٤٣٦,٣١٤	
٧٤٤,٢١٩	١٧٩,٠٩٦	٩٢٣,٣١٥	
١,٠٦٧,٥٤٢	٢٤٠,٥٣٢	١,٣٠٨,٠٧٤	
١,٢٩٢,٨٠٤	٢١٩,٤١٥	١,٥١٢,٢١٩	
٢,٣٩٩,٤٠٣	٢٥٤,٠٠٨	٢,٦٥٣,٤١١	
-	٢٦,٥١٢	١٤١,٩٥٨	
٧,٧٠٨,٥٧٢	١,١٥١,٢٧٣	٨,٩٧٥,٢٩١	
١٣,٨٩٨	٦٨,٧٤٧	٨٢,٦٤٥	
-	٨٤,٠٨٧	٨٧,٠٨٥	
١٣,٨٩٨	١٥٢,٨٣٤	١٦٩,٧٣٠	
٧,٧٢٢,٤٧٠	١,٣٠٤,١٠٧	٩,١٤٥,٠٢١	
(١١,١٤٠)	-	(١١,١٤٠)	
٧,٧١١,٣٣٠	١,٣٠٤,١٠٧	٩,١٣٣,٨٨١	

استثمارات غير مسعرة

أوراق وشهادات إيداع:

- صادرة من قبل بنوك ومؤسسات مالية أخرى

أدوات أسهم حقوق الملكية

المجموع

مخصوماً منها: مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة

٨ استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة (تتمة)

(أ) حسب القطاع (تتمة)

بلغت القيمة العادلة للاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة المدرجة بالتكلفة المطفأة ٨,٢٠٩,٥ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ٧,٨٧٦,٤ مليون دولار أمريكي) ومن ضمنها مبلغ وقدره ٨,١٩٣,٩ مليون دولار أمريكي مصنّف ضمن المستوى ١ في التسلسل الهرمي للقيمة العادلة (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ٧,٨٦٢,٥ مليون دولار أمريكي) ومبلغ وقدره ١٥,٦ مليون دولار أمريكي مصنّف ضمن المستوى ٢ في التسلسل الهرمي للقيمة العادلة (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ١٣,٩ مليون دولار أمريكي).

بلغ الدخل من الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر ٣٠,٦ مليون دولار أمريكي (٢٠١٩: ٤٠,٨ مليون دولار أمريكي).

(ب) الجودة الائتمانية للاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة

٢٠٢٠				
المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣	المجموع	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٦,٥٠٨,٧١٤	-	-	٦,٥٠٨,٧١٤	درجة المعيار العالي
٢,٩٠٤,٩٥١	٩٥,٠٦٠	-	٣,٠٠٠,٠١١	درجة المعيار الأساسي
٩,٤١٣,٦٦٥	٩٥,٠٦٠	-	٩,٥٠٨,٧٢٥	
(٢١,١٧١)	(٥,٧٧١)	-	(٢٦,٩٤٢)	مخصوماً منها: مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة
٩,٣٩٢,٤٩٤	٨٩,٢٨٩	-	٩,٤٨١,٧٨٣	
			١٢٦,٥٢٦	أدوات أسهم حقوق الملكية مدرجة بالقيمة العادلة
			٩,٦٠٨,٣٠٩	

٢٠١٩				
المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣	المجموع	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٦,٣١٩,٣٠٠	٥٠,٨٨٢	-	٦,٣٧٠,١٨٢	درجة المعيار العالي
٢,٣٩٧,٦٧٦	١٤٨,١٢٠	-	٢,٥٤٥,٧٩٦	درجة المعيار الأساسي
٨,٧١٦,٩٧٦	١٩٩,٠٠٢	-	٨,٩١٥,٩٧٨	
(٩,٤٠٧)	(١,٧٣٣)	-	(١١,١٤٠)	مخصوماً منها: مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة
٨,٧٠٧,٥٦٩	١٩٧,٢٦٩	-	٨,٩٠٤,٨٣٨	
			٢٢٩,٠٤٣	أدوات أسهم حقوق الملكية مدرجة بالقيمة العادلة
			٩,١٣٣,٨٨١	

يرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم ٣٢ للحصول على مزيد من التفاصيل عن الجودة الائتمانية للاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة.

(ج) التغيرات في مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة

٢٠٢٠				
المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣	المجموع	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٩,٤٠٧	١,٧٣٣	-	١١,١٤٠	في ١ يناير ٢٠٢٠
(٤٢)	٤٢	-	-	محول من المرحلة ١
١٣١	(١٣١)	-	-	محول من المرحلة ١
١٢,٢١٩	٣,١٨٤	-	١٥,٤٠٣	صافي إعادة قياس مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة
(٥٤٤)	٩٤٣	-	٣٩٩	تعديلات سعر الصرف وتعديلات أخرى
٢١,١٧١	٥,٧٧١	-	٢٦,٩٤٢	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

٨ استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة (تتمة)

ج) التغيرات في مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة (تتمة)

٢٠١٩				
المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣	المجموع	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٩,٧٢٩	٣,٧٢٢	-	١٣,٤٥١	في ١ يناير ٢٠١٩
(٨٤)	٨٤	-	-	محول من المرحلة ١
(٢٤٣)	(٢,٠٧٣)	-	(٢,٣١٦)	صافي إعادة قياس مخصصات الخسائر الائتمانية
٥	-	-	٥	المتوقعة
				تعديلات سعر الصرف وتعديلات أخرى
٩,٤٠٧	١,٧٣٣	-	١١,١٤٠	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

٩ استثمارات في شركات زميلة

الشركات الزميلة للمجموعة هي كالتالي:

الاسم	بلد التأسيس	نسبة الملكية الاسمية للمجموعة	٢٠٢٠	٢٠١٩
البنك الأهلي ش.م.ع.ع.	سلطنة عمان	%٣٥,٠	%٣٥,٠	%٣٥,٠
المصرف المتحد للتجارة والاستثمار ش.م.ل.	ليبيا	%٤٠,٠	%٤٠,٠	%٤٠,٠
شركة الشرق الأوسط للاستثمار المالي	المملكة العربية السعودية	%٤٠,٠	%٤٠,٠	%٤٠,٠

فيما يلي ملخص المعلومات المالية لاستثمارات المجموعة في الشركات الزميلة:

	٢٠٢٠	٢٠١٩
ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
مجموع الموجودات	٧,٤٢٥,١٤٦	٧,٢٢٢,٦٦٩
مجموع المطلوبات	٦,٢٩٦,٤٢٤	٦,٠٢٨,٨٩٦
حصة النتائج للسنة (حصة المجموعة)	٥٠,٠٢٠	٣٠,٨٨٦
صافي الخسارة الشاملة للسنة (حصة المجموعة)	(١,٣٣١)	(٧,٤٣٦)

٩ استثمارات في شركات زميلة (تتمة)

فيما يلي أدناه المعلومات المالية للبنك الأهلي ش.م.ع.ع. باعتباره شركة زميلة جوهرية. تستند المعلومات على المبالغ المسجلة في القوائم المالية للبنك الأهلي ش.م.ع.ع.

٢٠٢٠	٢٠١٩	
مليون دولار أمريكي	مليون دولار أمريكي	
البنك الأهلي ش.م.ع.ع.		
المعلومات المتعلقة بالميزانية		
٥,٧٦٣,٤	٥,٣٣٧,٦	قروض وسلف
٧,٠١٩,٤	٦,٥٤١,٦	مجموع الموجودات
٤,٩٩٩,٢	٤,٤٤٦,٠	ودائع العملاء
٦,٠١٠,٧	٥,٥٣٠,٧	مجموع المطلوبات
المعلومات المتعلقة بقائمة الدخل		
١٨٥,٧	١٨١,٢	مجموع الدخل التشغيلي
٦٢,٣	٨٠,٦	صافي الربح للسنة
١٤,٣	١٣,٦	أرباح أسهم مستلمة خلال السنة
المعلومات المتعلقة بقائمة التدفقات النقدية		
١٠٤,٩	(٢٢٩,٣)	صافي النقد من (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية
(٧٠,٨)	(١١٦,٦)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
٧,٠	١٦٣,٠	صافي النقد من الأنشطة التمويلية

بلغت القيمة السوقية لاستثمار البنك الأهلي المتحد في البنك الأهلي ش.م.ع.ع. بناءً على الأسعار المسعرة في سوق مسقط للأوراق المالية ١٩٠,٥ مليون دولار أمريكي في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ١٨٥,٧ مليون دولار أمريكي).

١٠ استثمارات عقارية

تمثل هذه عقارات مقتناه من قبل المجموعة ويتم إثباتها بالتكلفة. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، بلغت القيمة العادلة للاستثمارات العقارية ١٩٨,٩ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ٢٨١,٤ مليون دولار أمريكي). تم تقييم الاستثمارات العقارية من قبل مثنين مستقلين باستخدام مدخلات التقييم غير القابلة للملاحظة وتم تصنيفها ضمن المستوى ٣ في التسلسل الهرمي للقيمة العادلة.

فيما يلي التغيرات للسنة:

٢٠٢٠	٢٠١٩	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
٢٢٩,٨٠٣	٢٦٥,٧٩٤	في ١ يناير
١٥,١٨٧	٩,٢٩٦	إضافات
(٥٦,٦٥٤)	(٤٤,٤٠١)	استبعادات
(٢,٦٢١)	(٨٨٦)	استهلاك وانخفاض في القيمة وتغيرات أخرى
١٨٥,٧١٥	٢٢٩,٨٠٣	في ٣١ ديسمبر

١١ فوائد مستحقة القبض ومشتقات مالية وموجودات أخرى

٢٠١٩	٢٠٢٠
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٢٤٠,٤٥٩	٢٠٩,٩٢١
١٠٥,٤٨٩	١٦٦,٦٦٢
٦٥	٦٣٢
٣١٨,٢٥٢	٣٤٣,١٨٧
١٥٩,٤٤٩	١٣٦,٨٣٠
٨٢٣,٧١٤	٨٥٧,٢٣٢

فوائد مستحقة القبض

موجودات مالية مشتقة (الإيضاح رقم ٢٨)

موجودات ضريبة (الإيضاح رقم ٢٢)

موجودات عقارية مستردة

مبالغ مدفوعة مقدماً وذمم أخرى

تتضمن الفوائد المستحقة القبض على مبلغ وقدره ٢٤,٨ مليون دولار أمريكي (٢٠١٩: ٢٠,٧ مليون دولار أمريكي) متعلقة بموجودات مالية مصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر ومبلغ وقدره ١٨٥,١ مليون دولار أمريكي (٢٠١٩: ٢١٩,٨ مليون دولار أمريكي) يتعلق بموجودات مدرجة بالتكلفة المطفأة.

١٢ ممتلكات ومعدات

فيما يلي صافي القيم الدفترية لممتلكات ومعدات المجموعة:

٢٠١٩	٢٠٢٠
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٩٢,٧٤٧	٩٣,٩٢٧
٢٦,٢١٥	٣١,٨١٤
٣٣,٤٦٩	٣٢,٤٦٩
٦٧,٢١٠	٧٩,٥٥٢
٢٨,٨٧٥	١٥,٣٩٣
٤٧,٠٣٣	٤٣,٦٩٢
٢٩٥,٥٤٩	٢٩٦,٨٤٧

أراضي مملوكة ملكاً حراً

مباني مملوكة ملكاً حراً

تركيبات وتحسينات

أجهزة تقنية معلومات وأخرى

أعمال رأسمالية قيد التنفيذ

الحق في استخدام الموجودات

يعاد تقييم الأراضي المملوكة ملكاً حراً من قبل مئتين مستقلين سنوياً قريباً من نهاية السنة باستخدام مدخلات التقييم ذات التأثير الجوهري بناءً على المدخلات غير القابلة للملاحظة وتم تصنيفها ضمن المستوى ٣ في التسلسل الهرمي للقيمة العادلة. خلال السنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ و ٢٠١٩، لم تكن هناك أي تغييرات في الأراضي المملوكة ملكاً حراً المصنفة ضمن المستوى ٣ بخلاف التغيرات في التقييم.

١٣ الشهرة وموجودات أخرى غير ملموسة

٢٠١٩			٢٠٢٠		
موجودات	الشهرة	غير ملموسة	موجودات	الشهرة	غير ملموسة
المجموع	ألف	ألف	المجموع	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٤٧٨,٣١٩	٤٩,٠١٤	٤٢٩,٣٠٥	٤٨٧,١٥٥	٥٤,٧٣٨	٤٣٢,٤١٧
٨,٨٣٦	٥,٧٢٤	٣,١١٢	(١,١٩٧)	١,٠٧٦	(٢,٢٧٣)
٤٨٧,١٥٥	٥٤,٧٣٨	٤٣٢,٤١٧	٤٨٥,٩٥٨	٥٥,٨١٤	٤٣٠,١٤٤

في ١ يناير

تعديلات

سعر الصرف

في ٣١ ديسمبر

الشهرة:

يتم تخصيص الشهرة المقتناة من خلال دمج الأعمال إلى الوحدات المنتجة للنقد للمنشآت المقتناة لأغراض فحص انخفاض القيمة. تم توضيح القيمة المدرجة للشهرة والموجودات غير الملموسة المخصصة لكل وحدة من الوحدات المنتجة للنقد في الإيضاح رقم ٣٠.

١٣ الشهرة وموجودات أخرى غير ملموسة (تتمة)

الشهرة (تتمة):

الافتراضات الرئيسية المستخدمة في تقدير المبالغ القابلة للاسترداد للوحدات المنتجة للنقد بلغ معدل الخصم المستخدم لفحص انخفاض قيمة الشهرة ٦,٦٪ إلى ١٦,٩٪ (٢٠١٩: ٨,١٪ إلى ١٧,٨٪). إن الفرضيات الرئيسية المستخدمة في تقدير القيم القابلة للاسترداد للوحدات المنتجة للنقد كانت حساسة لفحص مرونة حسابات القيمة المستعملة. وعلى هذا الأساس، تعتقد الإدارة أن التغيرات المعقولة في الافتراضات الرئيسية المستخدمة لتحديد القيمة القابلة للاسترداد للوحدات المنتجة للنقد للمجموعة سوف لن ينتج عنها انخفاض في القيمة.

موجودات غير ملموسة:

تتضمن الموجودات غير الملموسة بصورة رئيسية على التراخيص المصرفية للشركات التابعة ذات الأعمار غير المحددة. بناءً على التقييم السنوي لانخفاض قيمة الموجودات غير الملموسة، لم يتم تحديد أي مؤشر لانخفاض القيمة (٢٠١٩: نفسه). تم تحديد القيم العادلة للتراخيص المصرفي في وقت الاقتناء عن طريق خصم الأرباح المستقبلية المتوقعة من اقتنائها وقيمتها النهائية المتوقعة.

١٤ ودائع من بنوك

٢٠١٩	٢٠٢٠
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
١٨٦,٢٩٨	١٣٥,٨٨٥
٤,٨٣٧,٦١٧	٤,٠٨٢,٥٣٢
٥,٠٢٣,٩١٥	٤,٢١٨,٤١٧

ودائع تحت الطلب وقابلة للاستدعاء
ودائع لأجل

١٥ اقتراضات بموجب اتفاقيات إعادة شراء

لدى المجموعة خطوط اقتراض ائتمانية مضمونة لدى مؤسسات مالية مختلفة من خلال ترتيبات إعادة الشراء، بقيمة ٧,٧ مليار دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ٧,٤ مليار دولار أمريكي).

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، بلغت الاقتراضات بموجب هذه الاتفاقيات ٣,٦ مليار دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ٢,٩ مليار دولار أمريكي) وبلغت القيمة العادلة لسندات الدين ذات الفئة الاستثمارية المرهونة كضمان ٤,٣ مليار دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ٣,٢ مليار دولار أمريكي).

١٦ ودائع العملاء

٢٠١٩	٢٠٢٠
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٤,٦٨٦,٩٠٢	٥,٣٩٩,٩٣٢
٢,٣٠٣,٦١٠	٢,٨٣٧,٣٨٧
١٨,٥٢٧,٦١١	١٦,٩٤٥,٢٦٦
٢٥,٥١٨,١٢٣	٢٥,١٨٢,٥٨٥

حسابات جارية وقابلة للاستدعاء
حسابات التوفير
ودائع لأجل

١٧ ديون لأجل

٢٠٢٠	٢٠١٩
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
١٠٠,٠٠٠	-
٧٥,٠٠٠	-
١٧٥,٠٠٠	-

ديون لأجل ثنائية:

- تسدد في شهر ديسمبر ٢٠٢٢
- تسدد في شهر ديسمبر ٢٠٢٣

١٨ فوائد مستحقة الدفع ومشتقات مالية ومطلوبات أخرى

٢٠٢٠	٢٠١٩
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
١٤٩,٣٧٣	٢٦٧,٤٩٣
١٨٠,٣٣٣	١٨٠,٠٩٢
١,٠١٤,٤١٦	٤٩٧,٣٧٣
٤١٣,٣٢٠	٤٣٨,٥٩٣
٥٠,٢٥٢	٤٩,٦٤١
٢٣,٠١٢	٢٣,٨٩٨
١,٨٣٠,٧٠٦	١,٤٥٧,٠٩٠

فوائد مستحقة الدفع

مستحقات ومبالغ أخرى مستحقة الدفع*

مطلوبات مالية مشتقة (الإيضاح رقم ٢٨)

أرصدة الائتمانية أخرى**

مطلوبات ضريبة (الإيضاح رقم ٢٢)

مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة***

* تتضمن المستحقات والمبالغ الأخرى المستحقة الدفع على مبلغ وقدره ٤٣,١ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ٤٦,٦ مليون دولار أمريكي) متعلقة بالتزامات عقد الإيجار.

** تتضمن الأرصدة الائتمانية الأخرى بالأساس على المخصصات التقنية المتعلقة بالتأمين والرسوم غير المكتسبة وودائع الهامش والدائنين الآخرين.

*** تمثل هذه مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة على العقود المالية مثل الضمانات وعقود الارتباطات غير المسحوبة.

١٩ مطلوبات ثانوية

تعتبر هذه الاقتراضات ثانوية لمطالبات جميع الدائنين الآخرين للمنشآت المعنية.

٢٠٢٠	٢٠١٩
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
-	١٧,٩٩٧
١٠,٠٣٢	٩,٨٦٥
١٠,٠٣٢	٢٧,٨٦٢

- دين ثانوي مدته ١٠ سنوات يسدد (بتاريخ ٢٠ يناير ٢٠٢٠)

- تسدد في ٢٤ يوليو ٢٠٢٥

٢٠ الحقوق

٢٠٢٠	٢٠١٩
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٢,٥٠٠,٠٠٠	٢,٥٠٠,٠٠٠

(أ) المصرح به:

رأس المال
١٠,٠٠٠ مليون سهم (٢٠١٩: ١٠,٠٠٠ مليون سهم) بقيمة إسمية قدرها ٠,٢٥ دولار أمريكي للسهم

متوفرة لإصدار أسهم عادية وفئات مختلفة من الأسهم الممتازة

٢٠٢٠	٢٠١٩
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٢,٤١٢,٩٧٢	٢,١٩٣,٦١١
٩,٦٥١,٩	٨,٧٧٤,٤

(ب) الصادر والمدفوع بالكامل:

رأس المال للأسهم العادية (بقيمة إسمية قدرها ٠,٢٥ دولار أمريكي للسهم)

عدد الأسهم (بالملايين)

٢٠٢٠	٢٠١٩
(العدد بالملايين)	(العدد بالملايين)
٨,٧٧٤,٤	٧,٩٧٠,٢
-	٦,٦
٨٧٧,٥	٧٩٧,٦
٩,٦٥١,٩	٨,٧٧٤,٤

التغيرات في الأسهم العادية

الرصيد الافتتاحي كما في ١ يناير
مضافاً إليه: إصدار أسهم إضافية
مضافاً إليه: إصدار أسهم منحة

الرصيد الختامي كما في ٣١ ديسمبر

٢٠ الحقوق (تتمة)

(ج) خطة شراء أسهم الموظفين وخطة الأسهم الإلزامية

تم إنشاء خطة شراء أسهم الموظفين وخطة الأسهم الإلزامية خلال سنتي ٢٠٠٥ و ٢٠١٤ على التوالي وذلك بعد الحصول على الموافقات اللازمة من المساهمين والهيئات التنظيمية.

خطة شراء أسهم الموظفين

التغيرات في الأسهم العادية بموجب خطة شراء أسهم الموظفين

٢٠٢٠	٢٠١٩
(العدد بالآلاف)	(العدد بالآلاف)
١٢٦,٠١٥	١٨٧,٨٥١
٩,٥٦٦	١٦,٦٥٤
(٥٨,٣٥٥)	(٧٨,٤٩٠)
٧٧,٢٢٦	١٢٦,٠١٥

الرصيد الافتتاحي

أسهم منحة صادرة خلال السنة

أسهم تمت ممارستها خلال السنة

الرصيد الختامي

خطة الأسهم الإلزامية

بموجب نظام خطة الأسهم الإلزامية، يتعين على أمناء خطة الأسهم الإلزامية شراء وتوفير الأسهم لتلبية الخيارات التي سيتم إصدارها بموجب نظام خطة الأسهم الإلزامية كجزء من مكافآت أداء أسهم المنحة المؤجلة السنوية. يحق لهذه الأسهم الحصول على أرباح أسهم نقدية وإصدار أسهم منحة.

التغيرات في الأسهم العادية بموجب خطة الأسهم الإلزامية

٢٠٢٠	٢٠١٩
(العدد بالآلاف)	(العدد بالآلاف)
١٠,٣٠٧	١٨,٨٠٥
٢٧٩	١,٧٨٨
٣,٣٤٤	٦,٦٠٥
(١٣,٩٣٠)	(١٦,٨٩١)
-	١٠,٣٠٧

الرصيد الافتتاحي

أسهم منحة صادرة خلال السنة

أسهم ممنوحة خلال السنة

أسهم تمت ممارستها خلال السنة

الرصيد الختامي

(د) أوراق رأسمالية وصكوك دائمة مدرجة ضمن رأس المال فئة ١

٢٠٢٠	٢٠١٩
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٤٠٠,٠٠٠	٤٠٠,٠٠٠
٢٠٠,٠٠٠	٢٠٠,٠٠٠
٦٠٠,٠٠٠	٦٠٠,٠٠٠

الصادرة من قبل البنك [٢٠ د (١)]

الصادرة من قبل الشركة التابعة [٢٠ د (٢)]

(١) تحمل الأوراق الرأسمالية الدائمة الإضافية المدرجة ضمن رأس المال فئة ١ المتوافقة مع متطلبات اتفاقية بازل ٣ الصادرة من قبل البنك خلال سنة ٢٠١٥ معدل توزيع أولي بنسبة ٦,٨٧٥٪ سنوياً مستحقة الدفع على أساس نصف سنوي مع إعادة التعيين بعد كل ٥ سنوات. عند الانتهاء من فترة ٥ سنوات الأولية، تم خلال السنة إعادة تعيين معدل التوزيع إلى ٥,٨٣٩٪. هذه الأوراق المالية دائمة وثانوية وغير مضمونة. إن شهادات رأس المال مدرجة في "البورصة الأيرلندية". ويجوز للبنك اختيار إجراء التوزيع بناءً على سلطته التقديرية الخاصة. لا يحق لحاملي هذه الأوراق المالية المطالبة بتوزيع الأرباح على تلك الشهادات ولن يتم اعتبار هذا الحدث بأنه حدث للتعرض في السداد. لا تحمل الأوراق المالية أي تاريخ استحقاق وتم تصنيفها ضمن الحقوق.

(٢) خلال سنة ٢٠١٦، أصدر البنك الأهلي المتحد ش.م.ب.ع، شركة تابعة للبنك، صكوك رأسمالية دائمة إضافية مدرجة ضمن رأس المال فئة ١ بقيمة ٢٠٠ مليون دولار أمريكي المتوافقة مع متطلبات اتفاقية بازل ٣ والتي تحمل معدل ربح بنسبة ٥,٥٪ مؤهلة لتصنيف ضمن الحقوق. إن شهادات رأس المال هي ثانوية وغير مضمونة وتحمل مبالغ توزيع دورية نصف سنوية مؤجلة في الدفع، حتى تاريخ الاستدعاء الأول (٢٥ أكتوبر ٢٠٢١). قد يتم إلغاء توزيع المبالغ الدورية فيما يتعلق بشهادات رأس المال (كلياً أو جزئياً) بناءً على السلطة التقديرية الخاصة للمصدرة على أساس غير تراكمي. إن شهادات رأس المال مدرجة في "البورصة الأيرلندية" وبورصة ناسداك دبي. لا تحمل هذه الشهادات أي تاريخ استحقاق ويتم استدعاؤها بالقيمة الاسمية (كلياً ولكن ليس جزئياً) بناءً على خيار الجهة المصدرة في تاريخ الاستدعاء الأول وتخضع لشروط معينة بتاريخ كل توزيع للمدفوعات بعد ذلك.

٢١ الإحتياطات

- (أ) علاوة إصدار أسهم
علاوة إصدار الأسهم الناتجة عن إصدار الأسهم العادية هي غير قابلة للتوزيع إلا في الحالات التي ينص عليها قانون الشركات التجارية البحريني.
- (ب) إحتياطي رأسمالي
وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني، فإنه يتم تحويل أي ربح من بيع أسهم الخزنة إلى الإحتياطي الرأسمالي. إن هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي ينص عليها قانون الشركات التجارية البحريني.
- (ج) إحتياطي قانوني
وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني والنظام الأساسي للبنك، تم تحويل ١٠٪ من صافي الربح إلى الإحتياطي القانوني على أساس سنوي. ويجوز للبنك أن يقرر إيقاف مثل هذا التحويل عندما يبلغ الإحتياطي ٥٠٪ من رأس المال المدفوع. إن هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي ينص عليها قانون الشركات التجارية البحريني.
- (د) إحتياطي إعادة تقييم العقار
إن إحتياطي إعادة التقييم الناتج عن إعادة تقييم الأراضي المملوك ملكاً حراً هو غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي ينص عليها قانون الشركات التجارية البحريني.
- (هـ) إحتياطي تحويل العملات الأجنبية
تتضمن هذه على تأثيرات التحويل الناتجة عن توحيد الشركات التابعة والاستثمارات في الشركات الزميلة.
- (و) إحتياطي الدخل الشامل الآخر
يمثل هذا الإحتياطي التغيرات في القيم العادلة لاستثمارات أسهم حقوق الملكية وأدوات الدين التي تم تصنيفها كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.
- (ز) إحتياطي تحوط التدفقات النقدية
يمثل هذا الجزء الفعال للمكسب أو الخسارة الناتجة عن أدوات تحوطات التدفقات النقدية للمجموعة.
- (ح) التغيرات في الإحتياطات الأخرى

التغيرات المترابطة في							
إحتياطي إعادة تقييم العقار	إحتياطي تحويل العملات الأجنبية	الدخل الشامل الآخر	إحتياطي تحوط التدفقات النقدية	إحتياطي خطة شراء أسهم الموظفين	إحتياطي صندوق التقاعد	مجموع الإحتياطات الأخرى	
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٠	١٧,٢٤٠	٣٥,٣٩٥	(٤٠٢,٤٥٦)	٢١,٣٣١	(٣٧,١٣٧)	-	(٤٠٤,٧٧٤)
تعديلات تحويل العملات	-	(٧١,٤٦٨)	-	-	-	-	(٧١,٤٦٨)
تحويلات إلى القائمة الموحدة للدخل	-	-	-	(٩,٢٢٦)	(٤٣٥)	-	(٩,٦٦١)
صافي تغيرات القيمة العادلة	-	-	-	(١٦,١٨٠)	(١٦,١٦٧)	-	(٣٢,٣٤٧)
تحويلات إلى الأرباح المبقة	-	-	-	١,٥٢٧	-	-	١,٥٢٧
تغيرات القيمة العادلة وتغيرات أخرى	-	-	-	-	(٦,٢٩٢)	(٦,٢٩٢)	(٦,٢٩٢)
إعادة تقييم الأراضي المملوكة ملكاً حراً	٩١٤	-	-	-	-	-	٩١٤
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	١٧,٢٤٠	٣٦,٣٠٩	(٤٧٣,٩٢٤)	(٢,٥٤٨)	(٥٣,٧٣٩)	-	(٥٢٢,١٠١)

٢١ الإحتياطيات (تتمة)

(ح) التغيرات في الإحتياطيات الأخرى (تتمة)

التغيرات المترجمة في							
إحتياطي إعادة تقييم العقار	إحتياطي تحويل العملات الأجنبية	إحتياطي الدخل الشامل الأخر	إحتياطي تحوط التدفقات النقدية	إحتياطي خطة شراء أسهم الموظفين	إحتياطي صندوق التقاعد	مجموع الإحتياطيات الأخرى	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
٨,٤٨٠	٣٥,٢٢٥	(٤٣٥,٣٧٠)	٣,٦٣٩	(١٧,٠٢١)	(٥٠,٢٥٤)	(٤٥٥,٣٠١)	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٩
-	-	٣٢,٩١٤	-	-	-	٣٢,٩١٤	تعديلات تحويل العملات
-	-	-	١,١٢٦	(١,٢٩٤)	-	(١٦٨)	تحويلات إلى القائمة الموحدة للدخل
٨,٧٦٠	-	-	-	-	-	٨,٧٦٠	بيع أسهم خزانة
-	-	-	١٥,٣٧١	(١٨,٨٢٢)	-	(٣,٤٥١)	صافي تغيرات القيمة العادلة
-	-	-	١,١٩٥	(١,٨٥١)	-	(٦٥٦)	تحويلات إلى الأرباح المبقة
-	-	-	-	١,٨٥١	١١,١٠٧	١٢,٩٥٨	تغيرات القيمة العادلة وتغيرات أخرى
-	١٧٠	-	-	-	-	١٧٠	إعادة تقييم الأراضي المملوكة ملكاً حراً
١٧,٢٤٠	٣٥,٣٩٥	(٤٠٢,٤٥٦)	٢١,٣٣١	(٣٧,١٣٧)	(٣٩,١٤٧)	(٤٠٤,٧٧٤)	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

تنتج مخاطر تحويل العملات الأجنبية بالأساس من استثمارات المجموعة في البلدان المختلفة. يتم تحويل موجودات ومطلوبات تلك الشركات التابعة للمجموعة إلى الدولار الأمريكي وفقاً لأسعار الصرف السائدة في تاريخ الميزانية. يتم تحويل بنود الدخل والمصروفات على أساس متوسط أسعار الصرف السائدة لفترات إعداد التقارير المالية. يتم تضمين أي فروق صرف ناتجة عن التحويل في "إحتياطي تحويل العملات الأجنبية" التي تشكل جزءاً من الدخل الشامل الآخر بالتناسب بين الحقوق غير المسيطرة وحقوق الملاك.

تقوم المجموعة بتحوط صافي الاستثمار في العمليات الأجنبية وذلك لتخفيف أي من مخاطر العملة بطرق عدة منها الاقتراض بالعملة الأساسية والتحوط الهيكلي في شكل الاحتفاظ بمركز طويل مغطى للدولار الأمريكي إلى أقصى حد ممكن والعقود الآجلة.

٢١ الإحتياطيات (تتمة)

أرباح أسهم مدفوعة وموصى بتوزيعها		٢٠٢٠	٢٠١٩
		ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
أرباح أسهم موصى بتوزيعها خاضعة للموافقة في اجتماع الجمعية العمومية السنوي القادم للمساهمين			
مجموع أرباح الأسهم النقدية الموصى بتوزيعها على الأسهم العادية		١٢٠,٦٤٩	٤٣٨,٧٢٢
أرباح أسهم نقدية على الأسهم العادية (سنتات أمريكية للسهم)		١,٢٥	٥,٠
إصدار أسهم منحة		%٥	%١٠
ي) توزيع أوراق رأسمالية وصكوك دائمة مدرجة ضمن رأس المال فئة ١			
		٢٠٢٠	٢٠١٩
		ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
توزيع على أوراق رأسمالية دائمة مدرجة ضمن رأس المال فئة ١		٢٥,٤٢٨	٢٧,٥٠٠
توزيع على صكوك دائمة مدرجة ضمن رأس المال فئة ١		١١,٠٠٠	١١,٠٠٠
		٣٦,٤٢٨	٣٨,٥٠٠

٢٢ ضرائب والزكاة

الميزانية الموحدة (الإيضاحين رقم ١١ و ١٨):		٢٠٢٠	٢٠١٩
		ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
- موجود ضريبي حالي		٥٨١	-
- موجود ضريبي مؤجل		٥١	٦٥
		٦٣٢	٦٥
- مطلوب ضريبي حالي		(٣٠,٧٧٩)	(٢٩,٤٤٦)
- مطلوب ضريبي مؤجل		(١٩,٤٧٣)	(٢٠,١٩٥)
		(٥٠,٢٥٢)	(٤٩,٦٤١)
القائمة الموحدة للدخل:			
- مصروف ضريبي حالي على العمليات الخارجية		٤٤,٥٤٤	٤٠,٠٧٥
- مصروف زكاة ناتج عن عمليات الشركة التابعة		١,١٤٤	١,٨٩٩
- مصروف ضريبي مؤجل على العمليات الخارجية		(٩٩٣)	(٣,٤٣٦)
		٤٤,٦٩٥	٣٨,٥٣٨

تتضمن المصروفات الضريبية للمجموعة على جميع الضرائب المباشرة المستحقة على الأرباح الخاضعة للضريبة للوحدات إلى السلطات المعنية في كل بلد من بلدان التأسيس، وفقاً للقوانين الضريبية السائدة في تلك السلطات القضائية. وبالتالي، فإنه ليس من العملي عرض تسوية بين الأرباح المحاسبية والأرباح الخاضعة للضريبة مع تفاصيل المعدلات الضريبية الفعلية. تتعلق المصروفات الضريبية بالأساس بالبنك الأهلي المتحد المملكة المتحدة والبنك الأهلي المتحد مصر. إن معدل الضريبة للبنك الأهلي المتحد مصر هو ٢٢,٥% (٢٠١٩: ٢٢,٥%) والبنك الأهلي المتحد المملكة المتحدة هو ١٩,٠% (٢٠١٩: ١٩,٠%).

٢٣ نصيب السهم في الأرباح

يحتسب النصيب الأساسي والمخفض للسهم العادي من الأرباح بقسمة الربح للسنة العائد إلى حاملي الأسهم العادية للبنك بعد خصم التوزيع على الأوراق الرأسمالية الدائمة المدرجة ضمن رأس المال فئة ١ على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال السنة.

يعكس الجدول التالي الدخل ومعلومات الأسهم المستخدمة في حساب النصيب الأساسي والمخفض للسهم العادي في الأرباح:

٢٠٢٠	٢٠١٩
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٤٥٢,٢٤٤	٧٣٠,٥٠١
(٣٣,٦٦٨)	(٣٥,٧٤٠)
٤١٨,٥٧٦	٦٩٤,٧٦١
٤,٣	٧,٢

صافي الربح لحساب النصيب الأساسي والمخفض للسهم العادي في الأرباح
صافي الربح العائد إلى حقوق مساهمي البنك

مخصوم منه: التوزيع على الأوراق الرأسمالية والصكوك الدائمة المدرجة ضمن رأس المال فئة ١

صافي الربح المعدل العائد إلى حقوق حاملي الأسهم العادية للبنك لحساب النصيب الأساسي والمخفض للسهم العادي في الأرباح

النصيب الأساسي والمخفض للسهم العادي في الأرباح (سنتات أمريكية)

٢٠٢٠	٢٠١٩
عدد الأسهم (بالملايين)	عدد الأسهم (بالملايين)
٩,٦٥١,٩	٩,٦٥١,٩
٩,٦٥١,٩	٩,٦٥١,٩

المتوسط المرجح للأسهم العادية القائمة خلال السنة المعدل لأسهم المنحة

المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية لحساب النصيب المخفض للسهم العادي في الأرباح

٢٤ النقد وما في حكمه

يشتمل النقد وما في حكمه المتضمن في القائمة الموحدة للتدفقات النقدية على مبالغ الميزانية التالية:

٢٠٢٠	٢٠١٩
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٨٣٤,٧٣٥	٧٠٢,٥٣٢
٢,١٤٢,٢٦٤	٢,٤٢٩,٥٩١
٢,٩٧٦,٩٩٩	٣,١٣٢,١٢٣

نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية، بإستثناء ودائع الإحتياطي الإجباري
[الإيضاح رقم ٦(أ)]

أذونات خزانة وودائع لدى بنوك مركزية وبنوك أخرى – بتواريخ استحقاق أصلية لفترة ثلاثة أشهر أو أقل

٢٥ معاملات مع أطراف ذات علاقة

تدخل المجموعة ضمن أعمالها الاعتيادية في معاملات دون شروط تفضيلية مع مساهمين رئيسيين وشركات زميلة وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا وشركات خاضعة للسيطرة أو السيطرة المشتركة أو المتأثرة من قبل هذه الأطراف. تعتبر جميع القروض والسلف للأطراف ذات العلاقة منتجة وتخضع لتقييمات الخسائر الائتمانية المتوقعة. تم توضيح حصة البنك من ربح شركات زميلة واستثمارات في شركات زميلة بشكل منفصل ضمن القائمة الموحدة للدخل والميزانية الموحدة على التوالي.

فيما يلي الدخل والمصروفات وأرصدة نهاية السنة المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة المدرجة في القوائم المالية الموحدة:

٢٠٢٠

ألف دولار أمريكي					
الإدارة العليا					
مساهمين رئيسيين	شركات زميلة	أعضاء مجلس الإدارة غير التنفيذيين	أعضاء مجلس الإدارة التابعين للإدارة ^٢	أخرى	المجموع
-	١٢٦	٦,٣٠٦	٦١	٣	٦,٤٩٦
٩٤,٣٧٩	٣٥٦	١٤٧	١٠٤	٦	٩٤,٩٩٢
-	١,٢٢٨	١,٢٩١	١٨	٢	٢,٥٣٩
-	١٥,٥٧٠	-	-	-	١٥,٥٧٠
-	-	١٤٤,٠٥٣	٣٧٩	-	١٤٤,٤٣٢
-	٨,٨٥٣	-	-	-	٨,٨٥٣
-	١٧,٠٨٦	-	-	-	١٧,٠٨٦
٣,٦٧٤,١٧٧	-	٣٠,٤٠٥	٨,٧١٥	٣٩٦	٣,٧١٣,٦٩٣
١٠,٠٣٢	-	-	-	-	١٠,٠٣٢
-	٧,٤٣٦	٨٤,٤٦١	-	-	٩١,٨٩٧
-	-	-	١٢,١٩٣	٢,٦٢٢	١٤,٨١٥
-	-	-	٢,٠٤٤	١٦٦	٢,٢١٠
-	-	١,٦٢٢	-	-	١,٦٢٢
٢٠١٩					

ألف دولار أمريكي					
الإدارة العليا					
مساهمين رئيسيين	شركات زميلة	أعضاء مجلس الإدارة غير التنفيذيين	أعضاء مجلس الإدارة التابعين للإدارة ^٢	أخرى	المجموع
-	٣,٠٣٩	٧,٨٥٢	١٥٢	٤١	١١,٠٨٤
١٧٧,٢٩٤	١,٣٩٠	١٢٥	٦٤	٢٧	١٧٨,٩٠٠
-	٢,٨٦٤	٢,٦٣١	١٢	١	٥,٥٠٨
-	١٣,٤٣٢	-	-	-	١٣,٤٣٢
-	-	١٨٤,٣٠٧	٣,١١١	٥٨١	١٨٧,٩٩٩
-	٤,٢٣٨	-	-	-	٤,٢٣٨
-	٩٣,٣٦٣	-	-	-	٩٣,٣٦٣
٦,٧٦٩,٧٥٠	-	٢١,٩٣٤	٧,١٩٦	١,٨١٥	٦,٨٠٠,٦٩٥
٩,٨٦٦	-	-	-	-	٩,٨٦٦
-	٢٩,٩٣٦	١٥٣,٦٦٦	-	-	١٨٣,٦٠٢
-	-	-	١٢,٦٧٨	١,٩١٦	١٤,٥٩٤
-	-	-	١,٨٦٥	١٢٧	١,٩٩٢
-	-	٢,٢٣٥	-	-	٢,٢٣٥

٢٥ معاملات مع أطراف ذات علاقة (تتمة)

١ تتضمن ودائع العملاء على ودائع من مؤسسات مملوكة من قبل حكومات دول مجلس التعاون الخليجي بإجمالي ٣,٦٣٧ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ٦,٧٣٠ مليون دولار أمريكي).

٢ يستثنى أعضاء مجلس الإدارة التابعين لإدارة مجموعة البنك الأهلي المتحد (الموظفين) الذين يتم تعيينهم من قبل مساهمي البنك الأهلي المتحد إلى مجلس إدارة البنك الأهلي المتحد لتمثيل الإدارة أو من قبل البنك الأهلي المتحد في مجالس إدارات أي من شركاته التابعة أو شركاته الحليفة أو لجانهم ذات الصلة من الحصول على أية مكافآت إضافية لعضويتهم أو حضور اجتماعات مجلس الإدارة أو اجتماعات اللجان ذات الصلة وفقاً لترتيباتهم التعاقدية.

٣ تمت الموافقة على رسوم والمصروفات ذات الصلة بأعضاء مجلس الإدارة لسنة ٢٠١٩ من قبل المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد بتاريخ ١٩ مارس ٢٠٢٠ وسيتم عرض الأمر نفسه بالنسبة لسنة ٢٠٢٠ للحصول على موافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوي الذي سيعقد في شهر مارس ٢٠٢١.

تتضمن القائمة الموحدة للدخل على مصروفات إطفاء القيمة العادلة والبالغة لا شيء (٢٠١٩: ٠,٤٤ مليون دولار أمريكي) المتعلقة بمعاملات الدفع على أساس الأسهم.

٢٦ مزايا الموظفين

تدير المجموعة النظام التقاعدي ذو المزايا المحددة وأنظمة المساهمات التقاعدية المحددة لموظفيها وفقاً للقوانين والأنظمة المحلية في البلدان التي تعمل فيها. يتم احتساب التكاليف لتقديم المكافآت التقاعدية بما في ذلك المساهمات الحالية في القائمة الموحدة للدخل.

نظام المزايا المحدد

تم احتساب مبلغ وقدره ٨,١٠٠ ألف دولار أمريكي (٢٠١٩: ٨,٩١٤ ألف دولار أمريكي) في القائمة الموحدة للدخل على حساب مكافآت نهاية الخدمة للموظفين.

تم إقفال نظام التقاعد ذو المزايا المحدد للبنك الأهلي المتحد (المملكة المتحدة) لخدمات الاستحقاقات المستقبلية في ٣١ مارس ٢٠١٠. وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ (المعدل) المتعلق بمزايا الموظفين، تقوم المجموعة بالإثبات الفوري للمكاسب والخسائر الاكتوارية المتعلقة "بنظام التقاعد ذو المزايا المحدد" ضمن القائمة الموحدة للتغيرات في الحقوق.

نظام المساهمات المحدد

ساهمت المجموعة خلال السنة بمبلغ وقدره ٩,٤٦٥ ألف دولار أمريكي (٢٠١٩: ٨,٧٨٠ ألف دولار أمريكي) تجاه نظام المساهمات المحدد. تقتصر التزامات المجموعة على المبالغ التي ساهمت بها في العديد من الأنظمة.

٢٧ أموال مدارة

الأموال المدارة نيابة عن العملاء والتي لا تمتلك المجموعة فيها حق قانوني لا تدرج ضمن الميزانية الموحدة. بلغ إجمالي القيمة السوقية لهذه الأموال ٢,٣٣٩,٣ مليون دولار أمريكي في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (٢٠١٩: ٢,٥٦٨,٧ مليون دولار أمريكي).

٢٨ مشتقات مالية

تدخل المجموعة ضمن أعمالها الاعتيادية في معاملات متنوعة تستخدم فيها الأدوات المالية المشتقة. الأداة المالية المشتقة هي عقد مالي بين طرفين حيث تعتمد المدفوعات على تغيرات الأسعار في واحدة أو أكثر من الأدوات المالية الأساسية أو الأسعار المرجعية أو المؤشرات الأساسية.

تتضمن المشتقات المالية على الخيارات المالية والعقود المستقبلية والعقود الآجلة وعقود مقايضات سعر الفائدة وعقود مقايضات العملات والتي تنشأ عنها حقوق والتزامات تؤدي إلى تحويل بين أطراف أداة مالية واحدة أو أكثر من المخاطر المالية التي ينطوي عليها وجود الأداة المالية الأساسية. في البداية، تعطي الأدوات المالية المشتقة طرف واحد الحق التعاقدى لاستبدال الموجودات المالية أو المطلوبات المالية مع طرف آخر بموجب شروط من المحتمل أن تكون إيجابية، أو التزام تعاقدى لاستبدال الموجودات المالية أو المطلوبات المالية مع طرف آخر بموجب شروط من المحتمل أن تكون سلبية. ومع ذلك، فهي عامة لا تؤدي إلى تحويل الأداة المالية الأساسية المعنية عند بدء العقد، وليس من الضروري أن تحدث عملية التحويل عند إستحقاق العقد. بعض الأدوات تشمل كل من الحقوق والالتزامات لإجراء عملية المبادلة. لأن تحديد شروط التبادل يتم عند بدء الأدوات المالية المشتقة، لأن الأسعار السائدة في الأسواق المالية قد تغير تلك الشروط فإما أن تصبح إيجابية أو سلبية.

يوضح الجدول أدناه صافي القيم العادلة للأدوات المالية المشتقة المحتفظ بها لغرض المتاجرة.

٢٠١٩		٢٠٢٠	
مطلوبات	موجوبات	مطلوبات	موجوبات
المشتقات	المشتقات	المشتقات	المشتقات
ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٤٩,٢٧٣	٥٤,٢١٧	١٠٣,٦٩٧	١٠٧,٦٢٦
٤٢,١٢٧	١٥,٨٩٢	٨٧,٢٦٥	٣٥,١١٨
١,٠٣٦	١,٠٣٦	٨٧٣	٨١٠
٩٢,٤٣٦	٧١,١٤٥	١٩١,٨٣٥	١٤٣,٥٥٤

مشتقات محتفظ بها لغرض المتاجرة:

- مقايضات أسعار الفائدة
- عقود صرف أجنبي آجلة
- عقود الخيارات

يوضح الجدول أدناه صافي القيم العادلة للأدوات المالية المشتقة المحتفظ بها لأغراض التحوط.

٢٠١٩			٢٠٢٠		
مطلوبات	موجوبات	القيم	مطلوبات	موجوبات	القيم
المشتقات	المشتقات	الاختيارية	المشتقات	المشتقات	الاختيارية
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٧,٨٤١,٥٨٠	٣٥٤,٤٩٧	٣١,٣٩٥	٧,٥٢٢,٥٢١	٧٣٢,٧٨٩	٢٠,٨٢٤
٦٢٨,٠٨٢	١٠,٥٢٠	٢,٤٧١	٤٨٥,٦٢٠	٣٢,٢٥٤	٨٦٥
٢١٧,٩٣٧	٣٩,٩٢٠	١٩٧	١٩٨,٨٦٣	٥٧,١٣٧	١,٤١٩
١٤,٦٦٥	-	٢٨١	١٤,٨٧٥	٤٠١	-
٨,٧٠٢,٢٦٤	٤٠٤,٩٣٧	٣٤,٣٤٤	٨,٢٢١,٨٧٩	٨٢٢,٥٨١	٢٣,١٠٨

مشتقات محتفظ بها كتحوطات

بالقيم العادلة:

- مقايضات أسعار الفائدة
- على الأدوات المدرجة
- بالتكلفة المطفأة
- مقايضات أسعار الفائدة
- على أدوات مدرجة
- بالقيمة العادلة من خلال
- الدخل الشامل الآخر

مشتقات محتفظ بها كتحوطات

بالتدقيق النقدية:

- مقايضات أسعار الفائدة
- عقود صرف أجنبي آجلة

لقد وضعت الأطراف الأخرى التي دخلت معهم المجموعة في عقود صرف أجنبي آجلة أموال هامشية تمثل صافي القيم العادلة للعقود المستحقة.

٢٨ مشتقات مالية (تتمة)

فيما يتعلق بالموجودات المالية المشتقة المذكورة أعلاه، لدى المجموعة مبلغ وقدره ٣٦,١ مليون دولار أمريكي (٢٠١٩: ٤٨,٠ مليون دولار أمريكي) من المطلوبات التي يمكن تسويتها من خلال ترتيبات المقاصة الرئيسية. تنشأ ترتيبات المقاصة الرئيسية هذه حق المقاصة وهي قابلة للتنفيذ فقط في حالات التعثر في السداد أو العجز في السداد أو إفلاس الأطراف الأخرى أو بعد أحداث أخرى محددة مسبقاً.

تحوطات القيمة العادلة

إن صافي القيمة العادلة لمقايضة أسعار الفائدة المحتفظ بها كتحوطات القيمة العادلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ هو سلبي بمبلغ وقدره ٧٤٣,٤ مليون دولار أمريكي (٢٠١٩: ٢٠١,٢ مليون دولار أمريكي) والذي تمت مقاصته مقابل المكسب المثبت على بند التحوط في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ والعائد على مخاطر التحوط البالغة ٧٤٣,٤ مليون دولار أمريكي (٢٠١٩: ٣٣١,٢ مليون دولار أمريكي). يتم تضمين مكاسب وخسائر المقاصة تلك ضمن "دخل المتاجرة" في القائمة الموحدة للدخل خلال السنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ و ٢٠١٩ على التوالي.

يتم إصدار أدوات التحوط للوقاية من مخاطر أسعار الفائدة والصرف الأجنبي المتعلقة بالبنود المحوطة. تتضمن بنود التحوط على بعض القروض والسلف البالغ قيمتها ٢٢٨,٢ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ٢٢٨,٨ مليون دولار أمريكي) واستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة البالغ قيمتها ٧,٠٤٤,٧ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ٧,٠٦٧,٠ مليون دولار أمريكي) واقتراضات بموجب اتفاقيات إعادة شراء البالغ قيمتها ٣٣١,٥ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ١٤٥,٠ مليون دولار أمريكي) وودائع العملاء البالغ قيمتها ١,١٣٥,٤ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ١,٦١٩,٦ مليون دولار أمريكي). تم تضمين صافي القيمة العادلة البالغ قيمتها ٧٤٣,٤ مليون دولار أمريكي (٢٠١٩: ٣٣١,٢ مليون دولار أمريكي) في القيمة المدرجة للبنود المحوطة.

تحوطات التدفقات النقدية

فيما يلي الفترات الزمنية التي يتوقع أن تحدث فيها تحوطات التدفقات النقدية وتأثيرها على القائمة الموحدة للدخل:

أكثر من ثلاثة أشهر أو أقل	أكثر من ثلاثة أشهر لغاية سنة واحدة	أكثر من سنة واحدة لغاية خمس سنوات	أكثر من خمس سنوات	المجموع
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٨٦٩	(٥,٧١٦)	(٢٠,١١٢)	(٢٨,٧٨٠)	(٥٣,٧٣٩)
٦٠٠	(٢,٨٦٠)	(١٢,٤٣٩)	(٢٢,٤٣٨)	(٣٧,١٣٧)

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
صافي التدفقات النقدية

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩
صافي التدفقات النقدية

لم يتم إثبات عدم فعالية تحوط جوهري على تحوطات التدفقات النقدية خلال السنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ و ٢٠١٩.

مشتقات مالية محتفظ بها لأغراض المتاجرة

تتعلق معظم أنشطة المتاجرة في المشتقات المالية للمجموعة بمعاملات خاصة بالعملاء بالإضافة إلى تحديد التمرکز في السوق والموازنة. يتضمن تحديد التمرکز في السوق على إدارة المراكز مع توقع الاستفادة من تحقيق أرباح من التغيرات الإيجابية في الأسعار أو المعدلات أو المؤشرات. تتضمن أنشطة الموازنة على التحديد والاستفادة من الفروق في الأسعار بين الأسواق أو المنتجات.

مشتقات مالية محتفظ بها لأغراض التحوط

لقد اتبعت المجموعة نظاماً متكاملاً لقياس وإدارة المخاطر.

تستخدم المجموعة كجزء من عملية إدارة موجوداتها ومطلوباتها المشتقات المالية لأغراض التحوط وذلك من أجل تقليل تعرضها لمخاطر التغيرات في أسعار العملات والفائدة. ويتحقق ذلك عن طريق تحوط أدوات مالية محددة ومعاملات متوقعة، بالإضافة إلى التحوط الاستراتيجي مقابل تعرضات الميزانية ككل.

تستخدم المجموعة عقود الخيارات ومقايضات العملات للتحوط مقابل مخاطر العملة ومخاطر أسهم حقوق الملكية المحددة. بالإضافة إلى ذلك، تستخدم المجموعة عقود مقايضات أسعار الفائدة وعقود أسعار الفائدة الآجلة للتحوط مقابل مخاطر أسعار الفائدة الناتجة عن الاستثمارات والقروض المحددة على وجه التحديد أو محفظة القروض والاستثمارات ذات معدلات فائدة ثابتة. كما تستخدم المجموعة عقود مقايضات أسعار الفائدة للتحوط مقابل مخاطر التدفقات النقدية الناتجة عن بعض الودائع ذات معدلات فائدة عائمة. وفي جميع هذه الحالات، يتم توثيق علاقة التحوط والهدف منها، بما في ذلك تفاصيل بند التحوط وأداة التحوط رسمياً ويتم احتساب المعاملات كمشتقات مالية محتفظ بها لأغراض التحوط.

كما يتم التحوط من مخاطر أسعار الفائدة من خلال مراقبة فترات الاحتفاظ بالموجودات والمطلوبات والدخول في عقود مقايضات أسعار الفائدة من أجل تحوط صافي تعرضات أسعار الفائدة.

٢٩ ارتباطات والتزامات محتملة

إرتباطات متعلقة بتسهيلات إئتمانية

تشتمل الارتباطات المتعلقة بالتسهيلات الائتمانية على ارتباطات لتقديم تسهيلات ائتمانية واعتمادات مستندية إحتياطية وخطابات ضمان وخطابات قبول لتلبية احتياجات عملاء المجموعة.

تمثل ارتباطات تقديم التسهيلات الائتمانية الارتباطات التعاقدية لتقديم قروض واعتمادات تتجدد تلقائياً، ولها عادةً تواريخ إنتهاء محددة أو تحكمها بنود أخرى خاصة لإنهائها. وحيث أن الارتباطات قد تنتهي قبل الشروع في السحب، فإن مجموع مبالغ العقود لا يمثل بالضرورة الاحتياجات النقدية المستقبلية.

تُلزم الاعتمادات المستندية الإحتياطية وخطابات الضمان وخطابات القبول (التسهيلات الإحتياطية) المجموعة بالدفع نيابة عن العملاء في حالة فشل العميل من الوفاء بالتزاماته وفقاً لشروط العقد. إن للتسهيلات الإحتياطية مخاطر سوقية في حالة إصدارها أو تقديمها بأسعار فائدة ثابتة، إلا أن تلك العقود عادةً ما تكون بأسعار فائدة عائمة.

لدى المجموعة الارتباطات المتعلقة بالتسهيلات الائتمانية التالية:

٢٠١٩	٢٠٢٠	
ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
		ارتباطات والتزامات محتملة:
		خطابات ضمان
		خطابات قبول
		اعتمادات مستندية
٢,٦٧١,٢٨٣	٢,٧١٠,٣٣٢	
١٧٧,٩٧٧	٢٤٤,٥٤٦	
٣٨١,٤٥٢	٣٩٠,٦٧٣	
٣,٢٣٠,٧١٢	٣,٣٤٥,٥٥١	
		فيما يلي استحقاق الالتزامات المحتملة:
		أقل من سنة واحدة
		أكثر من سنة واحدة
٢,٣٣٠,٤٨٠	٢,٥١١,٦٦٨	
٩٠٠,٢٣٢	٨٣٣,٨٨٣	
٣,٢٣٠,٧١٢	٣,٣٤٥,٥٥١	
		ارتباطات غير قابلة للنقض:
		ارتباطات قروض غير مسحوبة
٥٧٥,٧٠٢	٢٢٢,٣٨٠	

كما يرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم ١٨ لمخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة والإيضاح رقم ٣٥ لإفصاحات السيولة الإضافية.

٣٠ معلومات قطاعات الأعمال

لأغراض إدارية تم توزيع أنشطة المجموعة إلى أربع قطاعات أعمال رئيسية:

- الخدمات المصرفية للأفراد - تتعامل بالأساس مع ودائع العملاء من الأفراد والحسابات الجارية وتقديم قروض استهلاكية وقروض عقارية سكنية وسحوبات على المكشوف وتسهيلات بطاقات الائتمان وتحويل الأموال.
- الخدمات المصرفية للشركات - تتعامل بالأساس مع توفير قروض وتسهيلات ائتمانية أخرى وودائع وحسابات جارية للعملاء من الشركات والمؤسسات.
- الخزنة والاستثمارات - تتعامل بالأساس مع توفير خدمات أسواق الأموال والتجارة والخزنة، وكذلك إدارة الاستثمارات والعمليات التمويلية للمجموعة.
- الخدمات المصرفية الخاصة - تتعامل بالأساس مع خدمة العملاء ذوي أصحاب الثروات الكبيرة من خلال منتجات وصناديق استثمارية وتسهيلات ائتمانية وأمانات واستثمارات بديلة.

٣٠ معلومات قطاعات الأعمال (تتمة)

هذه القطاعات هي الأساس الذي تبني عليه المجموعة تقاريرها حول معلومات قطاعات الأعمال الرئيسية. المعاملات فيما بين هذه القطاعات تنفذ حسب أسعار السوق التقديرية ودون شروط تفضيلية. تحسب الفائدة على القطاعات كمصروف / إيراد على أساس المعدل المجمع والذي يساوي تقريباً تكلفة الأموال.

خدمات مصرفية للأفراد	خدمات مصرفية للشركات	الخزينة والاستثمارات	خدمات مصرفية خاصة	المجموع
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠:				
٢٠٦,٠٩٠	٣٢٠,٣٦٩	٢١٩,٢٣٩	٥٣,٦٥٧	٧٩٩,٣٥٥
٢٨,٠٢٧	٥٨,٦٢٦	٣,١٢٨	١٣,٨٨٨	١٠٣,٦٦٩
٣,٣١٥	١٥,٢٠٠	١٩٠,٢٦٦	١٣١	٢٠٨,٩١٢
٢٣٧,٤٣٢	٣٩٤,١٩٥	٤١٢,٦٣٣	٦٧,٦٧٦	١,١١١,٩٣٦
صافي دخل الفوائد				
٤٣,٣٥٥	١٧٣,٧٧٨	٣٢,٥٠٣	٥,٢٨٢	٢٥٤,٩١٨
١٩٤,٠٧٧	٢٢٠,٤١٧	٣٨٠,١٣٠	٦٢,٣٩٤	٨٥٧,٠١٨
١١٦,٥٨٩	٩١,٢٨٦	٨٦,٧٢٦	٣١,٢٥٠	٣٢٥,٨٥١
٧٧,٤٨٨	١٢٩,١٣١	٢٩٣,٤٠٤	٣١,١٤٤	٥٣١,١٦٧
مخصص الخسائر الائتمانية ومخصصات أخرى				
٤٤,٦٩٥				٤٤,٦٩٥
٤٨٦,٤٧٢				٤٨٦,٤٧٢
٣٤,٢٢٨				٣٤,٢٢٨
٤٥٢,٢٤٤				٤٥٢,٢٤٤
الدخل التشغيلي				
مخصص الخسائر الائتمانية ومخصصات أخرى				
صافي الدخل التشغيلي				
المصروفات التشغيلية				
الربح قبل الضرائب والزكاة				
مصروف ضريبي وزكاة				
صافي الربح للسنة				
مخصص منه: العائد إلى حقوق غير مسيطرة				
صافي الربح العائد إلى ملاك البنك				
فوائد معاملات فيما بين القطاعات المتضمنة في صافي دخل الفوائد أعلاه				
٢٣٠,٤١٢	(٢٨٦,٠٩٨)	٢٤,٨٤١	٣٠,٨٤٥	-
خدمات مصرفية للأفراد	خدمات مصرفية للشركات	الخزينة والاستثمارات	خدمات مصرفية خاصة	المجموع
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠:				
٣,٥٣٣,٧٩٣	١٦,١٥٢,٥٦٤	١٦,٣٢٧,٥٥٧	٢,١١٤,٠٨٩	٣٨,١٢٨,٠٠٣
١٥٥,٢٤٣	١٠٠,٥٤٤	٩٤,٨٥٩	٧٩,٤٩٨	٤٣٠,١٤٤
١٥,١٤٦	٢٠,٠٣٨	١٨,٢٧٠	٢,٣٦٠	٥٥,٨١٤
				٣٠٣,١٢٧
				١,١٥٤,٠٧٩
٦,٧٧٤,٧٨٩	٧,٣٧٢,٤٦٩	١٥,٢٧٥,٠١٣	٣,٧٨١,٨٣٢	٤٠,٠٧١,١٦٧
٦,٧٧٤,٧٨٩	٧,٣٧٢,٤٦٩	١٥,٢٧٥,٠١٣	٣,٧٨١,٨٣٢	٣٣,٢٠٤,١٠٣
				١,٨٣٠,٧٠٦
				٣٥,٠٣٤,٨٠٩
مجموع الموجودات				
مطلوبات القطاع				
مطلوبات غير مخصصة				
مجموع المطلوبات				
موجودات القطاع				
الشهرة				
موجودات غير ملموسة أخرى				
استثمارات في شركات زميلة				
موجودات غير مخصصة				

٣٠ معلومات قطاعات الأعمال (تتمة)

خدمات مصرفية للأفراد	خدمات مصرفية للشركات	الخزانة والاستثمارات	خدمات مصرفية خاصة	المجموع
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩:				
٢١٠,٧٤٨	٤٠٤,٨٣٥	٢٦٣,٤٠٩	٧٢,٥٠٨	٩٥١,٥٠٠
٣٨,٩٨٣	٦٦,١٤٥	٣,٦٥٠	١٨,٥٢٧	١٢٧,٣٠٥
٣,٤٠٧	١٩,٤٧٠	١٣٣,٧٠٥	١٤٢	١٥٦,٧٢٤
٢٥٣,١٣٨	٤٩٠,٤٥٠	٤٠٠,٧٦٤	٩١,١٧٧	١,٢٣٥,٥٢٩
٦,٨١١	٤٩,١٤٦	(٢,٣١٦)	٧٧٦	٥٤,٤١٧
٢٤٦,٣٢٧	٤٤١,٣٠٤	٤٠٣,٠٨٠	٩٠,٤٠١	١,١٨١,١١٢
١٢٨,٠٤٥	٩١,٠٧٦	١٠١,٠٥٨	٣٣,٥٧٠	٣٥٣,٧٤٩
١١٨,٢٨٢	٣٥٠,٢٢٨	٣٠٢,٠٢٢	٥٦,٨٣١	٨٢٧,٣٦٣
				٣٨,٥٣٨
				٧٨٨,٨٢٥
				٥٨,٣٢٤
				٧٣٠,٥٠١
فوائد معاملات فيما بين القطاعات المتضمنة في صافي دخل الفوائد أعلاه				
٢٨١,٨٩١	(٤٠٦,٢٢٧)	٧٣,٨٨٤	٥٠,٤٥٢	-
خدمات مصرفية للأفراد	خدمات مصرفية للشركات	الخزانة والاستثمارات	خدمات مصرفية خاصة	المجموع
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩:				
٣,٣٢٥,٣٩٦	١٦,٣٤٧,٨٦٨	١٦,٦٦٥,٧٦٠	٢,٠١٩,٥٩٨	٣٨,٣٥٨,٦٢٢
١٥٥,١٨٥	١٠٠,٤٢٢	٩٧,٢٨٥	٧٩,٥٢٥	٤٣٢,٤١٧
١٤,٨٥٤	١٩,٦٥٢	١٧,٩١٧	٢,٣١٥	٥٤,٧٣٨
				٣١٥,٠١١
				١,١١٩,٢٦٣
				٤٠,٢٨٠,٠٥١
٦,٠١٦,١٠٢	٥,٩٣٨,٢٥٠	١٧,٩٠٨,٧٣٨	٣,٥٩٨,٣٤٢	٣٣,٤٦١,٤٣٢
				١,٤٥٧,٠٩٠
				٣٤,٩١٨,٥٢٢
مطلوبات القطاع				
مطلوبات غير مخصصة				
مجموع المطلوبات				

٣٠ معلومات قطاعات الأعمال (تتمة)

تقسيم القطاع الجغرافي

بالرغم من أن إدارة المجموعة مبنية بشكل أساسي على قطاعات الأعمال، فإن التقسيم الجغرافي للمجموعة يستند على البلدان التي تم فيها تأسيس البنك وشركائه التابعة. وبالتالي، يتم دمج الدخل التشغيلي المحقق من قبل البنك وشركائه التابعة الموجودة في مجلس التعاون الخليجي معاً على أنها "دول مجلس التعاون الخليجي"، بينما تلك المحققة من قبل الشركات التابعة للبنك الموجودة خارج منطقة مجلس التعاون الخليجي فإنه يتم دمجها ضمن "أخرى". يتم إتباع تقسيم مماثل لتوزيع إجمالي الموجودات. يوضح الجدول التالي توزيع الدخل التشغيلي ومجموع الموجودات للمجموعة حسب القطاع الجغرافي:

مجموع الموجودات		الدخل التشغيلي		
٢٠١٩	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠٢٠	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٢٦,٧٦٨,٤٥٠	٢٦,٥١٩,١٩٤	٨٠٩,٦٠٥	٧٢٠,٢٦٣	دول مجلس التعاون الخليجي
١٣,٥١١,٦٠١	١٣,٥٥١,٩٧٣	٤٢٥,٩٢٤	٣٩١,٦٧٣	أخرى
٤٠,٢٨٠,٠٥١	٤٠,٠٧١,١٦٧	١,٢٣٥,٥٢٩	١,١١١,٩٣٦	المجموع

بلغ صافي الربح من العمليات داخل البحرين ٦٣,٣ مليون دولار أمريكي (٢٠١٩: ١٠٢,٣ مليون دولار أمريكي) والتي تمثل ١٤٪ (٢٠١٩: ١٤٪) من صافي ربح المجموعة العائد إلى ملاك البنك.

٣١ إدارة المخاطر

يسعى مجلس الإدارة إلى تحقيق الأداء الأمثل للمجموعة من خلال تمكين وحدات الأعمال المختلفة من تحقيق استراتيجية أعمال المجموعة وتحقيق أهداف أداء الأعمال المتفق عليها من خلال العمل ضمن إطار مخاطر المجموعة المعتمدة من قبل مجلس الإدارة والتي تغطي معايير المخاطر.

تم تشكيل لجنة المخاطر التابعة للمجموعة ولجنة الاستثمار للمجموعة ولجنة الموجودات والمطلوبات التابعة للمجموعة ولجنة المخاطر التشغيلية التابعة للمجموعة كجزء من هيكل إدارة حوكمة المخاطر الخاصة بالمجموعة. تمت الموافقة على اختصاصات هذه اللجان من قبل مجلس الإدارة. تتولى لجنة التدقيق والامتثال التابعة للمجموعة (بما في ذلك لجنة إدارة حوكمة الشركات) الإشراف على مخاطر التدقيق والامتثال والمخاطر التشغيلية.

يوافق مجلس الإدارة على إطار سياسة المخاطر الخاصة بالمجموعة على أساس سنوي. ترافق لجنة المخاطر التابعة للمجموعة ببيان مخاطر المجموعة مقابل تلك المعايير. يستلم مجلس الإدارة واللجنة التنفيذية الخاصة به تقارير بشأن مستجدات المخاطر على أساس ربع سنوي بما في ذلك تقارير مفصلة عن تحليل التعرض للمخاطر. تواجه المجموعة عدداً من المخاطر في أعمالها وعملياتها بما في ذلك (١) مخاطر الائتمان و(٢) مخاطر السوق (المشتتة على مخاطر أسعار الفائدة ومخاطر العملة ومخاطر أسعار الأسهم) و(٣) مخاطر السيولة و(٤) المخاطر التشغيلية و(٥) المخاطر القانونية على النحو المفصل في الإيضاحات من ٣٢ إلى ٣٧.

٣٢ مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في عدم التزام أحد أطراف الأداة المالية من الوفاء بالتزاماته، الأمر الذي ينتج عنه تحمل الطرف الآخر لخسارة مالية. وفي حالة المشتتات المالية تكون المخاطر محددة بالقيم العادلة الموجبة. تحاول المجموعة تقليل مخاطر الائتمان عن طريق مراقبة التعرضات الائتمانية ووضع حدود للتعامل مع بعض الأطراف المعنية وتقييم باستمرار الجدارة الائتمانية للأطراف الأخرى.

(أ) تركيز المخاطر

تظهر تركيزات مخاطر الائتمان عندما تدخل مجموعة من الأطراف المتعاملة في أنشطة تجارية متشابهة أو أنشطة في نفس الإقليم الجغرافي أو عندما تكون لها نفس السمات الاقتصادية مما يجعل مقدرتها على الوفاء بالتزاماتها التعاقدية تتأثر بشكل متشابه في حال ظهور تغيرات اقتصادية أو سياسية أو أي تغيرات أخرى.

تشير تركيزات المخاطر الائتمانية إلى الحساسية النسبية لأداء المجموعة تجاه التطورات التي تؤثر على قطاع أعمال أو منطقة جغرافية معينة. تدبر المجموعة تعرضات مخاطرها الائتمانية وذلك لنفاذ التركيز على أي قطاع أو موقع جغرافي معين. كما أنها تحصل على الضمانات كلما كان ضرورياً. وقد وضعت التوجيهات المناسبة بشأن أنواع الضمانات ومعايير التقييم المقبولة.

فيما يلي أنواع الضمانات الرئيسية:

- في القطاع الشخصي – النقد والرهون العقارية على الممتلكات السكنية والتكاليف على دخل الراتب؛
- في القطاع التجاري – النقد والحقوق على الموجودات التجارية مثل الممتلكات والمخزون والذمم المدينة وسندات الدين والضمانات المصرفية؛
- في قطاع العقارات التجارية – حقوق على العقارات التي يتم تمويلها؛ و
- في القطاع المالي – حقوق على الأدوات المالية مثل سندات الدين وأسهم حقوق الملكية.

٣٢ مخاطر الائتمان (تتمة)

أ) تركيز المخاطر (تتمة)

تقوم المجموعة بمراقبة القيمة السوقية للضمانات وتطالب بضمانات إضافية إذا استلزم الأمر وفقاً للاتفاقية الأساسية المبرمة.

تم الإفصاح عن تفاصيل تركيز القروض والسلف حسب القطاع الصناعي والإقليم الجغرافي في الإيضاحين رقم ٧(أ) و ٧(ب) على التوالي.

تم عرض تفاصيل تحليل القطاع الصناعي والتوزيع الجغرافي للموجودات والمطلوبات والارتباطات نيابة عن العملاء في الإيضاح رقم ٣٣.

ب) إجمالي الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان دون الأخذ في الاعتبار أية ضمانات وتعزيزات ائتمانية أخرى يوضح الجدول أدناه إجمالي الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان لبنود الميزانية. يوضح الحد الأقصى إجمالي المخاطر، قبل تأثير تقليل المخاطر من خلال استخدام اتفاقيات المقاصة والضمانات الرئيسية، ولكن بعد مخصصات الخسائر الائتمانية، حيثما يكون قابلاً للتطبيق.

إجمالي الحد الأقصى للتعرض ٢٠٢٠	إجمالي الحد الأقصى للتعرض ٢٠١٩
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
أرصدة لدى بنوك مركزية	١,٦٢٠,٥٧٥
أذونات خزانة ودائع لدى بنوك مركزية	٢,٣٣٣,٨٥٢
ودائع لدى بنوك	٣,٥٣٢,٦٨٩
قروض وسلف	٢٠,٧١٩,٨٧٨
استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	٩,٤٨١,٧٨٣
فوائد مستحقة القبض ومشتقات مالية وموجودات أخرى	٤٥٩,٤٣٠
المجموع	٣٨,١٤٨,٢٠٧
التزامات محتملة	٣,٣٤٥,٥٥١
ارتباطات قروض غير مسحوبة	٢٢٢,٣٨٠
مجموع الارتباطات المتعلقة بالائتمان	٣,٥٦٧,٩٣١
مجموع التعرض لمخاطر الائتمان	٤١,٧١٦,١٣٨
	٤٢,٠١٣,١٨٧

حيثما يتم تسجيل الأدوات المالية بالقيمة العادلة فإن المبالغ المبينة أعلاه تمثل التعرض الحالي لمخاطر الائتمان ولكن ليس التعرض الأقصى للمخاطر الذي يمكن أن يحدث في المستقبل نتيجة للتغيرات في القيم.

٣٢ مخاطر الائتمان (تتمة)

(ج) الجودة الائتمانية للموجودات المالية

يوضح الجدول أدناه توزيع الموجودات المالية قبل مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة:

المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣	المجموع
ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠			
١,٦٢٠,٥٧٥	-	-	١,٦٢٠,٥٧٥
أرصدة لدى بنوك مركزية:			
درجة المعيار العالي			
١,٧٤٩,٦٣٥	-	-	١,٧٤٩,٦٣٥
أذونات خزانة وودائع لدى بنوك مركزية:			
درجة المعيار العالي			
٥٨٥,٠١٤	-	-	٥٨٥,٠١٤
درجة المعيار الأساسي			
ودائع لدى بنوك:			
٣,٣٥٥,٨٠٨	١٢,٥٨٢	-	٣,٣٦٨,٣٩٠
درجة المعيار العالي			
١٦٠,٣٤٩	٥,٣٧٩	-	١٦٥,٧٢٨
درجة المعيار الأساسي			
قروض وسلف:			
١٢,٢٥٠,٩٠٤	٨٣٩,٧٩١	-	١٣,٠٩٠,٦٩٥
درجة المعيار العالي			
٥,٦٦٩,٠٣٦	٢,٣٩٦,٠٠٨	-	٨,٠٦٥,٠٤٤
درجة المعيار الأساسي			
-	-	٥٥٨,٨٦٣	٥٥٨,٨٦٣
منخفضة القيمة ائتمانياً			
استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة:			
درجة المعيار العالي			
٦,٥٠٨,٧١٤	-	-	٦,٥٠٨,٧١٤
درجة المعيار الأساسي			
٢,٩٠٤,٩٥١	٩٥,٠٦٠	-	٣,٠٠٠,٠١١
بنود محتملة متعلقة بتسهيلات ائتمانية:			
درجة المعيار العالي			
٥,٢١٠,٢٦٨	١٨٣,٣٤٧	-	٥,٣٩٣,٦١٥
درجة المعيار الأساسي			
٢,١١١,٥٧٧	٢٠٤,٨٣٠	-	٢,٣١٦,٤٠٧
منخفضة القيمة ائتمانياً*			
-	-	٥٣,٠٠٥	٥٣,٠٠٥
المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣	المجموع
ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

١,٢٢١,١١٢	-	-	١,٢٢١,١١٢
أرصدة لدى بنوك مركزية:			
درجة المعيار العالي			
١,٨٧١,٦٠٠	-	-	١,٨٧١,٦٠٠
أذونات خزانة وودائع لدى بنوك مركزية:			
درجة المعيار العالي			
٣٣١,٠١٥	-	-	٣٣١,٠١٥
درجة المعيار الأساسي			
ودائع لدى بنوك:			
٤,٥٠٨,٢١٩	-	-	٤,٥٠٨,٢١٩
درجة المعيار العالي			
١٦١,٨٤٢	١٣,٥٤٤	-	١٧٥,٣٨٦
درجة المعيار الأساسي			
قروض وسلف:			
١٢,٧٨٥,٧٣٢	٥٥١,٦٦٤	-	١٣,٣٣٧,٣٩٦
درجة المعيار العالي			
٥,٥٥٣,٥٧٠	٢,٢٠٦,٣٦٧	-	٧,٧٥٩,٩٣٧
درجة المعيار الأساسي			
-	-	٤١٤,٧٩١	٤١٤,٧٩١
منخفضة القيمة ائتمانياً			
استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة:			
درجة المعيار العالي			
٦,٣١٩,٣٠٠	٥٠,٨٨٢	-	٦,٣٧٠,١٨٢
درجة المعيار الأساسي			
٢,٣٩٧,٦٧٦	١٤٨,١٢٠	-	٢,٥٤٥,٧٩٦
بنود محتملة متعلقة بتسهيلات ائتمانية:			
درجة المعيار العالي			
٥,٤٦٦,٥٤١	١٤٠,٨٧٩	-	٥,٦٠٧,٤٢٠
درجة المعيار الأساسي			
٢,١٧٧,٠٠٥	٣٢٦,٥١٦	-	٢,٥٠٣,٥٢١
منخفضة القيمة ائتمانياً*			
-	-	٦٢,٥١١	٦٢,٥١١

* بعد تطبيق عوامل تحويل الائتمان، بلغت البنود الائتمانية المحتملة المنخفضة القيمة ٢٥,٣٦٤ ألف دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٩): ٢٩,٤٧٥ ألف دولار أمريكي).

باستثناء الاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة المصنفة على أنها مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر أو مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، فإن جميع الأدوات المالية المذكورة أعلاه هي مدرجة بالتكلفة المطفأة.

٣٢ مخاطر الائتمان (تتمة)

ج) الجودة الائتمانية للموجودات المالية (تتمة)

تتمثل سياسة المجموعة في الحفاظ على تصنيفات مخاطر داخلية متطابقة على نطاق محفظة الائتمان. يمكن تقييم الجودة الائتمانية لمحفظة القروض والسلف التي لم يحن موعد استحقاقها وغير منخفضة القيمة بالرجوع إلى نظام التصنيف الائتماني الداخلي للمجموعة. هذا يسهل إدارة محفظة التركيز على مستوى المخاطر الكامنة في جميع وحدات الأعمال. يمكن معادلة تصنيفات الجودة الائتمانية المفصح عنها أدناه مع درجات تصنيف المخاطر التالية والتي يتم تطبيقها داخلياً أو تصنيفات خارجية تم تعيينها إلى التصنيفات الداخلية.

تصنيف جودة الائتمان	تصنيف المخاطر	التعريف
درجة المعيار العالي	تصنيف المخاطر من ١ إلى ٤	غير مشكوك فيها إلى مخاطر ائتمانية جيدة
درجة المعيار الأساسي	تصنيف المخاطر من ٥ إلى ٧	مرضية إلى مخاطر ائتمانية مقبولة
منخفضة القيمة ائتمانياً	تصنيف المخاطر من ٨ إلى ١٠	دون المعيار الأساسي إلى الخسارة

يتم تدعيم نظام تصنيفات المخاطر من خلال إجراء مختلف التحليلات المالية ومعلومات السوق النوعية لقياس مخاطر الأطراف الأخرى. راجع الإيضاح رقم ٢,٧ (ز) للاطلاع على منهجية قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة بالتفصيل.

لا توجد موجودات مالية قد فات موعد استحقاقها ولكنها غير منخفضة القيمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ و ٢٠١٩ بخلاف تلك المفصح عنها في الإيضاح رقم ٧ (د).

٣٣ تحليل التركز

فيما يلي توزيع الموجودات والمطلوبات والارتباطات نيابة عن العملاء حسب الإقليم الجغرافي والقطاع الصناعي:

٢٠١٩			٢٠٢٠			الإقليم الجغرافي:
مطلوبات وارتباطات محتملة نيابة عن العملاء	المطلوبات	الموجودات	مطلوبات وارتباطات محتملة نيابة عن العملاء	المطلوبات	الموجودات	
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٩٢٤,٦١٥	٤,٩٩٠,٢٩٥	٦,٥٦٧,٣٣٤	٩٨١,٨٠١	٤,٩٧٦,٠٤٠	٦,٩٨٣,٨٦٢	مملكة البحرين
١,٤٥٠,٠١٩	١٨,٣٩٧,٥٨٨	١٣,٥٦٧,٠٥٦	١,٣٥٧,٢٨٣	١٥,٧٠٩,٧٦٥	١٣,٠٥٤,٩٦٢	دولة الكويت
						دول مجلس
						التعاون الخليجي
٢٠٥,١٥٩	٢,٢١٢,٣٣٩	٦,٦٣٤,٠٦٠	٢٠٢,٧٦٤	٢,٩٨٩,٠٦١	٦,٤٨٠,٣٧٠	الأخرى
٣٢,١٦٤	١,٤٢٢,٤٣١	٣,٦١٧,٤٠٢	٤,٨٩٣	٢,٢٣٧,٩٨٧	٣,٩٠٩,٧٢٦	المملكة المتحدة
						جمهورية مصر
٣٢٥,١٧٢	٢,٨٤٥,٤٤٩	٣,٢٥٠,٢٥٤	٥٠٣,٨٥٠	٣,٣٦٢,٨٤٦	٣,٩١٧,٥٢٠	العربية
						أوروبا (باستثناء
٢١٨,٥٨٣	٢,١٧٩,٨١٣	١,٦٢٦,١٤٦	٢٠٧,٢٧٣	٢,٥٥٦,٦٥٦	٩٧٥,٢٢٩	المملكة المتحدة)
						آسيا (باستثناء دول
						مجلس التعاون
٦١,٢٥٧	١,٨٠٦,٠٦٧	١,٨٢٣,٩٩٥	٧٧,٥٣٤	٢,١٧١,٦٦٤	٢,٠٧٩,٦٤٦	الخليجي)
						الولايات المتحدة
١١,٦٠١	٦٩,٩٦٣	١,٧٣٣,٧١٩	٦,٦٨٣	٧١,٩٧٨	١,٤٥٩,٧٨٠	الأمريكية
٢,١٤٢	٩٩٤,٥٧٧	١,٤٦٠,٠٨٥	٣,٤٧٠	٩٥٨,٨١٢	١,٢١٠,٠٧٢	باقي دول العالم
٣,٢٣٠,٧١٢	٣٤,٩١٨,٥٢٢	٤٠,٢٨٠,٠٥١	٣,٣٤٥,٥٥١	٣٥,٠٣٤,٨٠٩	٤٠,٠٧١,١٦٧	
						القطاع الصناعي:
						بنوك ومؤسسات
٣٣٦,٨١٣	١٧,٦٥١,٧٦٧	١٣,٠٨٠,١٤٤	٢٥٩,٨٩٤	١٥,٣٧٣,٨٠٧	١٢,١٢٦,٣٤٥	مالية أخرى
						استهلاكي/
٤,٣١٤	٦,٩٧٩,٣٦٠	٢,٦٥٧,٨٠١	١٥,٧٠٧	٧,٤٦٣,٨٤٥	٢,٨٠٢,٢٤٠	شخصي
١,٢٣٧	-	١,٧٠٥,٩٩١	١,٣٣١	-	١,٦٩٦,٦١٤	رهن سكني
١,٣٤٣,٧٧٠	١,٨٧٨,٧٠١	٧,١٤٨,١٤١	١,٣٨٢,٠٧٢	٢,٤٢٧,٧٧٤	٧,٤٤٠,٢٣٣	تجاري وصناعي
١,١٧٦	٦٧٩,٢٨٦	٥,٦٤١,٤٥٣	١,١٣١	٦٠١,٤١٥	٥,٩٤٢,٥٣٤	عقاري
١,٤٧٥,٩٦٧	٣,١٠٧,٩٤٦	٤,٦٩٥,١٣٩	١,٥٩١,٧٤٥	٣,٤٨٧,٢٦٨	٤,٤٩٧,٨٣٦	خدمات
						حكومي/ قطاع
٣٩,٤٩٠	٣,٩٢١,٢٣٩	٤,٨٤٦,٠٧٩	٥٠,٢٧٦	٤,٣٨٢,٨١١	٥,٢١٥,٢٦٦	عام
٢٧,٩٤٥	٧٠٠,٢٢٣	٥٠٥,٣٠٣	٤٣,٣٩٥	١,٢٩٧,٨٨٩	٣٥٠,٠٩٩	أخرى
٣,٢٣٠,٧١٢	٣٤,٩١٨,٥٢٢	٤٠,٢٨٠,٠٥١	٣,٣٤٥,٥٥١	٣٥,٠٣٤,٨٠٩	٤٠,٠٧١,١٦٧	

٣٤ مخاطر السوق

إن مخاطر السوق هي مخاطر الخسارة المالية المحتملة التي قد تنتج عن التغيرات السلبية في قيمة أداة مالية أو محفظة الأدوات المالية نتيجة لتغيرات في معدلات الفائدة ومعدلات صرف العملات الأجنبية وأسعار الأسهم وأسعار السلع والمشتقات المالية. تنتج هذه المخاطر نتيجة لعدم التطابق بين الموجودات والمطلوبات والتغيرات التي تحدث في منحى العوائد ومعدلات صرف العملات الأجنبية والتغيرات في التقلبات/ التقلبات الضمنية في القيمة السوقية للمشتقات المالية. تصنف المجموعة المعرض لمخاطر السوق إما كمحافظ محتفظ بها لغرض المتاجرة أو غير المتاجرة. نظراً لاستراتيجية المجموعة المتحفظة فإن إجمالي مستويات مخاطر السوق قد تعتبر منخفضة. تستخدم المجموعة نماذج القيمة المعرضة للمخاطر (VaR) للمساعدة في تقدير الخسائر المحتملة الناتجة عن التغيرات العكسية للسوق بالإضافة إلى تقنيات إدارة المخاطر غير الكمية. يتم إدارة ومراقبة مخاطر السوق للمحافظ المحتفظ بها لغرض المتاجرة على أساس منهجية القيمة المعرضة للمخاطر والتي تعكس التبعية الداخلية بين متغيرات المخاطر. تتم إدارة ومراقبة المحافظ المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة باستخدام حدود وقف الخسائر وتحليلات الحساسية الأخرى. تمثل البيانات الموضحة أدناه المعلومات المتوفرة خلال السنة.

٣٤ مخاطر السوق (تتمة)

(١) القيمة المعرضة للمخاطر

تقوم المجموعة باحتساب طريقة القيمة المعرضة للمخاطر باستخدام فترة قبض لمدة يوم واحد بمستوى ثقة بنسبة ٩٩٪ والتي تأخذ في الاعتبار الارتباطات الفعلية التي تم ملاحظتها من واقع الخبرة التاريخية بين مختلف الأسواق والمعدلات.

بما أن القيمة المعرضة للمخاطر تعد جزءاً لا يتجزأ من إدارة مخاطر السوق للمجموعة، فقد تم وضع حدود القيمة المعرضة للمخاطر لجميع عمليات المتاجرة ويتم مراجعة التعرضات يومياً مقابل الحدود الموضوعة من قبل الإدارة. تتم مقارنة النتائج الفعلية مع التوقعات المستمدة من نموذج القيمة المعرضة للمخاطر على أساس منتظم كوسيلة تثبت صحة الافتراضات والمعايير المستخدمة في حسابات القيمة المعرضة للمخاطر.

يلخص الجدول أدناه تكوين عامل المخاطر للقيمة المعرضة للمخاطر بما في ذلك التأثيرات المرتبطة بمحفظة المتاجرة:

العملات الأجنبية	أسعار الفائدة	التأثيرات المرتبطة بها	المجموع
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣	(٠)	١,٥٠٧
٣١ ديسمبر ٢٠١٩	(٢١)	٠	٣١٠

(٢) مخاطر أسعار الفائدة

تنتج مخاطر أسعار الفائدة من احتمال أن تؤثر التغيرات في أسعار الفائدة على قيمة الأدوات المالية أو الربحية المستقبلية للمجموعة. تتعرض المجموعة لمخاطر أسعار الفائدة نتيجة لعدم تطابق أو لوجود تفاوت في مبالغ الموجودات والمطلوبات والأدوات المالية غير المدرجة في الميزانية والتي يحين موعد استحقاقها أو يعاد تسعيرها في فترة معينة. تقيس وتدير المجموعة مخاطر أسعار الفائدة وذلك بوضع مستويات لمخاطر أسعار الفائدة من خلال وضع حدود لفجوة أسعار الفائدة للفترة المنصوص عليها. يتم مراجعة فجوة أسعار الفائدة للموجودات والمطلوبات على أساس دوري ويتم استخدام استراتيجية التحوط للحد من فجوات أسعار الفائدة ضمن الحدود الموضوعة من قبل مجلس إدارة البنك. يوضح الجدول أدناه تحليل تعرضات مخاطر أسعار الفائدة الخاصة بالمجموعة:

٢٠٢٠				
أقل من ثلاثة أشهر	ثلاثة أشهر إلى سنة واحدة	أكثر من سنة واحدة	المجموع	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
أذونات خزانة وودائع لدى بنوك مركزية	١,٤٣٤,٢٣٨	٨٩٩,٦١٤	-	٢,٣٣٣,٨٥٢
ودائع لدى بنوك	٣,٤٣١,٢٩٩	١٠١,٣٩٠	-	٣,٥٣٢,٦٨٩
قروض وسلف	١٦,٥٠٠,٤٠٨	٢,٥٩٩,٥٤٤	١,٦١٩,٩٢٦	٢٠,٧١٩,٨٧٨
استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	٥١٩,٥٨٦	٤٢٦,٨٧٣	٨,٥٣٥,٣٢٤	٩,٤٨١,٧٨٣
	٢١,٨٨٥,٥٣١	٤,٠٢٧,٤٢١	١٠,١٥٥,٢٥٠	٣٦,٠٦٨,٢٠٢
ودائع من بنوك	٣,٥٦٠,٥٤٠	٥٧٧,٨٧٧	٨٠,٠٠٠	٤,٢١٨,٤١٧
إقتراضات بموجب اتفاقيات إعادة شراء	٣,٤٥٤,٢٦٩	١٦٣,٨٠٠	-	٣,٦١٨,٠٦٩
ودائع العملاء	١٥,٩٦٨,٩٤٧	٦,٦٤٦,٦٠٤	٢,٥٦٧,٠٣٤	٢٥,١٨٢,٥٨٥
ديون لأجل	١٧٥,٠٠٠	-	-	١٧٥,٠٠٠
مطلوبات ثانوية	١٠,٠٣٢	-	-	١٠,٠٣٢
	٢٣,١٦٨,٧٨٨	٧,٣٨٨,٢٨١	٢,٦٤٧,٠٣٤	٣٣,٢٠٤,١٠٣
فجوة مدرجة في الميزانية	(١,٢٨٣,٢٥٧)	(٣,٣٦٠,٨٦٠)	٧,٥٠٨,٢١٦	٢,٨٦٤,٠٩٩
فجوة غير مدرجة في الميزانية	٥,٤٥١,٨٠٤	١,٠٢٨,٩٩٣	(٦,٤٨٠,٧٩٧)	
مجموع فجوة حساسية الفائدة	٤,١٦٨,٥٤٧	(٢,٣٣١,٨٦٧)	١,٠٢٧,٤١٩	
فجوة حساسية الفائدة المترجمة	٤,١٦٨,٥٤٧	١,٨٣٦,٦٨٠	٢,٨٦٤,٠٩٩	

٣٤ مخاطر السوق (تتمة)

(٢) مخاطر أسعار الفائدة (تتمة)

٢٠١٩				
أقل من ثلاثة أشهر	ثلاثة أشهر إلى سنة واحدة	أكثر من سنة واحدة	المجموع	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
١,٤٠٩,٦٥٠	٧٩٢,٦٩٠	-	٢,٢٠٢,٣٤٠	أدوات خزانة وودائع لدى بنوك مركزية
٤,٠٦٤,١١٨	٦١٩,١٤٢	-	٤,٦٨٣,٢٦٠	ودائع لدى بنوك
١٦,٠١٢,٧٤٤	٣,٠٠٧,٩٠١	١,٧٢١,٧١٥	٢٠,٧٤٢,٣٦٠	قروض وسلف
٣٨٧,٤٢٨	١,٥٦٨,٥٨٩	٦,٩٤٨,٨٢١	٨,٩٠٤,٨٣٨	استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
٢١,٨٧٣,٩٤٠	٥,٩٨٨,٣٢٢	٨,٦٧٠,٥٣٦	٣٦,٥٣٢,٧٩٨	
٤,٤٠٣,٨٩١	٥٥٠,١٥٨	٦٩,٨٦٦	٥,٠٢٣,٩١٥	ودائع من بنوك
٢,٤٥٦,٦٤٧	٤٣٤,٨٨٥	-	٢,٨٩١,٥٣٢	إقتراضات بموجب اتفاقيات إعادة شراء
١٥,٣٤٨,٩٧٥	٧,٨٤٣,٧٨٥	٢,٣٢٥,٣٦٣	٢٥,٥١٨,١٢٣	ودائع العملاء
٢٧,٨٦٢	-	-	٢٧,٨٦٢	مطلوبات ثانوية
٢٢,٢٣٧,٣٧٥	٨,٨٢٨,٨٢٨	٢,٣٩٥,٢٢٩	٣٣,٤٦١,٤٣٢	
(٣٦٣,٤٣٥)	(٢,٨٤٠,٥٠٦)	٦,٢٧٥,٣٠٧		فجوة مدرجة في الميزانية
٥,٢٧٦,٣٣٨	١,٤١٢,٠٣٧	(٦,٦٨٨,٣٧٥)		فجوة غير مدرجة في الميزانية
٤,٩١٢,٩٠٣	(١,٤٢٨,٤٦٩)	(٤١٣,٠٦٨)		مجموع فجوة حساسية الفائدة
٤,٩١٢,٩٠٣	٣,٤٨٤,٤٣٤	٣,٠٧١,٣٦٦		فجوة حساسية الفائدة المتركمة

يوضح الجدول التالي مدى حساسية صافي دخل فائدة المجموعة للسنة القادمة إلى التغيرات في أسعار الفائدة مع الاحتفاظ بجميع المتغيرات الأخرى ثابتة للمجموعة. تستند هذه الحساسية إلى الموجودات والمطلوبات المالية ذات معدل فائدة عائم المحتفظ بها في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ و ٢٠١٩ بما في ذلك تأثير أدوات التحوطات.

تحليل الحساسية – مخاطر أسعار الفائدة

٢٠٢٠	٢٠١٩	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	
٨,٨٣٠	١١,٣٠٢	٢٥ نقاط أساسية – زيادة (+) / نقص (-)
-/+		

(٣) مخاطر العملة

إن مخاطر العملة هي مخاطر تقلب في قيمة العملة الرئيسية للأدوات المالية نتيجة لتغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية.

تدير عملية إدارة المخاطر تعرض المجموعة لتقلبات في أسعار صرف العملات الأجنبية (مخاطر العملة) من خلال عملية إدارة الموجودات والمطلوبات. تتمثل سياسة المجموعة في تقليل تعرضها لتقلبات العملة إلى مستويات مقبولة وفقاً لما يحدده مجلس الإدارة. قام مجلس الإدارة بتحديد مستويات مخاطر العملة عن طريق وضع حدود على تعرضات مراكز العملة. يتم مراقبة المراكز على أساس دوري ويتم استخدام استراتيجيات التحوط لضمان الاحتفاظ بالمراكز ضمن الحدود الموضوع.

٣٤ مخاطر السوق (تتمة)

(٣) مخاطر العملة (تتمة)

فيما يلي أدناه صافي التعرضات الجوهرية للمجموعة الناتجة عن العمليات المصرفية كما في تاريخ الميزانية الموحدة وتأثير التغير في سعر العملة بنسبة ١٪ على القائمة الموحدة للدخل:

صافي التعرضات		(خسارة) / مكسب		
٢٠١٩	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠٢٠	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
(١٠,٤٨٧)	(١٠,٥٠٥)	(١٠٥)	(١٠٥)	جنيه إسترليني
(٨,٦٤٧)	(٥,٣٩٨)	(٨٦)	(٥٤)	يورو
١٢٨,٢٩٤	١٤٣,٣٢٢	١,٢٨٣	١,٤٣٣	جنيه مصري
(١٣٩,٧٩٦)	(١٣٧,٢٧٦)	(١,٣٩٨)	(١,٣٧٣)	دينار عراقي
(٢٥,٨٥٠)	٦,٩١٠	(٢٥٩)	٦٩	دينار كويتي

تحليل الحساسية - مخاطر العملة

يتم تسجيل جميع تعرضات العملات الأجنبية فيما عدا الاستثمارات في الشركات التابعة والزميلة كجزء من محفظة المتاجرة. تخضع مخاطر التعرضات للقياس الكمي عن طريق الحساب اليومي للقيمة المعرضة للمخاطر، والتي تم الإفصاح عن نتائجها في الإيضاح رقم ٣٤ (١).

يتم تسجيل تأثير تحويل العملات الأجنبية على استثمارات المجموعة في الشركات التابعة والزميلة ضمن "إحتياطي تحويل العملات الأجنبية" في الإيضاح رقم ٢١ (ح).

(٤) مخاطر أسعار الأسهم

تنتج مخاطر أسعار الأسهم من تقلبات في مؤشرات الأسهم والأسعار. وقد وضع مجلس الإدارة حدوداً على مقدار ونوعية الاستثمارات التي يمكن قبولها، ويتم مراقبتها باستمرار من قبل لجنة المخاطر التابعة للمجموعة. تنتج تعرضات مخاطر أسعار الأسهم المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة من محفظة استثمارات المجموعة.

فيما يلي التأثير على تقييمات الأسهم (كنتيجة للتغيرات في القيمة العادلة لاستثمارات أسهم حقوق الملكية المحتفظ بها كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر) نتيجة للتغيرات المحتملة الممكنة في مؤشرات الأسهم، مع الاحتفاظ بجميع المتغيرات الأخرى ثابتة:

التأثير على قائمة الدخل		تغير في مؤشرات الأسهم	المؤشرات السوقية
٢٠١٩	٢٠٢٠		
ألف	ألف	%	
دولار أمريكي	دولار أمريكي		
١٣,٥٨٩	٧	+/- ١٠٪	السوق المالية السعودية (تداول)

٣٥ مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي المخاطر التي تكمن في عدم امتلاك المجموعة الموارد المالية الكافية للوفاء بالتزاماتها عندما يحين موعد استحقاقها أو سيتعين عليها القيام بذلك بتكلفة باهظة. تنتج هذه المخاطر نتيجة لعدم وجود تطابق في توقيت التدفقات النقدية. وتنتج مخاطر التمويل عندما لا يمكن الحصول على السيولة اللازمة لتمويل مراكز الموجودات غير السائلة في بالشروط المتوقعة وعند اللزوم.

تقع مسئولية إدارة السيولة والتمويل للمجموعة على عاتق لجنة الموجودات والمطلوبات التابعة للمجموعة برئاسة نائب الرئيس التنفيذي للمجموعة للخرانة والاستثمارات وبدعم من أمين الخزانة للمجموعة وتكون مسئولة عن ضمان من أن كافة الالتزامات التمويلية المتوقعة، بما فيها سحبات الودائع، يمكن الوفاء بها عند استحقاقها وتنسيق ومراقبة الوصول لسوق الجملة.

تحتفظ المجموعة بقاعدة تمويل مستقرة تتكون من ودائع أساسية للعملاء الأفراد والشركات وأرصدة المؤسسات، معززة بتمويلات الجملة ومحافظ الموجودات ذات السيولة العالية والتي تم تنويعها حسب العملة والاستحقاق، وذلك من أجل تمكين المجموعة من الاستجابة السريعة لأي احتياجات غير المتوقعة للسيولة.

تحتفظ الشركات التابعة والحليفة للمجموعة بمركز سيولة قوي مستقل وتدير بيان سيولتها بحيث تكون التدفقات النقدية متوازنة ويمكن الوفاء بالتزامات التمويل عند استحقاقها.

يتم وضع حدود الخزانة من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات التابعة للمجموعة ويتم تخصيصها حسب الحاجة في جميع أنحاء مختلف شركات المجموعة. وبصورة خاصة تكون لجنة الموجودات والمطلوبات التابعة للمجموعة وأمين خزانة المجموعة هما المسؤولين عما يلي:

- توقع التدفقات النقدية حسب العملات الرئيسية في ظل سيناريوهات الضغوطات المختلفة والأخذ في الاعتبار مستوى الموجودات السائلة اللازمة فيما يتعلق بذلك؛
- مراقبة نسب سيولة الميزانية مقابل المتطلبات الداخلية والتنظيمية؛
- الحفاظ على مجموعة متنوعة من مصادر التمويل مع تسهيلات دعم كافية؛
- إدارة تركيز الديون وبيان تواريخ استحقاقها؛
- إدارة تعرضات الالتزامات المحتملة للسيولة ضمن الأسقف المحددة مسبقاً؛
- مراقبة تركيز المودعين من أجل تفادي الاعتماد الزائد على عدد المودعين الأساسيين والتأكد من توفير مزيج تمويلي عام مرضي؛ و
- الحفاظ على خطط طارئة للسيولة والتمويل. يجب أن تحدد هذه الخطط مؤشرات ظروف الضغوطات في وقت مبكر والإجراءات التي يتعين اتخاذها في حال وجود صعوبات ناتجة عن الأزمات في الأنظمة وأزمات أخرى مع التقليل إلى أدنى حد التأثيرات السلبية الطويلة الأجل للأعمال التجارية.

خلال فترة جائحة كوفيد-١٩، قامت المجموعة بزيادة تنويع مصادر تمويلها وتعزيز وضع سيولتها. وقد اتخذت الحكومات والسلطات النقدية والهيئات التنظيمية والمؤسسات المالية، بما في ذلك البنك الأهلي المتحد، وما زالت تتخذ إجراءات لدعم الاقتصاد والنظام المالي. تتضمن هذه الإجراءات التدابير المالية والنقدية والتدابير المالية الأخرى لزيادة السيولة وتقديم المساعدة المالية للعملاء من الأفراد وعملاء الأعمال التجارية الصغيرة والعملاء التجاريين والشركات. لقد حافظت المجموعة على مراكز قوية لرأس المال والسيولة أعلى بكثير من نسبة الحد الأدنى التي حددها مصرف البحرين المركزي حيث بلغت نسبة كفاية رأس المال ١٦,١٪، ونسبة تغطية السيولة ١٠٣,٢٪ وصافي نسبة التمويل المستقر ١١٧,٠٪ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

يعكس الجدول أدناه بيان استحقاق الموجودات والمطلوبات في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ و ٢٠١٩ بناءً على أفضل تقديرات الإدارة لاستحقاقات الموجودات والمطلوبات. تم تحديدها على أساس الفترة المتبقية من تاريخ الميزانية حتى تاريخ الاستحقاق التعاقدية أو المتوقع، حيثما كان ذلك مناسباً. تم تحديد بيان سيولة ودائع العملاء على أساس الاستحقاقات الفعلية حسب ما هو مشار إليه من واقع خبرة المجموعة في الاحتفاظ بالودائع وتم تحديد بيان سيولة السندات على أساس متطلبات السيولة.

٣٥ مخاطر السيولة (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	لغاية ثلاثة أشهر	أكثر من ثلاثة أشهر إلى سنة واحدة	أكثر من سنة واحدة	غير مؤرخه	المجموع
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
الموجودات					
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	١,٧٤٧,٥٦٠	-	-	-	١,٧٤٧,٥٦٠
أذونات خزانة وودائع لدى بنوك مركزية	١,٤٤٤,٠٨٤	٨٨٩,٧٦٨	-	-	٢,٣٣٣,٨٥٢
ودائع لدى بنوك	٣,٤٣١,٣٦٧	١٠١,٣٢٢	-	-	٣,٥٣٢,٦٨٩
قروض وسلف	٨,٩٢٦,٤٢٧	٢,٩٥٤,٣٨٣	٨,٨٣٩,٠٦٨	-	٢٠,٧١٩,٨٧٨
استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	٤,٦٤٠,٩١١	٣,٥٢٩,٩٨١	١,٤٣٧,٤١٧	-	٩,٦٠٨,٣٠٩
استثمارات في شركات زميلة	-	-	-	٣٠٣,١٢٧	٣٠٣,١٢٧
استثمارات عقارية	-	-	-	١٨٥,٧١٥	١٨٥,٧١٥
فوائد مستحقة القبض ومشتقات مالية	٣٩٩,٩٨٤	٤٢٩,٧٦٨	٢٧,٤٨٠	-	٨٥٧,٢٣٢
وموجودات أخرى	٢,٧٣١	٨,١٩٢	٣٢,٧٦٩	٢٥٣,١٥٥	٢٩٦,٨٤٧
ممتلكات ومعدات	-	-	-	-	-
الشهرة وموجودات أخرى	-	-	-	-	-
غير ملموسة	-	-	-	-	-
المجموع	٢٠,٥٩٣,٠٦٤	٧,٩١٣,٤١٤	١٠,٣٣٦,٧٣٤	١,٢٢٧,٩٥٥	٤٠,٠٧١,١٦٧
المطلوبات					
ودائع من بنوك	٢,٨٦٩,٤٩٥	٣٠٩,٦٢٠	١,٠٣٩,٣٠٢	-	٤,٢١٨,٤١٧
إقتراضات بموجب اتفاقيات إعادة شراء	١٧٠,٥٩١	٢,٣٨٢,٣٨٩	١,٠٦٥,٠٨٩	-	٣,٦١٨,٠٦٩
ودائع العملاء	٩,٦٦١,٦٩٧	٤,٧٦٠,٦٦٥	١٠,٧٦٠,٢٢٣	-	٢٥,١٨٢,٥٨٥
ديون لأجل	-	-	١٧٥,٠٠٠	-	١٧٥,٠٠٠
فوائد مستحقة الدفع ومشتقات مالية	١,٣٩٣,٨٤٠	٢٦٧,٧٠٠	١٦٩,١٦٦	-	١,٨٣٠,٧٠٦
ومطلوبات أخرى	-	-	١٠,٠٣٢	-	١٠,٠٣٢
مطلوبات ثانوية	-	-	-	-	-
المجموع	١٤,٠٩٥,٦٢٣	٧,٧٢٠,٣٧٤	١٣,٢١٨,٨١٢	-	٣٥,٠٣٤,٨٠٩
صافي فجوة السيولة	٦,٤٩٧,٤٤١	١٩٣,٠٤٠	(٢,٨٨٢,٠٧٨)	١,٢٢٧,٩٥٥	٥,٠٣٦,٣٥٨

لدى المجموعة خطوط اقتراض ائتمانية مضمونة مع مؤسسات مالية مختلفة من خلال ترتيبات إعادة الشراء. للحصول على المزيد من التفاصيل راجع الإيضاح رقم ١٥.

٣٥ مخاطر السيولة (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠١٩	لغاية ثلاثة أشهر	أكثر من ثلاثة أشهر إلى سنة واحدة	أكثر من سنة واحدة	غير مؤرخه	المجموع
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
الموجودات					
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	١,٣٦٦,٩٧٨	-	-	-	١,٣٦٦,٩٧٨
أذونات خزانة وودائع لدى بنوك مركزية	١,٤١٤,٩٢٢	٧٨٧,٤١٨	-	-	٢,٢٠٢,٣٤٠
ودائع لدى بنوك	٤,٠٦٤,١٩٥	٦١٩,٠٦٥	-	-	٤,٦٨٣,٢٦٠
قروض وسلف	٨,٣٠٥,٠٩٥	٣,٣١٣,٩٦٢	٩,١٢٣,٣٠٣	-	٢٠,٧٤٢,٣٦٠
استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	٤,٩٣٢,٧٨٠	٢,٨٢٣,٩١٣	١,٣٧٧,١٨٨	-	٩,١٣٣,٨٨١
استثمارات في شركات زميلة	-	-	-	٣١٥,٠١١	٣١٥,٠١١
استثمارات عقارية	-	-	-	٢٢٩,٨٠٣	٢٢٩,٨٠٣
فوائد مستحقة القبض ومشتقات مالية	٣٧٨,٦٦٤	٤١٣,٨٠٢	٣١,٢٤٨	-	٨٢٣,٧١٤
موجودات أخرى	٢,٨٩١	٨,٦٧٢	٣٤,٦٨٧	٢٤٩,٢٩٩	٢٩٥,٥٤٩
ممتلكات ومعدات	-	-	-	-	-
الشهرة وموجودات أخرى	-	-	-	-	-
غير ملموسة	-	-	-	-	-
المجموع	٢٠,٤٦٥,٥٢٥	٧,٩٦٦,٨٣٢	١٠,٥٦٦,٤٢٦	١,٢٨١,٢٦٨	٤٠,٢٨٠,٠٥١
المطلوبات					
ودائع من بنوك إقتراضات بموجب	٣,٥٥١,٦٥٧	٥٤٩,٤٣٣	٩٢٢,٨٢٥	-	٥,٠٢٣,٩١٥
اتفاقيات إعادة شراء	٣١٩,٩٩٣	١,٦٩٠,٤٦٤	٨٨١,٠٧٥	-	٢,٨٩١,٥٣٢
ودائع العملاء	٨,٧٩٠,٥١٣	٤,٩٨١,٦٨٠	١١,٧٤٥,٩٣٠	-	٢٥,٥١٨,١٢٣
فوائد مستحقة الدفع ومشتقات مالية	٩٢٣,٥٦٨	٣٣٦,٥١٦	١٩٧,٠٠٦	-	١,٤٥٧,٠٩٠
ومطلوبات أخرى	١٧,٩٩٧	-	٩,٨٦٥	-	٢٧,٨٦٢
مطلوبات ثانوية	-	-	-	-	-
المجموع	١٣,٦٠٣,٧٢٨	٧,٥٥٨,٠٩٣	١٣,٧٥٦,٧٠١	-	٣٤,٩١٨,٥٢٢
صافي فجوة السيولة	٦,٨٦١,٧٩٧	٤٠٨,٧٣٩	(٣,١٩٠,٢٧٥)	١,٢٨١,٢٦٨	٥,٣٦١,٥٢٩

٣٥ مخاطر السيولة (تتمة)

تحليل المطلوبات المالية حسب الاستحقاقات التعاقدية المتبقية

يلخص الجدول أدناه بيان استحقاق المطلوبات المالية للمجموعة (بما في ذلك الفوائد) على أساس الالتزامات التعاقدية للسداد غير المخصصة. ومع ذلك، قد تختلف التدفقات النقدية المتوقعة للمجموعة لتلك الأدوات بشكل جوهري عن هذا التحليل. وبالأخص، يتوقع أن تحتفظ ودائع العملاء بأرصدة ثابتة أو متزايدة.

لغاية شهر واحد	من شهر واحد إلى ثلاثة أشهر	أكثر من ثلاثة أشهر إلى سنة واحدة	أكثر من سنة واحدة إلى خمس سنوات	أكثر من خمس سنوات	المجموع
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠					
١,٦٩١,٣٩٣	١,١٨٢,٦٧٨	٣١٢,٢٤٤	١,٠٨١,٥٨٦	-	٤,٢٦٧,٩٠١
ودائع من بنوك					
٢٣,٥٥٠	١٤٧,٣٩٣	٢,٤٠٢,٢٨١	١,١٠٧,٧٧٨	-	٣,٦٨١,٠٠٢
اقتراضات بموجب اتفاقيات إعادة شراء					
١٢,٠٥٩,٨٥٧	٥,٢١٥,٨٢٩	٥,٢٩٣,٢٣٩	٢,٨٨٢,٧٤٢	٢٠,٧٧٥	٢٥,٤٧٢,٤٤٢
ودائع العملاء					
-	-	-	١٨٢,٤٣٦	-	١٨٢,٤٣٦
ديون لأجل					
-	-	-	١٠,٣٤٩	-	١٠,٣٤٩
مطلوبات ثانوية					
٥٩,٧٠٣	٤٤,٥٢٥	٣٣,٢٣٧	١١,٩٠٨	-	١٤٩,٣٧٣
فوائد مستحقة الدفع					
١٣,٨٣٤,٥٠٣	٦,٥٩٠,٤٢٥	٨,٠٤١,٠٠١	٥,٢٧٦,٧٩٩	٢٠,٧٧٥	٣٣,٧٦٣,٥٠٣
المجموع					
٤,٨٠٦	١٢,٧٤٠	٤٢,٧٠١	١٢٠,٣٢٠	٤١,٨١٣	٢٢٢,٣٨٠
ارتباطات متعلقة بالائتمان					
(٨٤٧,٦٩٢)	-	-	-	-	(٨٤٧,٦٩٢)
مشتقات مالية (صافي)					
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩					
١,٩٥٨,٣٧١	١,٦٠٤,٠٠٩	٥٥٨,٠١٥	٩٨٠,٤٨٠	-	٥,١٠٠,٨٧٥
ودائع من بنوك					
٥٥,٦٤٤	٢٦٥,٥٢١	١,٧١٥,٨٨٧	٩٣٤,٠٧٦	-	٢,٩٧١,١٢٨
اقتراضات بموجب اتفاقيات إعادة شراء					
١١,٧٥٩,٠٧٤	٣,٥٣٢,٣٨٦	٧,٦٢٩,٥١٩	٢,٩٥٢,٩٣٥	٢٣,٥٨٩	٢٥,٨٩٧,٥٠٣
ودائع العملاء					
١٨,٠٧٢	-	-	-	١٢,٣٢٧	٣٠,٣٩٩
مطلوبات ثانوية					
١٠٤,٤٧٣	٧٣,٢٩٤	٧٠,٥٧٨	١٩,١٤٨	-	٢٦٧,٤٩٣
فوائد مستحقة الدفع					
١٣,٨٩٥,٦٣٤	٥,٤٧٥,٢١٠	٩,٩٧٣,٩٩٩	٤,٨٨٦,٦٣٩	٣٥,٩١٦	٣٤,٢٦٧,٣٩٨
المجموع					
٣,٩٥٥	٦٩,٢٩٥	١٨٩,٨٢٣	٢٣١,٤٦٢	٨١,١٦٧	٥٧٥,٧٠٢
ارتباطات متعلقة بالائتمان					
(٣٩١,٨٨٤)	-	-	-	-	(٣٩١,٨٨٤)
مشتقات مالية (صافي)					

٣٦ المخاطر التشغيلية

تتمثل المخاطر التشغيلية في مخاطر الخسارة الناتجة عن عدم كفاية أو فشل العمليات الداخلية أو الأخطاء البشرية أو خلل في الأنظمة أو من الأحداث الخارجية، سواء كانت مقصودة أو غير مقصودة أو طبيعية. يتضمن هذا التعريف على المخاطر القانونية، ولكنه يستبعد المخاطر الاستراتيجية ومخاطر الإضرار بالسمعة. وهي مخاطر كامنة تواجه جميع الشركات وتغطي عدداً كبيراً من أحداث المخاطر التشغيلية، بما في ذلك انقطاع الأعمال وتعطل في الأنظمة والاحتيايل الداخلي والخارجي وممارسات التوظيف والسلامة في مكان العمل وممارسات العملاء والأعمال وتنفيذ المعاملات وإدارة العمليات والأضرار التي تلحق بالموجودات المادية.

يقر مجلس الإدارة بأنه يتحمل المسؤولية النهائية عن المخاطر التشغيلية. تقع مسؤولية الإشراف على عاتق لجنة المخاطر التابعة للمجموعة، بينما يتم إجراء المتابعة اليومية من قبل لجنة المخاطر التشغيلية التابعة للمجموعة.

٣٧ المخاطر القانونية

المخاطر القانونية هي المخاطر المتعلقة بالخسائر الناتجة عن الإجراءات القانونية أو التنظيمية التي قد تبطل أو تعوق أداء المستخدم النهائي أو طرفه الآخر بموجب شروط العقد أو اتفاقيات المقاصة ذات الصلة.

لدى المجموعة قسم قانوني مخصص يتمثل دوره في تحديد وتقديم التحليل والمشورة بشأن المخاطر القانونية. تنظم الإدارة السياسة القانونية للمجموعة المعتمدة من قبل مجلس الإدارة، والتي تسهل إدارة ومراقبة المخاطر التشغيلية من الإجراءات القانونية المعلقة. يتم مراجعة السياسة القانونية للمجموعة على أساس دوري.

٣٨ قياس القيمة العادلة

إن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية بخلاف تلك المفصح عنها في الجدول أدناه وفي الإيضاح رقم ٨، تقارب قيمها المدرجة. راجع الإيضاح رقم ٨ بالنسبة للقيمة العادلة للاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة والمدرجة بالتكلفة المطفأة.

إن المطلوبات المالية المتوسطة والطويلة الأجل الأساسية للمجموعة هي عبارة عن ديون لأجل ومطلوبات ثانوية. إن القيم العادلة لتلك المطلوبات المالية لا تختلف جوهرياً عن قيمها المدرجة، حيث يتم إعادة تسعير هذه المطلوبات المالية على فترات كل ثلاثة أو ستة أشهر، حسب بنود وشروط الأداة المالية والهوامش الناتجة المقاربة للفروق الحالية التي سيتم تطبيقها على الاقتراضات ذات تواريخ استحقاق مشابهة.

تستخدم المجموعة التسلسل الهرمي التالي للتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية باستخدام تقنيات التقييم:-

المستوى ١: الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات المماثلة أو المطلوبات المماثلة؛
المستوى ٢: التقنيات الأخرى والتي يمكن ملاحظة جميع مدخلاتها ذات التأثير الجوهري على القيمة العادلة المسجلة إما بصورة مباشرة أو غير مباشرة؛ و
المستوى ٣: التقنيات التي تستخدم مدخلات ذات التأثير الجوهري على القيمة العادلة المسجلة والتي لا تستند على معلومات يمكن ملاحظتها في السوق.

٢٠٢٠

المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	المجموع
ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
١٧٦	٨٧,٩١١	٣٨,٤٣٩	١٢٦,٥٢٦
١,١٨١,٦٤٥	١٠١,٨١٧	-	١,٢٨٣,٤٦٢
-	١٦٦,٦٦٢	-	١٦٦,٦٦٢
-	١,٠١٤,٤١٦	-	١,٠١٤,٤١٦

أدوات أسهم حقوق الملكية مدرجة بالقيمة العادلة

أدوات دين مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
موجودات مالية مشتقة
مطلوبات مالية مشتقة

٢٠١٩

المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	المجموع
ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
١١٣,٧٦٠	٧٥,٨٣٠	٣٩,٤٥٣	٢٢٩,٠٤٣
١,١٢٤,٧٦١	٦٨,٧٤٧	-	١,١٩٣,٥٠٨
-	١٠٥,٤٨٩	-	١٠٥,٤٨٩
-	٤٩٧,٣٧٣	-	٤٩٧,٣٧٣

أدوات أسهم حقوق الملكية مدرجة بالقيمة العادلة

أدوات دين مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
موجودات مالية مشتقة
مطلوبات مالية مشتقة

لم تكن هناك أية تحويلات بين المستويات ١ و ٢ و ٣ خلال السنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ و ٢٠١٩.

للحصول على المزيد من التفاصيل عن تقنيات التقييم المستخدمة لتحديد قيمة تلك الأدوات المالية يرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم ٢,٧ (و).

إن المدخلات الجوهرية لتقييم سندات أسهم حقوق الملكية المصنفة ضمن المستوى ٣ هي معدل النمو السنوي للتدفقات النقدية ومعدلات الخصم وبالنسبة للصناديق، فهو معدل خصم نقص السيولة. سيؤدي انخفاض معدل النمو وارتفاع معدل الخصم ومعدل خصم نقص السيولة إلى انخفاض القيمة العادلة. سيكون التأثير على الميزانية الموحدة أو القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق المساهمين غير جوهري إذا تم تغيير متغيرات المخاطر ذات الصلة المستخدمة في التقييم العادل للسندات غير المسعرة بنسبة خمسة في المئة. لم تكن هناك أية تغييرات جوهرية في أساليب التقييم المستخدمة لغرض قياس القيمة العادلة للأوراق المالية الاستثمارية بالمقارنة مع السنة السابقة.

٣٩ كفاية رأس المال وصافي نسبة التمويل المستقر

تتمثل الأهداف الرئيسية لسياسات إدارة رأس المال الخاص بالمجموعة في ضمان امتثال المجموعة للمتطلبات الخارجية المفروضة لرأس المال وبأن المجموعة تحتفظ بدرجات ائتمانية قوية ونسب رأسمال عالية من أجل دعم أعمالها وزيادة الحد الأقصى للقيمة عند المساهمين. كما يتم إدارة كفاية رأس المال لكل شركة من شركات المجموعة بشكل منفصل وعلى مستوى كل شركة على حدة. لا توجد لدى المجموعة أية قيود جوهرية حول قدرتها للحصول على أو استخدام موجوداتها وتسوية التزاماتها باستثناء القيود التي قد تنتج عن الأطر الرقابية التي تعمل فيها الشركات التابعة المصرفية.

من أجل الحفاظ على هيكل رأس المال أو تعديله، يجوز للمجموعة تعديل مبالغ أرباح الأسهم المدفوعة للمساهمين أو إصدار سندات رأسمالية. لم يتم إجراء أي تغييرات في الأهداف والسياسات والعمليات عن السنوات السابقة.

يتم احتساب إجمالي نسبة رأس المال وفقاً لإرشادات كفاية رأس المال بموجب اتفاقية بازل ٣ الصادرة عن مصرف البحرين المركزي. إن الحد الأدنى لنسبة كفاية رأس المال وفقاً لمصرف البحرين المركزي هو ١٢,٥٪. إن إجمالي نسبة رأسمال المجموعة هو ١٦,١٪ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ١٦,٤٪).

يتم حساب صافي نسبة التمويل المستقر وفقاً لتوجيهات وحدة إدارة مخاطر السيولة، الصادرة عن مصرف البحرين المركزي. يبلغ نسبة الحد الأدنى لصافي نسبة التمويل المستقر وفقاً لمتطلبات مصرف البحرين المركزي ١٠٠٪. ومع ذلك، وفقاً للتعميم رقم OG/106/2020 المؤرخ في ١٧ مارس ٢٠٢٠ والتعميم رقم OG/296/2020 المؤرخ في ٢٦ أغسطس ٢٠٢٠ والتعميم رقم OG/431/2020 المؤرخ في ٢٩ ديسمبر ٢٠٢٠، تم تخفيض الحد إلى ٨٠٪ حتى ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، لاحتواء التأثيرات المالية لائحة كوفيد - ١٩. بلغ صافي نسبة التمويل الموحد المستقر للمجموعة ١١٧,٠٪ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ١١٧,٠٪).

٢٠١٩	٢٠٢٠	
ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٥,٥٧٩,٤٤٩	٥,٥٣٩,٢٣٢	التمويل المستقر المتاح:
٥,٧٤٥,٢٠٩	٦,٣٨١,٤٣٧	رأس المال التنظيمي
١٣,٠٨٥,٦٢٧	١٢,٧٠٧,٤٥١	ودائع التجزئة والمشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم
٥١٥,٣٤٤	٤٨٠,٤٠٠	التمويل بالجملة
		أخرى
٢٤,٩٢٥,٦٢٩	٢٥,١٠٨,٥٢٠	مجموع التمويل المستقر المتاح (أ)
١,٧٦٨,٩٧٠	١,٧٩٨,٩٣٥	التمويل المستقر المطلوب
١٤,٢٤٧,٠٧٨	١٣,٥٥٢,٦٣٧	أصول سائلة عالية الجودة
٢,٤٢١,٢٣٥	٢,٧٣٤,٧١٦	قروض منتظمة
٣٠٩,٩٦١	٥٨٧,٧١٢	أوراق مالية (بخلاف الأصول السائلة عالية الجودة)
٢,٢٣٧,٩٣٣	٢,٤٠٥,٦١٨	عقود المشتقات المالية والهوامش
٣٢٦,٤١٦	٣٨٨,١٧٤	أخرى
٢١,٣١١,٥٩٣	٢١,٤٦٧,٧٩٢	بنود غير مدرجة في الميزانية
١١٧,٠٪	١١٧,٠٪	مجموع التمويل المستقر المطلوب (ب)
		صافي نسبة التمويل المستقر (%) (أ/ب)

٤٠ نظام حماية الودائع

يتم تغطية ودائع بعض عملاء المجموعة بنظام حماية الودائع المؤسس من قبل قوانين مصرف البحرين المركزي ونظام تعويض الخدمات المالية، المملكة المتحدة والبنك المركزي العراقي.

البحرين: يتم تغطية ودائع العملاء المحتفظ بها من قبل البنك في مملكة البحرين بنظام حماية الودائع الصادرة عن مصرف البحرين المركزي وفقاً للقرار رقم (٣٤) لسنة ٢٠١٠. يغطي هذا النظام "الأشخاص الإعتياديين" (الأفراد) المؤهلين بحد أقصى ٢٠,٠٠٠ دينار بحريني كما هو منصوص عليه في متطلبات مصرف البحرين المركزي. ويتم دفع مساهمة دورية من قبل البنك على النحو المنصوص عليه من قبل مصرف البحرين المركزي ضمن هذا النظام.

المملكة المتحدة: يتم تغطية ودائع العملاء للبنك الأهلي المتحد (المملكة المتحدة) بموجب نظام تعويض الخدمات المالية وذلك بحد أقصى ٨٥,٠٠٠ جنيه إسترليني لكل عميل. لا يتطلب إجراء مساهمة مقدماً بموجب هذا النظام ولا توجد مطلوبات مستحقة إلا إذا كان أحد البنوك الأعضاء في نظام حماية الودائع غير قادر على الوفاء بالتزاماته.

٤٠ نظام حماية الودائع (تتمة)

جمهورية العراق: يتم تغطية ودائع العملاء المودعة لدى البنك في العراق بموجب نظام حماية الودائع الصادر عن البنك المركزي العراقي وفقاً للقرار رقم (١٢١) لسنة ٢٠١٨ وبحد أقصى ٢٥ مليون دينار عراقي لكل عميل وبحد إجمالي ١٥٠ مليون دينار عراقي لكل بنك.

٤١ الخدمات المصرفية الإسلامية

تقدم المجموعة أنشطة تتوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية من خلال الشركة المصرفية الإسلامية التابعة للبنك الأهلي المتحد بالكويت وشركة الهلال لايف تكافل التابعة والشركة المصرفية الإسلامية الزميلة المصرف المتحد للتجارة والاستثمار والفروع/ والنوافذ المصرفية الإسلامية في البنك الأهلي المتحد البحرين والبنك الأهلي المتحد المملكة المتحدة. إن نتائج أنشطة الخدمات المصرفية الإسلامية، هي موضحة أدناه.

الميزانية كما في ٣١ ديسمبر			
٢٠٢٠	٢٠١٩	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	إيضاح	دولار أمريكي
الموجودات			
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	٥٣٨,٤٨٦		٣٤٨,٤٨٤
ودائع لدى بنوك مركزية	٩٠٥,١١٥		١,١٣٧,٨٧٩
ودائع لدى بنوك	٧٢٦,٥٤٠	(أ)	١,٣١٧,٨٣٩
أرصدة مستحقة القبض من الأنشطة التمويلية الإسلامية	١٢,٥٠٣,١١٩	(ب)	١٢,٢٥٥,٢٨٦
استثمارات مالية	٢,٠٤٠,٤٢٤		١,٥٥٨,٥٨٥
استثمارات في شركات زميلة	٢٥,٦٤٧		٣٥,٣٧٠
استثمارات عقارية	٦٠,٥٤٣		٩٦,٤٥٢
ربح مستحق القبض وموجودات أخرى	١١٥,٣١٥		١١٦,٦٤٥
ممتلكات ومعدات	١٣٢,٩٢٤		١٣٥,٥٣٣
مجموع الموجودات	١٧,٠٤٨,١١٣		١٧,٠٠٢,٠٧٣
المطلوبات			
ودائع من بنوك	١,٤٧٩,٤٨٤	(ج)	٢,٧١٥,٣٢٠
ودائع العملاء	١٢,٤١٩,٠٥٥	(د)	١١,١٨٦,٩٢٦
اتفاقيات إعادة شراء مع بنوك	٢٥,٠١١		-
ربح مستحق الدفع ومطلوبات أخرى	٢٨٦,٢٨٩		٣٨٢,١٨٩
حسابات الاستثمار المقيدة	٢٥,٧٩٣		٤٨,٨٥٤
مجموع المطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار المطلقة	١٤,٢٣٥,٦٣٢		١٤,٣٣٣,٢٨٩
	٦٩٦,٢٧٦		٥٧٤,٥٩٧
مجموع الحقوق	١٤,٩٣١,٩٠٨		١٤,٩٠٧,٨٨٦
	٢,١١٦,٢٠٥		٢,٠٩٤,١٨٧
مجموع المطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار المطلقة والحقوق	١٧,٠٤٨,١١٣		١٧,٠٠٢,٠٧٣

٤١ الخدمات المصرفية الإسلامية (تتمة)

قائمة الدخل للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

٢٠٢٠	٢٠١٩	
ألف	ألف	إيضاح
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٣٣٧,٧٦٧	٤٠٧,٤٦٩	(هـ) صافي الدخل من الأنشطة التمويلية الإسلامية
٣٣٧,٧٦٧	٤٠٧,٤٦٩	
٣١,١٧٠	٤٥,١٤٥	رسوم وعمولات - صافي
٢١,١٨٩	٣٨,٤١١	دخل تشغيلي آخر
١١,٧٩٢	١٠,٣١٠	مكاسب ناتجة من صرف عملات أجنبية
٤٠١,٩١٨	٥٠١,٣٣٥	الدخل التشغيلي
١٠٢,١٨٧	٣٣,٧٧٢	مخصص للتمويلات المستحقة القبض والمبالغ الأخرى
٢٩٩,٧٣١	٤٦٧,٥٦٣	صافي الدخل التشغيلي
٦٢,٩٤٢	٧٨,٥٣١	تكاليف الموظفين
١٣,٥٥٣	١٨,٣١٣	استهلاك
٤٠,٣٤١	٤٤,١٧٥	مصروفات تشغيلية أخرى
١١٦,٨٣٦	١٤١,٠١٩	المصروفات التشغيلية
١٨٢,٨٩٥	٣٢٦,٥٤٤	الربح قبل الضرائب والزكاة
٥,٣٦٦	٩,٤١٦	مصروف ضريبي وزكاة
١٧٧,٥٢٩	٣١٧,١٢٨	الربح للسنة قبل حصة ربح حقوق حاملي حسابات الاستثمار المطلقة
٥,٨٨٠	١٣,٧٠٤	مخصوم منها: حصة ربح حقوق حاملي حسابات الاستثمار المطلقة
١٧١,٦٤٩	٣٠٣,٤٢٤	صافي الربح للسنة
١٤٦,٨٣٦	٢٥٧,١١٦	العائد إلى:
٢٤,٨١٣	٤٦,٣٠٨	ملاك البنك
١٧١,٦٤٩	٣٠٣,٤٢٤	حقوق غير مسيطرة
٢٠٢٠	٢٠١٩	
ألف	ألف	إيضاحات
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٣٩٩,٤٨٣	٧١٩,٧٣٥	(أ) ودائع لدى بنوك
٢٥٦,٤٨٨	٥٠٣,٣٣٩	التمويل بالمراوحة لدى بنوك أخرى
٧٠,٥٦٩	٩٤,٧٦٥	وكالة لدى بنوك
٧٢٦,٥٤٠	١,٣١٧,٨٣٩	حسابات جارية وحسابات أخرى

٤١ الخدمات المصرفية الإسلامية (تتمة)

إيضاحات (تتمة)

٢٠٢٠	٢٠١٩
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٧,٩٦١,٦١٠	٧,٦٢٨,١٥٧
٣,٠٩٠,٨٩٠	٣,١٩٤,٨٨٨
١,٩٠٤,٩٢٩	١,٧٦٨,١٩١
٢٤,٦٣٦	٢٨,٥٨٨
(٤٧٨,٩٤٦)	(٣٦٤,٥٣٨)
١٢,٥٠٣,١١٩	١٢,٢٥٥,٢٨٦

(ب) أرصدة مستحقة القبض من الأنشطة التمويلية الإسلامية

ذمم تورق مدينة

ذمم مرابحة مدينة

ذمم إجارة مدينة

أخرى

مخصوم منها: مخصص انخفاض القيمة

٢٠٢٠	٢٠١٩
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٩٣٠,٤٤٢	١,٤٣٠,١٥٩
٥٤١,٣٩٩	١,٢٧٧,٨٣٤
٧,٦٤٣	٧,٣٢٧
١,٤٧٩,٤٨٤	٢,٧١٥,٣٢٠

(ج) ودائع من بنوك

مرابحة

وكالة

حسابات جارية

٢٠٢٠	٢٠١٩
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٧,٤٠٥,٦٩٣	٧,٣٦٩,٧٠٩
٣,٦٠٤,٧٩١	٢,٦٠٨,٤٨٥
١,٤٠٨,٥٧١	١,٢٠٨,٧٣٢
١٢,٤١٩,٠٥٥	١١,١٨٦,٩٢٦

(د) ودائع العملاء

وكالة

مرابحة

حسابات جارية

٢٠٢٠	٢٠١٩
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٢٤٨,١٥٢	٣٢٥,٩٧٢
٢٠٣,٢٠٩	٢٦٠,٥٢٦
٨٥,٣٤١	٨٩,٨٠٧
٦٣,٦٩٥	٥٨,١٦٦
٦٠٠,٣٩٧	٧٣٤,٤٧١
١٣١,٣٤٦	١٩٤,٥٥٨
١٣١,٢٨٤	١٣٢,٤٤٤
٢٦٢,٦٣٠	٣٢٧,٠٠٢
٣٣٧,٧٦٧	٤٠٧,٤٦٩

(هـ) صافي الدخل من الأنشطة التمويلية الإسلامية

دخل التورق

دخل المرابحة

دخل الإجارة

دخل الاستثمارات المالية

الدخل من الأنشطة التمويلية الإسلامية

مصرفات ربح من الوكالة

مصرفات ربح من المرابحة وأخرى

مخصوم منها: توزيعات على المودعين

صافي الدخل من الأنشطة التمويلية الإسلامية

٤٢ الشركات التابعة

فيما يلي أدناه المعلومات المالية للشركات التابعة التي لديها حقوق غير مسيطرة جوهرية.

تم عرض نسبة حصة الملكية المحتفظ بها من قبل الحقوق غير المسيطرة أدناه:

الاسم	بلد التأسيس	٢٠٢٠	٢٠١٩
البنك الأهلي المتحد ش.م.ك. (الكويت)	دولة الكويت	%٢٥,١	%٢٥,١
البنك الأهلي المتحد (مصر) ش.م.م.	جمهورية مصر العربية	%٤,٣	%١٤,٥

٤٢ الشركات التابعة (تتمة)

٢٠٢٠
ألف
دولار أمريكي

٢٠١٩
ألف
دولار أمريكي

الحقوق غير المسيطرة الجوهرية المتراكمة كما في ٣١ ديسمبر:

البنك الأهلي المتحد ش.م.ك. (الكويت)

البنك الأهلي المتحد (مصر) ش.م.م.

الربح المخصص للحقوق غير المسيطرة الجوهرية:

البنك الأهلي المتحد ش.م.ك. (الكويت)

البنك الأهلي المتحد (مصر) ش.م.م.

تم عرض ملخص المعلومات المالية للبنك الأهلي المتحد (الكويت) والبنك الأهلي المتحد (مصر) أدناه. تستند المعلومات على المبالغ المسجلة في القوائم المالية الموحدة قبل الاستبعادات والتعديلات فيما بين الشركات.

٢٠٢٠
ألف
دولار أمريكي

٢٠١٩
ألف
دولار أمريكي

البنك الأهلي المتحد ش.م.ك. (الكويت)

المعلومات المتعلقة بالميزانية

قروض وسلف

استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة

مجموع الموجودات

ودائع العملاء

مجموع المطلوبات

المعلومات المتعلقة بقائمة الدخل

مجموع الدخل التشغيلي

صافي الربح العائد إلى المساهمين

مجموع الدخل الشامل العائد إلى المساهمين

أرباح أسهم مدفوعة لحقوق غير مسيطرة

المعلومات المتعلقة بالتدفقات النقدية

صافي النقد من الأنشطة التشغيلية

صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية

صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية

البنك الأهلي المتحد (مصر) ش.م.م.

المعلومات المتعلقة بالميزانية

قروض وسلف

استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة

مجموع الموجودات

ودائع العملاء

مجموع المطلوبات

المعلومات المتعلقة بقائمة الدخل

مجموع الدخل التشغيلي

صافي الربح العائد إلى المساهمين

مجموع الدخل الشامل العائد إلى المساهمين

أرباح أسهم مدفوعة لحقوق غير مسيطرة

المعلومات المتعلقة بالتدفقات النقدية

صافي النقد من (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية

صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية

صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية

٤٣ تأثير تفشي جائحة كوفيد - ١٩

أخذت المجموعة في الاعتبار التأثير المحتمل لحالات عدم اليقين الناتجة عن جائحة كوفيد - ١٩ وما يرتبط بذلك من إجراءات الدعم الاقتصادي وتدابير التخفيف من الحكومات والمصارف المركزية في تقديرها لمتطلبات الخسائر الائتمانية المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية

تأخذ المجموعة في الاعتبار الجوانب التالية لتقييم ما إذا كانت هناك زيادة جوهرية في المخاطر الائتمانية أو وجود أدلة موضوعية على حدوث انخفاض القيمة في ضوء وضع جائحة كوفيد - ١٩.

- يتم تمييز الصعوبات المالية المؤقتة التي يواجهها العملاء من ناحية التأثير الطويل الأجل أو الدائم؛
- من المرجح أن يتأثر العملاء الذين يعملون في قطاعات أو صناعات معينة تأثيراً أشد حدة؛
- لن يؤدي تأجيل الأقساط أو مدفوعات الأرباح على التسهيلات التمويلية تلقائياً إلى زيادة جوهرية في المخاطر الائتمانية؛
- ومن المرجح أن تشهد تسهيلات التجزئة لقطاعات معينة من العملاء زيادة جوهرية في المخاطر الائتمانية الناتجة عن فقدان الوظائف وخفض الأجور؛ و
- يتم تقييم حالات التعرضات الجوهرية للشركات بشكل فردي لتحديد الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية عندما تتوفر بيانات موثوقة بها.

لقد أدى التقييم المذكور أعلاه إلى خفض تصنيف مراحل بعض التعرضات وزيادة الخسائر الائتمانية المتوقعة.

عوامل الاقتصاد الكلي

أخذت المجموعة في الاعتبار التقلبات التي شهدتها مجموعة عوامل الاقتصاد الكلي وفي السيناريوهات المستخدمة لتحديد الخسائر الائتمانية المتوقعة. على وجه التحديد، نظراً لاستمرار حالة عدم اليقين الناتجة عن جائحة كوفيد - ١٩ سريعة التطور، قامت المجموعة بمراجعة بعض الافتراضات التي انعكست من خلال بناء نظرة مستقبلية معقولة لبيئة الاقتصاد الكلي. قامت المجموعة بتطبيق احتمالية مرجحة عالية على السيناريو الصارم إلى جانب التوقعات المعدلة لعوامل الاقتصاد الكلي. قد لا يتم تسجيل أوجه عدم اليقين في السوق الحالية والناتجة عن الجائحة بشكل كامل في نتائج النماذج، ولذلك تم تطبيق مستوى أعلى من تقدير خبير الائتمان على تقديرات الخسائر الائتمانية المتوقعة. لقد نتج عن هذه التعديلات زيادة جوهرية في مبلغ مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

التأثيرات الأخرى

أخذت المجموعة في الاعتبار التأثير المحتمل للتقلبات الاقتصادية الحالية على المبالغ المسجلة في القوائم المالية الموحدة. تمثل المبالغ المسجلة على أفضل وجه تقييم الإدارة استناداً إلى معلومات يمكن ملاحظتها. ولا يزال تأثير البيئة الاقتصادية غير المؤكدة قائمة على تقديرنا، وبالتالي ستواصل المجموعة إعادة تقييم وضعها وما يترتب عليها من تأثير بشكل منتظم.

٤٤ معاملات مع بيت التمويل الكويتي ش.م.ك.ع.

وافق مساهمو بيت التمويل الكويتي ش.م.ك.ع. في اجتماع الجمعية العمومية العادية / غير العادية المنعقد بتاريخ ٢٠ يناير ٢٠٢٠ على متابعة عملية الاستحواذ على البنك الأهلي المتحد من خلال عرض مشروط طوعي للاستحواذ على ١٠٠٪ من أسهم البنك الصادرة والمدفوعة عن طريق تبادل الأسهم بنسبة تبادل ٢,٣٢٥٥٨١ سهم من أسهم البنك الأهلي المتحد مقابل كل سهم من أسهم بيت التمويل الكويتي بعد الحصول على موافقة مجلس إدارة البنك بتاريخ ١٢ سبتمبر ٢٠١٩. لقد كانت موافقة بيت التمويل الكويتي مشروطة بضمان الحصول على نسبة قبول لا تقل عن ٨٥٪ لعرض العطاء المقدم من قبله وستظل عملية الاستحواذ المقترحة خاضعة للشروط السابقة وجميع الموافقات التنظيمية وموافقة المساهمين ذات الصلة.

ومع ذلك، تم لاحقاً تعليق إجراءات عملية الاستحواذ المقترحة حتى ديسمبر ٢٠٢٠ نتيجة للظروف غير المسبوقة السائدة المتعلقة بجائحة كوفيد - ١٩. وخلال شهر ديسمبر ٢٠٢٠، وافق مجلس إدارة البنك الأهلي المتحد، وذلك بالتشاور مع بيت التمويل الكويتي، ورهنًا للحصول على الموافقات التنظيمية اللازمة على تمديد فترة التأجيل لاستئناف الاستحواذ على البنك الأهلي المتحد من قبل بيت التمويل الكويتي إلى حين انتهاء بين التمويل الكويتي من إجراء التقييم المحدث الذي سيتم إجراؤه من قبل الخبير الدولي المعين من قبل بيت التمويل الكويتي في هذا الصدد.

(لا تشكل المعلومات المالية المرفقة جزءاً من القوائم المالية الموحدة)

البنك الأهلي المتحد ش.م.ب.
الإفصاح التكميلي العام – الأثر المالي لجائحة الفيروس التاجي (كوفيد ١٩) للسنة المنتهية في
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

توخياً للشفافية وعملاً لتوجيهات مصرف البحرين المركزي بموجب التعميم رقم (OG/٢٠٢٠/٢٠٩) الصادر بتاريخ ١٤ يوليو ٢٠٢٠، تعرض مجموعة البنك الأهلي المتحد فيما يلي المعلومات التكميلية بشأن الآثار المالية الناجمة عن تفشي جائحة كوفيد - ١٩ على قوائمها المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

كما هو وارد في إفصاحاتنا التكميلية للنصف الأول من سنة ٢٠٢٠ والربع الثالث من سنة ٢٠٢٠، فلاتزال أزمة الجائحة الفيروسية تفرض أوضاعاً وتحديات استثنائية بما أدت إليه من تدابير غير مسبقة واضطرابات كبيرة الأنشطة الاقتصادية والتجارية حول العالم وتقلبات حادة في الأسواق المالية العالمية زادت من درجات الضبابية وعدم اليقين في البيئة التشغيلية، وهي أوضاع استدعت تدخل الحكومات والبنوك المركزية المختلفة عبر مجموعة من التدابير المالية والنقدية للحد من تداعيات هذه الأزمة على الاستقرار الاقتصادي، والتي فاقم من تبعياتها على المستوى الإقليمي تزامنها مع التدهور الكبير الذي شهدته أسعار النفط وعائداته خلال ٢٠٢٠.

وفي هذا الصدد، أعلن كل من مصرف البحرين المركزي وبنك الكويت المركزي عن فترة سماح تتيح للعملاء المؤهلين تأجيل مدفوعات الأقساط المستحقة على قروضهم لمدة ستة أشهر؛ وعلاوة على ذلك. تم احتساب خسارة تعديل على أساس الفرق بين صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المعدلة باستخدام معدل الفائدة / الربح الفعلي الأصلي والقيمة المدرجة الحالية للموجودات المالية كما هو بتاريخ إدراج التعديل المحاسبي، ويتم استقطاعه من بند الأرباح المبقة.

أعلن مصرف البحرين المركزي عن بعض إجراءات الدعم لمكافحة آثار جائحة كوفيد - ١٩ خلال الربع الأول والربع الثاني من سنة ٢٠٢٠: وتضمنت هذه الإجراءات على ما يلي:

- وفر مصرف البحرين المركزي لبنوك التجزئة تسهيلات لمعاملات إعادة الشراء بشروط تيسيرية بمعدل ربح بنسبة صفر بالمائة.
- أقر مصرف البحرين المركزي خفضاً في متطلبات الاحتياطي النقدي المقررة لبنوك التجزئة من ٥% إلى ٣%.
- أقر مصرف البحرين المركزي خفضاً لمتطلبات نسبة تغطية السيولة ونسبة صافي التمويل المستقر من ١٠٠% إلى ٨٠% لغاية ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.
- صرح مصرف البحرين المركزي للبنوك احتساب مجموع خسارة التعديل وقيمة مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة اضافياً للموجودات المصنفة من المرحلة ١ والمرحلة ٢ من شهر مارس إلى شهر ديسمبر ٢٠٢٠ ضمن رأس المال فئة ١ للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ على أن يعاد استقطاع هذه المبالغ على أساس تناسبي من رأس المال فئة ١ على أساس سنوي على مدى فترة الثلاث سنوات التالية ابتداءً من ١ يناير ٢٠٢٢ إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤.
- أصدر مصرف البحرين المركزي توجيهاته إلى البنوك بتقديم خيارات لتأجيل دفع الأقساط لمدة أربعة أشهر إضافية للعملاء (حتى ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠) مع احتساب مبالغ الفائدة المستحقة نظير هذا التأجيل بموجب التعميم بتاريخ ٢١ سبتمبر ٢٠٢٠.
- في خطوة لاحقة، أصدر مصرف البحرين المركزي تعميماً بتاريخ ٢٩ ديسمبر ٢٠٢٠، موجهاً فيه البنوك إلى تقديم خيارات لتأجيل دفع الأقساط لمدة ستة أشهر إضافية للعملاء (حتى ٣٠ يونيو ٢٠٢١) مع مبالغ الفائدة المستحقة نظير هذا التأجيل. وعلاوة على ذلك، مدد مصرف البحرين المركزي الإجراءات التنظيمية الميسرة حتى ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، أي خفض مستويات نسبة تغطية السيولة من (١٠٠% إلى ٨٠%) وصافي نسبة التمويل المستقر من (١٠٠% إلى ٨٠%)، أوزان مخاطر الشركات الصغيرة والمتوسطة من (٧٥% إلى ٢٥%)، ونسبة الاحتياطي النقدي من (٥% إلى ٣%)، والرسوم التجارية وفترة المراقبة لتحويل حالات التعرض من المرحلة ٣ إلى المرحلة ٢ وإجراءات التخفيف فيما يتعلق بعدد أيام التأخير لمعايير درجات تصنيف الخسائر الائتمانية المتوقعة من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢ من ٧٤ يوماً، ومتطلبات التخفيف فيما يتعلق بنسبة القروض إلى القيمة بالنسبة للرهونات العقارية السكنية.

يلخص الجدول أدناه الأثر المالي الناتج عن العوامل المشار إليها أعلاه لسنة ٢٠٢٠:

التأثير العام على القوائم المالية الموحدة في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

صافي التأثير (مليون دولار أمريكي) على:			
الحقوق العائدة لملاك المجموعة	الميزانية العمومية الموحدة (الموجودات)	القائمة الموحدة للدخل	
(١٠٤,٩)	(١٠٤,٩)	-	خسارة تعديل
٦,٥	-	-	منح حكومة مملكة البحرين
-	٦٥,٩	-	خفض نسبة الاحتياطي النقدي المودع لدى مصرف البحرين المركزي
لم يلجأ إليها البنك			ترتيبات معاملات إعادة الشراء التيسيرية

التأثيرات الأخرى لجائحة كوفيد ١٩

على الرغم مما شكلته أزمة الجائحة الفيروسية من عنصر ضاغط بشكل كبير على عمليات ومصادر التمويل على الصعيدين الإقليمي والعالمي، فقد استطاع البنك إدارة متطلبات السيولة لديه بكفاءة، محافظاً على مستويات صحية لاحتياطي طوارئ السيولة عن طريق تنويع مصادرهما بما في ذلك اتفاقية إعادة الشراء التمويلية رغم ارتفاع كلفتها في الظروف الراهنة للأسواق. كما أدى التراجع في أسعار الفائدة القياسية في الأسواق التشغيلية الرئيسية للبنك الأهلي المتحد نتيجة قيام المجلس الفيدرالي الأمريكي بخفض معدلات الفائدة في النصف الثاني من سنة ٢٠١٩، ويليهِ بعد ذلك تأثير جائحة كوفيد - ١٩ الذي تسبب في حدوث انخفاض حاد إضافي في أسعار الفائدة في الربع الأول من سنة ٢٠٢٠ ومن جهة أخرى ركود بيئة الأنشطة التجارية مما أدى إلى تراجع صافي دخل البنك من الفوائد بنحو ١٥٢,١ مليون دولار أمريكي (أو بنسبة -١٦,٠٪)، مما أثر بشكل جوهري على صافي ربح مجموعة البنك الأهلي المتحد بعد الضرائب لسنة ٢٠٢٠.

لقد أدى التراجع الحاد في مستويات النشاط الاقتصادي بوجه عام إلى انخفاض دخل البنك من الرسوم والعمولات بنحو ٢٣,٦ مليون دولار أمريكي (أو بنسبة -١٨,٦٪).

وقد سجل البنك إجمالي مخصص خسائر ائتمانية متوقعة إضافية للموجودات المنتجة المعرضة للمخاطر المصنفة ضمن المرحلة ١ والمرحلة ٢ بقيمة ١٤٥,٠ مليون دولار أمريكي كإجراء احترازي وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ خلال سنة ٢٠٢٠ مع الأخذ في الاعتبار متغيرات الاقتصاد الكلي وتقييم الإدارة للمخصصات الإضافية المحددة للتغطية أي زيادة جوهرياً محتملة في المخاطر الائتمانية في قطاعات معينة أو محفظة البنك بشكل عام في ظل أوضاع مضطربة وغير مستقرة جزاء جائحة كوفيد - ١٩.

ونتيجة لما سبق، فقد حققت المجموعة صافي أرباح عائدة لمساهميها بلغت ٤٥٢,٢ مليون دولار أمريكي لسنة ٢٠٢٠، مما يمثل إنخفاضاً بنسبة ٣٨,١٪ عن نفس الفترة من سنة ٢٠١٩ والتي بلغت ٧٣٠,٥ مليون دولار أمريكي.

بلغت الخسارة الشاملة الأخرى ١٢٨,٥ مليون دولار أمريكي لسنة ٢٠٢٠ ويعود ذلك بالأساس إلى:

- الخسارة الناتجة عن صرف العملات الأجنبية المتعلقة بالاستثمارات الاستراتيجية والبالغ قيمتها (-) ٨٢,٥ مليون دولار أمريكي؛
- انخفاض القيمة السوقية للتحوطات نتيجة للتقلبات في أسعار الفائدة بنحو (-) ١٦,٦ مليون دولار أمريكي؛
- انخفاض القيمة السوقية لاستثمارات أدوات الدين واستثمارات أسهم حقوق الملكية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بنحو (-) ٢٤,٣ مليون دولار أمريكي.

هذا وتظل كافة الاستقطاعات المشار إليها أعلاه تحت بند الدخل الشامل الآخر غير محققة ومؤقتة ومتغيرة بطبيعتها.

وعلى صعيد مبادرات المسؤولية الاجتماعية، فقد ساهمت مجموعة البنك الأهلي المتحد بتبرعات بقيمة اجمالية قدرها ٤,٧ مليون دولار أمريكي خلال هذه الفترة بهدف دعم ومساندة المبادرات الأهلية والرسمية في مكافحة تداعيات هذا الوباء في دول عمل المجموعة.

وقد بادرت المجموعة إلى تطبيق مجموعة من الإجراءات والتدابير الاحترازية الرامية لتأمين صحة وسلامة عملائها وموظفيها وعملت على إحداث تغييرات رئيسية في مقرات ومنشآت عملها لتلبية اشتراطات التباعد وتوفير معدات وتجهيزات الوقاية والحماية الصحية اللازمة ووسائل الدعم والإرشاد إلى جانب القيام بعمليات التعقيم الدوري المستمر لمقرات وفروع عملها امتثالاً للتوجيهات الرسمية والرقابية في هذا الشأن، وهي تدابير بلغت كلفتها ٢,١ مليون دولار أمريكي لسنة ٢٠٢٠.

كما عملت المجموعة أيضاً على ضخ موارد إضافية لتعزيز قدراتها التقنية والتشغيلية بهدف تمكين العملاء من مواصلة إنجاز أكبر قدر ممكن من معاملاتهم عن بعد بصورة سريعة وآمنة وكذلك تمكين موظفي المجموعة من أداء مهامهم الوظيفية عن بعد وبالكفاءة المطلوبة، وفقاً لما تقتضيه الظروف السائدة.

تجدر الإشارة إلى أن المعلومات الواردة أعلاه تعد مجرد حصيلة أولية لبيان الآثار المالية لأحداث تفشي الجائحة على عمليات البنك ونتائجه كما بتاريخ إعدادها ولا ينبغي التعويل عليها لأي غرض آخر كما أنها لا تسئل تقييماً نهائياً أو شاملاً لهذه الآثار أو مؤشراً لنتائج البنك لمجمل عام ٢٠٢٠، كما يجدر التنويه إلى أن هذه المعلومات تظل عرضة للتعديل والتحديث بحسب مستجدات الأوضاع وتطوراتها، كما يجب التنويه بأن هذه المعلومات لم تخضع لمراجعة من قبل المدققين الخارجيين ولا تشكل بالتالي جزءاً من القوائم المالية الموحدة لسنة ٢٠٢٠.